MARCA

Sábado 26 AGOSTO 1995 | 110 pesetas | Director: LUIS INFANTE BRAVO

¡MAÑANA!

FUTBOL DE VERANO

CARRANZA 21:45 A3

Atlético y Betis, hoy en la final

EN ELCHE

Barcelona	3	3	Sevilla
Elche	0	1	Albacete

EN ALICANTE

Hércules	1	1	Rayo

AJAX-REAL MADRID, EL MEJOR CHOQUE DEL FUTBOL EUROPEO

Lo máximo

El actual campeón para el regreso blanco a la Liga de Campeones

VALDANO: *"Este comienzo es imponente"*

El actual campeón de Europa, el Ajax, da la bienvenida al Real Madrid en la Liga de Campeones en un choque que será apasionante.

MARCA CON TODOS

LIGA DE CAMPEONES

GRUPO A
Nantes · Oporto
Dinamo K. · Panathinaikos

GRUPO B
L. Varsovia · Rosenborg
Blackburn R. · Spartak M.

GRUPO C
Borussia D. · Juventus
Steaua B. · Glasgow R.

GRUPO D
Ajax · Real Madrid
Grasshopper · Ferencvaros

MARCA EN HOLANDA

LOS RIVALES

RECOPA

DEPORTIVO
APOEL NICOSIA

MARCA EN CHIPRE

ZARAGOZA
INTER BRAT.

MARCA EN ESLOVAQUIA

COPA UEFA

BARCELONA
HAPOEL

MARCA EN ISRAEL

FENERBAHCE
BETIS

MARCA EN TURQUIA

SEVILLA
BOTEV PLOVDIV

MARCA EN BULGARIA

EUROPA EN JUEGO

¡ARRANCAN LAS COMPETICIONES EUROPEAS!

El bombo de ayer en Ginebra deparó que los equipos españoles viajen de Este a Oeste de Europa. El Real Madrid, en el grupo D, se medirá al Ajax, Ferencvaros y Grasshopper. En la Recopa, el Deportivo se medirá al Apoel Nicosia, de Chipre, y el Zaragoza, al Inter Bratislava, de Eslovaquia. En la UEFA, el Barça viajará a Israel; el Sevilla, a Bulgaria y el Betis, a Turquia. Y MARCA ya está allí.

EL ACTUAL CAMPEON DE EUROPA Y LOS DE VALDANO ROMPERAN EL HIELO EL PROXIMO DIA 13

Ajax - Real Madrid

¡ESTA ES LA LIGA DE CAMPEONES!

El Real Madrid comenzó ayer en Ginebra la carrera para lograr la séptima Copa de Europa. Y, de golpe y porrazo, el bombo le colocó la primera bomba en su camino: ¡el Ajax!, vigente campeón europeo.

Sin embargo, el sorteo no fue todo dinamita para el conjunto madridista. El Real Madrid, encuadrado en el Grupo D, además del Ajax, también tendrá que batirse el cobre con el Ferencvaros y el Grasshopper, campeones de las Ligas húngara y suiza, respectivamente. El sistema, como es sabido, es por liguilla. Las victorias valen tres puntos. Y los dos primeros clasificados se ganarán el pasaporte a los cuartos de final. A priori, el peso de las plantillas del Ajax y del Real Madrid parecen inclinar la balanza de su lado.

Ferencvaros y Grasshopper, también rivales del conjunto blanco

Y, por cierto, holandeses y madridistas romperán el hielo el próximo 13 de septiembre, en Amsterdam. Será un debut por todo lo alto. Después de cuatro años, el conjunto madridista volverá a reencontrarse con la Copa de Europa.

De todas formas, ni Ajax ni Real Madrid podrán fiarse, sobre todo, del Ferencvaros. Los húngaros, en la ronda preliminar, dejaron claro que no son ninguna mosquita muerta y noquearon al Anderlecht, campeón de Bélgica.

Mientras, el Grasshopper parte como la cenicienta del grupo. Los suizos ya las pasaron canutas en la eliminatoria de clasificación al apear al Maccabi israelí por un solo gol de diferencia.

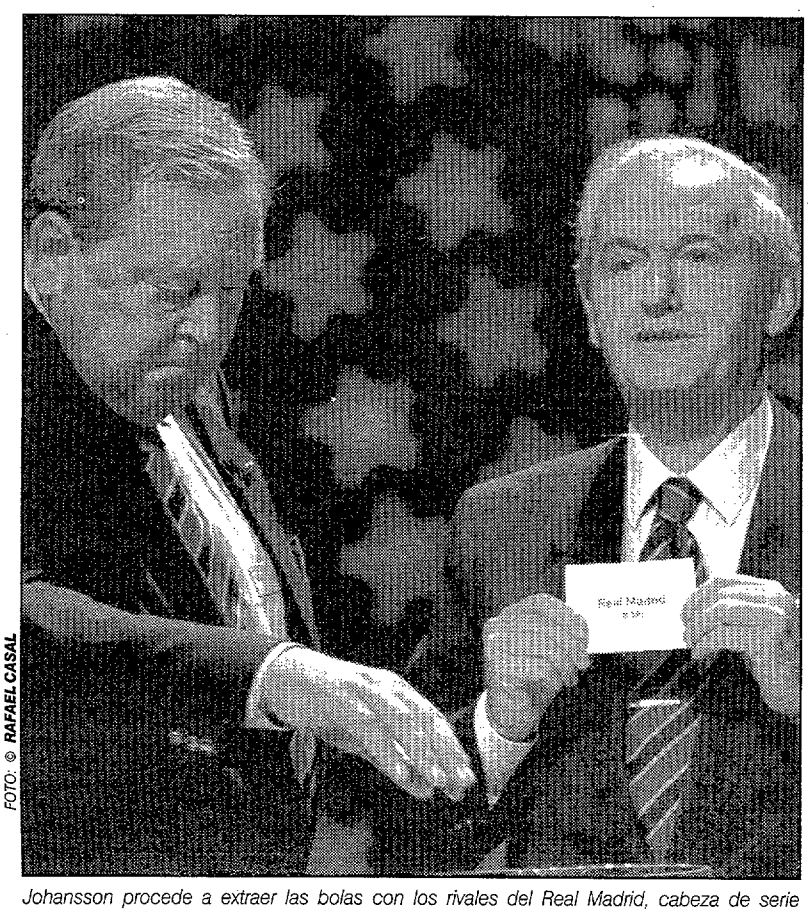


FOTO: © RAFAEL CASAL

Johansson procede a extraer las bolas con los rivales del Real Madrid, cabeza de serie

Pero, sin duda, el grupo con más pólvora del sorteo resultó el C. Juventus, Borussia Dortmund, Glasgow Rangers y Steaua de Bucarest tendrán que jugarse el todo por el todo para lograr las dos plazas que dan acceso a los cuartos. En este grupo C, arrancan como favoritos los campeones de Italia y Alemania, pero no habrá que perder de vista al reforzado conjunto escocés de Brian Laudrup, Salenko o del lesionado Paul Gascoigne.

Juventus, Steaua, Borussia Dortmund y Glasgow Ranger, bomba del bombo

En el grupo A, Oporto y Nantes, con el cartel de cabezas de serie, se verán las caras con el Dinamo de Kiev, campeón de Ucrania, y el Panathinaikos, campeón de Grecia. Precisamente, será en los desplazamientos a tierras ucranianas y griegas donde tanto el campeón de Portugal como el Francia se pueden encontrar con la horma de sus botas.

Por último, en el grupo B, el Spartak de Moscú, campeón de Rusia, y el Blackburn Rovers, de Inglaterra, se encontraron con dos peritas en dulce, como antes de que comience a rodar el balón parecen el Legia de Varsovia y el Rosenborg noruego.

De todas formas, ni Spartak ni Blackburn deberán fiarse ni un pelo del campeón polaco, ya que en la fase previa eliminó al Goteborg sueco, que en la pasada edición de la Liga de Campeones quedó cuartofinalista.

EUROPA EN JUEGO

LA GALA DEL SORTEO

Rivales asequibles para empezar este primer asalto continental

■ El ambiente que se puede encontrar el Betis en Turquía, la mayor preocupación

P. B. ■ **Ginebra**

El sorteo para los equipos españoles inmersos en Recopa y Copa de la UEFA fue benigno. Todos ellos parten con esperanzas de pasar a la segunda eliminatoria.

El Betis comenzará su andadura europea enfrentandose al Fenerbahce, de Turquía, que ocupó la cuarta posición el pasado año en la Liga turca, al que visitará el 12 de septiembre en su estadio de Fenerbahce. El brasileño Carlos Alberto Parreira, técnico que logró el campeonato del Mundo con Brasil en Estados Unidos 94, y que el pasado año entrenó al Valencia, ha sido contratado con la misión de devolver los triunfos al conjunto turco.

El encuentro de ida se jugará el día 12 de septiembre en el siempre difícil terreno turco y el de vuelta el 26 del mismo mes, en el Benito Villamarín.

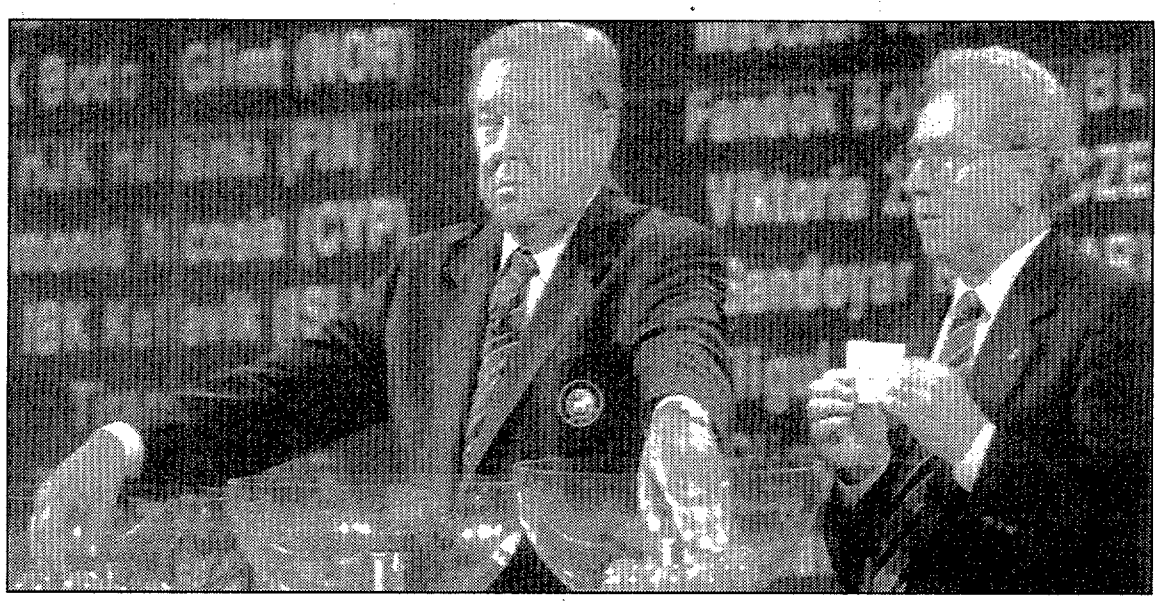
El Sevilla jugará el primer partido de los treintaidosavos de final de la Copa de la UEFA, frente al equipo búlgaro del Botev Plovdiv, en el estadio Sánchez Pizjuan, según ha decidido la Comisión de Organizaciones de Competiciones Europeas de Clubes.

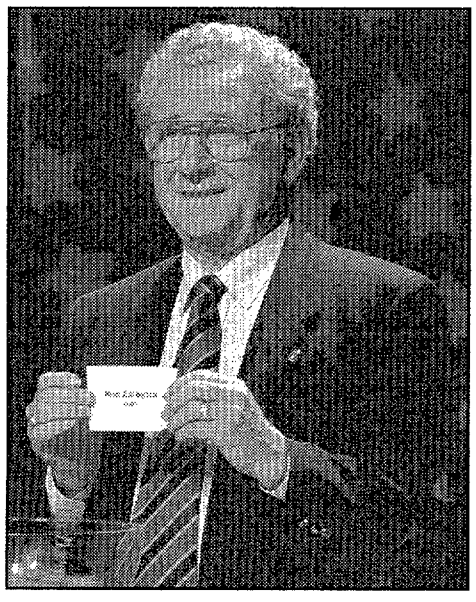
El Sevilla, primero en su feudo

Los jugadores del Barcelona se mostraron cautos tras conocer a su rival en la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA, el Hapoel Beer Sheva de Israel. El defensa internacional Albert Ferrer reconoció su desconocimiento sobre el conjunto israelí, aunque precisó: *«Habrá que ir con mucho cuidado, porque en este tipo de enfrentamientos puedes tener un susto en cualquier momento»*.

Optimismo

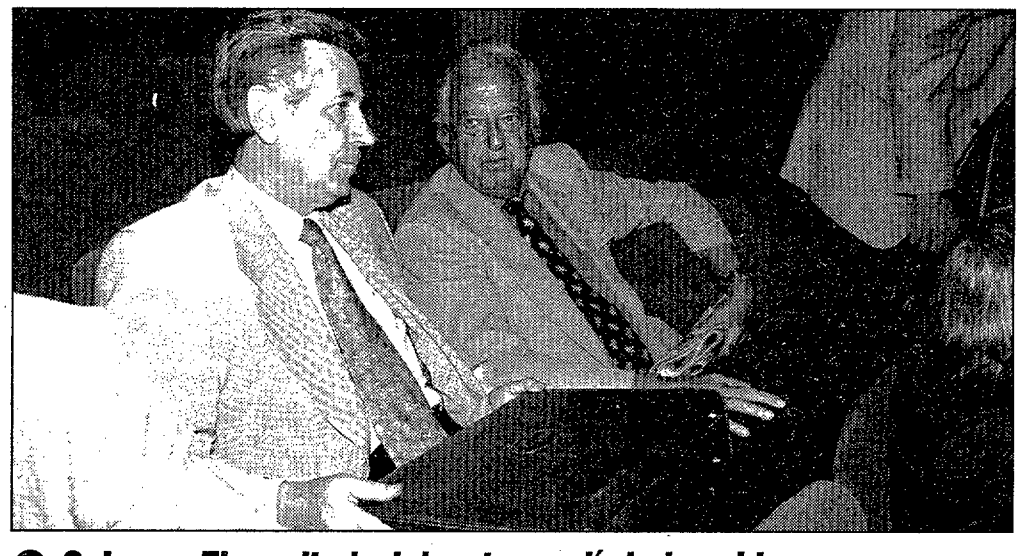
Tanto Zaragoza, actual campeón de la Recopa, como el Deportivo de La Coruña cuentan con un elevado tanto por ciento de posibilidades de acceder a la segunda eliminatoria de la Recopa de Europa, tras conocerse los rivales que les ha deparado hoy el sorteo. El Zaragoza se enfrentará al Inter de Bratislava en el campo de éste el día 14 de septiembre, mientras que le recibirá en La Romareda el día 28 del mismo mes. El Deportivo, por su parte, jugará en su estadio de Riazor el partido de ida frente a un débil Apoel de Nicosia (Chipre), y viajará el día 28 a tierras chipriotas.





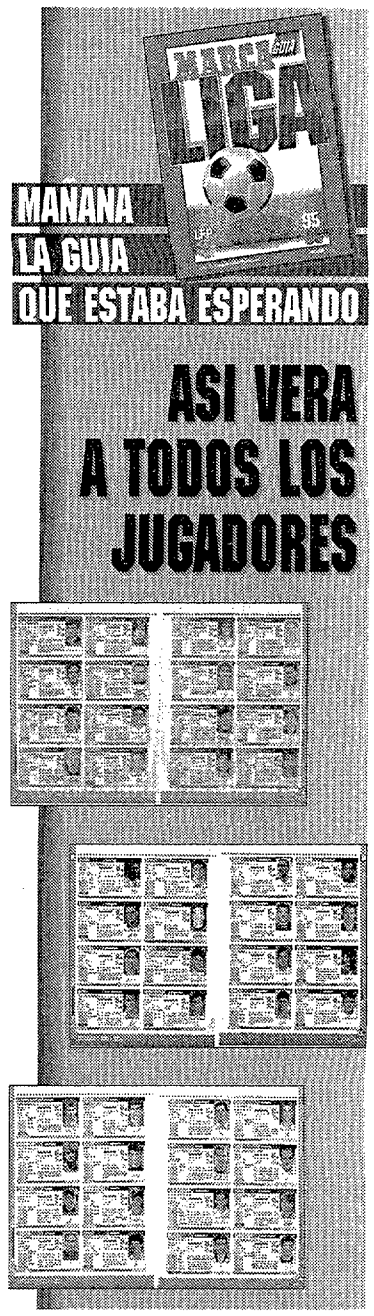
● Bernabéu: «Teóricamente, el equipo israelí es fácil»

El representante del Barcelona, Amador Bernabeu, expresó su satisfacción por el resultado del sorteo de la UEFA que ha emparejado a su equipo con el israelí Hapoel Beer Sheva y se mostró confiado en pasar la eliminatoria: *«El sorteo es positivo, porque nos ha tocado un equipo al que podemos ganar, aunque bien es cierto que todos los partidos hay que jugarlos»*, aseguró. Tras insistir que sobre el papel es un equipo fácil, comentó que el primer partido se jugará en Israel, a petición del Hapoel, y que probablemente se disputará en el campo de fútbol de Tel Aviv, porque tiene capacidad para 65.000 espectadores, mientras que el suyo sólo puede acoger a 18.000 aficionados.



● Solans: «El resultado del sorteo podía haber sido peor para nuestros intereses en la competición de la Recopa»

El vicepresidente del Zaragoza, Alfonso Solans, aseguró que el sorteo de la Recopa que ha emparejado a su equipo con el Inter Bratislava no ha sido ni bueno ni malo, *«aunque podía haber sido peor»*. Agregó que *«el ser cabeza de serie es una gran ventaja»*.



UEFA (12-26 sep.)

Olympiakos (GRE)-Maribor Branik (ESL)
Hapoel Beer Cheva (ISR)-**Barcelona (ESP)**
Lazio (ITA)-Omonia Nicosia (CHI)
Estrasburgo (FRA) Ujpest Dozsa (HUN)
AC Milán (ITA) Zaglebie Lubin (POL)
Burdeos (FRA)-Vardar (MAC)
Vitoria Setubal (POR)-Standard Lieja (BEL)
Fenerbahce (TUR)-**Real Betis (ESP)**
Rotor Volvograd (RUS)-Manchester United (ING)
Mypa-47 (FIN)-PSV Eindhoven (HOL)
Lens (FRA)-Beggen (LUX)
Sparta Praga (RCH)-Silkeborg (DIN)
Lierse (BEL)-Benfica (POR)
Neuchatel (SUI)-AS Roma (ITA)
Sevilla (ESP)-Botev Plovdiv (BUL)
Roda Kerkade (HOL)-Olimpija Ljubljana (ESL)
Bayern Munich (ALE)-Lokomoti Moscú (RUS)
Austria Memphis (AUT)-Dinamo Minks (BIE)
Malmoe (SUE)-Nottingham Forest (ING)
Chernomorets Odessa (UCR)-Widzew Lodz (POL)
Mónaco (FRA)-Leeds United (ING)
Brondby (DIN)-Lillestroem (NOR)
Raith Rovers (ESC)-Akranes (ISL)
Slavia Praga (RCH)-Friburgo (ALE)
Slovan Bratislava (SVK)-Kaiserslautern (ALE)
Inter (ITA)-Lugano (SUI)
Farense (POR)-O. Lyon (FRA)
Levski Sofia (BUL)-Aalost (BEL)
Werder Bremen (ALE)-Glenavon (IRL)
Viking Stavanger (NOR)-Auxerre (FRA)
Spartak Vladikavkaz (RUS)-Liverpool (ING)
Zimbru Chisinau (MOL)-Rag Riga (LET)

RECOPA (14-28 sep.)

DAG Liepaja (LET)-Feyenoord (HOL)
FC Brujas (BEL)-Chaktior Donetsk (UCR)
Dinamo Batumi (GEO)-Celtic Glasgow (ESC)
Hradrec Kralove (CHE)-FC Copenghague (DIN)
Lokomotiv Sofia (BUL)-Halmstad (SUE)
Reikyavik (ISL)-Everton (ING)
Inter Bratislava (SVK)-**Real Zaragoza (ESP)**
Rapid Viena (AUT)-Petrolul Ploiesti (RUM)
Molde (NOR)-Paris Saint Germain (FRA)
Dinamo Moscú (RUS)-Ararat Erevan (ARM)
AEK Atenas (GRE)-FC Sion (SUI)
Borussia MGladbach (ALE)-FC Sileks (MAC)
FC Teuta (ALB)-Parma (ITA)
Zalguiris Vilna (LIT)-Trabzonsport (TUR)
Sporting Lisboa (POR)-Maccabi Haifa (ISR)
Deportivo (ESP)-Apoel Nicosia (CHI)

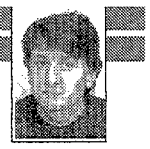
LIGA DE CAMPEONES

EL AJAX ASPIRA A IGUALAR EL REGISTRO DEL MILAN

AJAX
REAL MADRID

El campeón quiere la quinta

El año pasado conquistó Europa desde la frescura más absoluta. Se trata de un club histórico puesto en manos de puñado de imberbes y descarados y un técnico enamorado de la portería contraria. El año pasado no tuvo rival. Este año, para empezar, el Real Madrid.



ENVIADO ESPECIAL MARCA
José Félix DIAZ
HOLANDA

Como ayer rezaba MARCA en su portada, el Ajax era el peligro... y el peligro se encontró con el Real Madrid. Los holandeses, actuales campeones de Europa, serán el rival a batir por los hombres de Jorge Valdano en el grupo D, donde el Ferencvaros húngaro y el Grasshopper suizo deben actuar de "cenicientas".

El Ajax es, desde hace unos meses, el equipo de moda en Europa. Los hombres de Van Gaal, en su mayoría muy jóvenes, realizaron una campaña 94–95 realmente soberbia, ganando de nuevo la Liga de su país e imponiéndose en la final de la Liga de Campeones al todopoderoso Milan.

Ha perdido a Seedorf y a Rijkaard

Quizá, aquélla final de Viena fuera el partido menos brillante de cuantos disputaron los holandeses la pasada Liga de Campeones. Hasta entonces, su trayectoria fue simplemente demoledora. Sorprendentemente, sólo los austriacos del Casino Salzburgo no hincaron la rodilla ante su juego brillante, imaginativo y netamente ofensivo. El Ajax se impuso al Milan en los dos partidos (2–0 y 0–2) y al AEK de Atenas (1–2 y 2–0). En cuartos de final, ante el Hajduk, empató a cero en Split y goleó (3–0) en Amsterdam. La exhibición llegó en semifinales, ante el Bayern: 0–0 en Munich y 5–2 en Holanda. La faena la remataron en Viena, ante un Milan que aspiraba igualar el hexacampeonato de Europa del Real Madrid. Kluivert lo impidió.

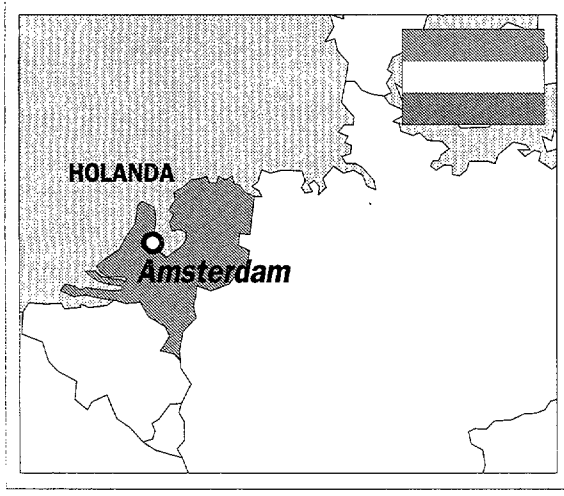
Este año el Ajax, lejos de sufrir el expolio de jugadores que solía suceder a cada una de sus apariciones exitosas en Europa, comparece reforzado en la máxima competición europea. Si bien es cierto que ha perdido a Oulida –fichado por el Sevilla– y a dos de sus grandes estrellas –Seedorf, que ha partido rumbo a la Sampdoria, y Frank Rijkaard, que dijo adiós al fútbol tras la conquista del cetro continental–, los "ajacied" no se han quedado parados. El Ajax, contradiciendo su fama de equipo "exportador" de estrellas, cubrirá la ausencia del segundo con el brasileño Marcio Santos, fichado de la Fiorentina por 400 millones de pesetas. El otro refuerzo ha sido Arnold Scholten, un veterano de 32 años procedente del Feyenoord que compartirá con Blind las labores de cierre. El capítulo de novedades se completa con Andrei Demtchenko, una joven promesa rusa de 20 años en la que Louis Van Gaal tiene depositadas grandes esperanzas. El resto del bloque se mantiene intacto.

Además, y confirmando su condición de mejor cantera del mundo, los "ajacied" han ascendido a la primera plantilla a cuatro jóvenes que en breve figurarán en las agendas de todos los grandes. Mención especial merece Martjin Reuser, un media punta de 20 años de quien en Holanda sólo se cuentan maravillas. Le acompañan tres cachorros más: "Kiki" Musampa, de 18 años y considerado el sucesor natural de Rijkaard, Nordin Wooter, extremo derecho de 17 años y muy parecidas condiciones a Overmars, y Schulp. De momento son futbolistas poco conocidos, pero ese nunca ha sido un problema para el Ajax.

FOTO: © ARCHIVO MARCA

Blind, capitán del Ajax, recoge de manos de Johansson el trofeo que le acredita como actual campeón de Europa

- La retirada de Rijkaard ha sido cubierta por el brasileño Marcio Santos
- Van Gaal repite apuesta por la cantera con otros cuatro jóvenes del filial



ASI VA EN LA LIGA

1º	WILLEM II	3 p.
2º	AJAX AMSTERDAM	3
3º	FEYENOORD	3
4º	FC TWENTE	3
5º	PSV EINDHOVEN	3
6º	NEC	3
7º	RICC WALJWIK	1
8º	NAC BREDA	1
9º	GO AHEAD EAGLES	1
10º	FC GRONINGEN	1
11º	RODA JC	1
12º	SC HEERENVEEN	1
13º	DE GRAAFSCHAP	0
14º	FORTUNA SITTARD	0
15	FC VOLENDAM	0
16º	VITESSE	0
17º	FC UTRECHT	0
18º	SPARTA ROTTERDAM	0

SU PLANTILLA

GRIM	Porteros
VAN DER SAR	
BOGARDE	Defensas
BLIND	
F. DE BOER	
REIZIGER	
MARCIO SANTOS	
SILOOY	
R. DE BOER	Medios
DAVIDS	
LITMANEN	
MUSAMPA	
BEUSER	
SCHOLTEN	
DEMTSJENKO	Delanteros
FINIDI	
NWANKWO	
KLUIVERT	
OVERMARS	
SCHULP	
TUHUTERU	
WOOTER	

ESTE ES

Litmanen, tulipán finlandés

Parece holandés pero nació en Finlandia. Jari Litmanen es un extraño producto de la cantera del Ajax que ha terminado por convertirse en un jugador imprescindible en el esquema de los actuales Campeones de Europa.

Internacional con la modesta selección de su país, dotado de un incuestionable talento para jugar al fútbol, destacó desde edad juvenil hasta el punto de obligar al Barcelona a ponerle bajo la vigilancia de sus técnicos. Litmanen llegó incluso a realizar una prueba con el conjunto azulgrana, pero se deshechó su contratación en aquellos momentos.

Fue entonces cuando el Ajax se cruzó en su camino. El joven finlandés cuadraba perfectamente con el arquetipo de la escuela de Amsterdam. Rápido, con llegada y habilidad para el remate, y capaz de responder y jugar a gran nivel en la alta competición.

La pasada temporada fue el hombre clave del Ajax en la Liga de Campeones. Hizo cuatro goles y se convirtió en el máximo goleador de la primera fase de la competición.

Bien arropado por los hermanos De Boer, es el complemento ideal a la hora de atacar. En el esquema, ocupa una posición de media punta, muy similar a la de Laudrup.

ASI ES

Imaginación, descaro, frescura... Miles de adjetivos se han vertido sobre este Ajax de Louis Van Gaal. Pero si algo se puede afirmar de este equipo sin temor a equivocarse es que sólo sabe jugar de una forma: al ataque. Simplemente trata siempre de hacer más goles que el rival. Y, últimamente, casi siempre lo consigue.

Su sistema puede compararse al que catapultó al Barça de Johan Cruyff a la gloria continental. Se permite el lujo de jugar con tres defensas, cuatro centrocampistas y tres puntas natos. Un dibujo que se estimaba apenas suficiente para triunfar en el poco exigente campeonato holandés, pero que el año pasado se doctoró "cum laude" en Europa.

La meta la ocupa Van der Sar, un portero espigado y que destaca básicamente por su buena colocación; por delante de él, tres zagueros: Reiziger por la derecha, Frank de Boer por la izquierda y el capitán Blind –éste alternando con Scholten– en el centro, haciendo funciones de hombre libre.

La medular presenta la misma configuración en rombo del Madrid de Jorge Valdano: Marcio Santos, el sustituto de Frank Rijkaard, sería Redondo, Litmanen hace de Laudrup y, por las alas, intercambian posiciones Davids y Ronald de Boer, aunque lo normal es que el primero actúe por la izquierda y el segundo lo haga por la derecha.

Y arriba, los tres puntas. El centro del ataque lo suele ocupar Patrick Kluivert, el autor del gol que impidió al Milan igualar las seis Copas de Europa del Real Madrid en Viena. Su recambio es Kanu. Y, por las alas, dos auténticos puñales, en el sentido más literal de la palabra. Se trata de Marc Overmars y el nigeriano Finidi. Los normal es que el holandés entre por la izquierda y el africano por la derecha, aunque Louis Van Gaal suele cambiarles de banda lo que, para desgracia de sus rivales, no resta veneno a sus internadas.

Este será el once que, con casi toda seguridad, Van Gaal afronte los compromisos más serios de la temporada. En la recámara, más balas: Andrei Demtchenko, una joven promesa rusa de 20 años, y cuatro canteranos: Reuser –recambio de Litmanen–, Musampa –de Marcio Santos–, Wooter y Schulp. Todos jóvenes pero, ¿quién se fía?

Un 3–4–3 que se doctoró "cum laude" en Viena

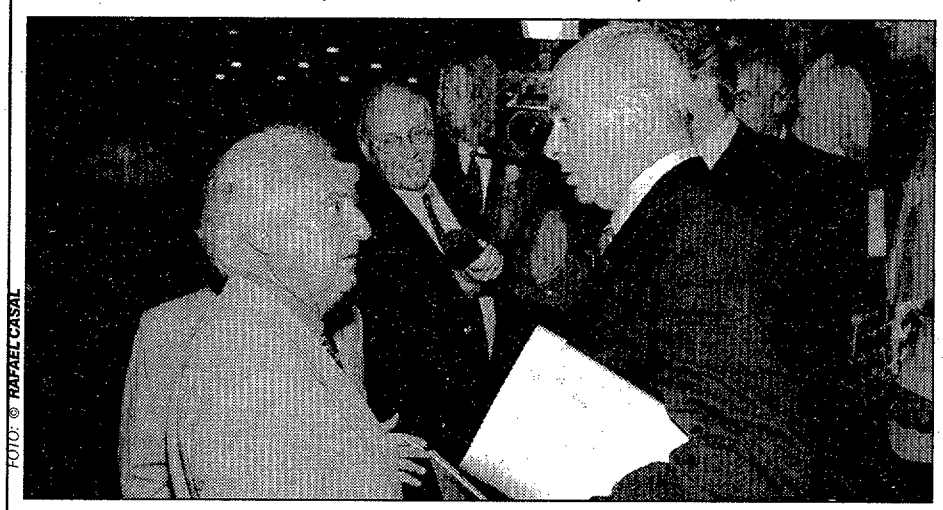


FOTO: © RAFAEL CASAL

Ramón Mendoza, con Van Praag, presidente del Ajax, ayer tras el sorteo de la Liga de Campeones

VALDANO resalta los méritos del campeón pero asegura que quiere el primer puesto

«El comienzo va a ser imponente»

■ MENDOZA: *«Sin duda, uno de los mejores partidos que puedan verse en Europa»*

Jorge Valdano valoró en su justa medida el emparejamiento del Real Madrid con el Ajax. En ningún momento se plegó a la condición de campeón del equipo holandés:

–El comienzo en la Liga de Campeones, ante el actual poseedor del título, es imponente, pero partimos con la confianza de terminar comandando el grupo.

–¿Qué le parecen los otros dos rivales?

–Al Grasshopper lo conocemos, aunque del Ferencvaros no tenemos demasiadas referencias. De todas formas, sabemos que las Ligas suiza y húngara son de un nivel menor que la nuestra.

–¿Condiciona el sorteo la disputa del trofeo Santiago Bernabéu ante el Ajax?

–Sinceramente, no me gusta tener que jugar contra el Ajax en el trofeo Bernabéu, pero trataremos de no darle la misma importancia a uno y otro partido. El encuentro del miércoles tiene un aire más festivo, de presentación del equipo. El otro es una empresa más importante.

Mendoza

Ramón Mendoza, por su parte, también mostró satisfacción por el sorteo pese a la dificultad que presenta tener que enfrentarse al actual campeón de Europa.

El presidente blanco aseguró que el partido era un lujo:

–Es uno de los mejores partidos que se pueden ver en Europa en estos momentos.

Lo que no le gustó a Mendoza fue lo que viene detrás:

–No me gusta el cruce en los cuartos de final. Será muy importante asegurar la primera plaza del grupo para poder jugar el segundo partido en nuestro estadio. Si superamos ese cruce en los cuartos de final, las semifinales serán mucho más fáciles.

–¿Los otros dos rivales?

–Tanto el Grasshopper como en Ferencvaros son dos rivales asequibles, pero hay que tener en cuenta que en nuestro grupo está el campeón. Con eso está todo dicho. De todas formas, lo que cuenta es llegar al final.

Van Praag

El presidente del Ajax también estaba contento con el sorteo:

–Me parece fantástico que nos haya tocado con el Real Madrid. Es un equipo de una gran tradición, un ejemplo por su historia, además, Mendoza es amigo mio.

Según confesó él mismo, Van Praag tuvo una corazonada.

–La noche antes del sorteo le dije a Ramón Mendoza que nos iba a tocar en el mismo grupo y que así ya no volveríamos a vernos hasta la final.

Van Praag dijo que su club no va a pedir informe alguno a Johan Cruyff sobre el Real Madrid, ya que poseen sus propios canales para comprobar el estado de forma del conjunto blanco.

En todo momento, la cordialidad fue la nota predominante entre Ramón Mendoza y Van Praag. Diez Copas de Europa jalonan el historial de estos dos clubes que volverán a encontrarse en la más alta competición después de mucho tiempo sin coincidir en el terreno de juego.

El Ajax tampoco cree conveniente disputarlo

El Real Madrid se plantea cambiar de rival en su trofeo

JOSE FELIX DIAZ ■ **Amsterdam**

El Real Madrid y el Ajax se están planteando la posibilidad de suspender el compromiso que tenían previsto para el próximo miércoles. En principio, el campeón holandés es el rival elegido para el trofeo Bernabéu, pero el sorteo de la Liga de Campeones ha deparado que ambos conjuntos tengan que verse las caras. Por ello, ni a Valdano ni a Van Gaal les hace gracia tener que enfrentarse también en el trofeo Bernabéu, lo que consideran perjudicial para los dos equipos.

Mendoza y Van Praag, presidentes del Real y el Ajax, iniciaron ayer gestiones para tratar de arreglar este asunto, aunque ayer a última hora aún no había nada definitivo. Incluso el PSV se ha ofrecido al club blanco para sustituir al Ajax en el trofeo, pero el Real aún no ha tomado una decisión.

El mayor problema son los pocos días que restan para la disputa del trofeo, por ello tampoco se descarta que al final el campeón holandés sea el rival. Van Gaal, técnico del Ajax, manifestaba ayer que *«si no queda más remedio jugaremos.»*

● Ajax derrotó ayer por 0–6 al Nimega

P. L. SALAZAR ■ **Holanda**

El Ajax de Amsterdam derrotó al Nimega por 0–6 en partido correspondiente a la segunda jornada del Campeonato holandés de Liga.

El partido se disputó en terreno del Nimega, ante la presencia de dieciocho mil espectadores.

Los goles del Ajax fueron logrados por Finidi y Overmars, que marcaron por partida doble, Davids y Reuser. El conjunto de Van Gaal se fue al descanso ganando ya por 0–3 y en todo momento mostró su superioridad.

● Invicto en España en la pretemporada

El Ajax ha estado jugando algunos partidos en España durante la pretemporada. Primero se enfrentó al Valencia. El resultado final fue de empate a cero y el conjunto che realizó un buen encuentro.

En el segundo partido disputado en España, el Ajax jugó ante el Zaragoza. El choque, que fue vibrante, acabó con empate a uno. Ambos equipos tuvieron una gran actuación. El campeón holandés confirmó una vez más que cuenta con un excelente bloque de jugadores.

LIGA DE CAMPEONES

EL GRAN CHOQUE DE LA PRIMERA FASE

Si se clasifican, se tendrán que ver con el "grupo de la muerte"

■ Ajax y Real se cruzarían en los cuartos con Juve, Borussia, Rangers o Steaua

El que Real Madrid y Ajax hayan quedadon encuadrados en el mismo grupo sólo tiene una ventaja: no volverán a verse las caras hasta la final si les van bien las cosas. Todo lo demás serán inconvenientes deportivos. Deberán jugar a cara de perro el primer partido de la Liga de Campeones, mientras que los otros dos rivales de grupo son incómodos.

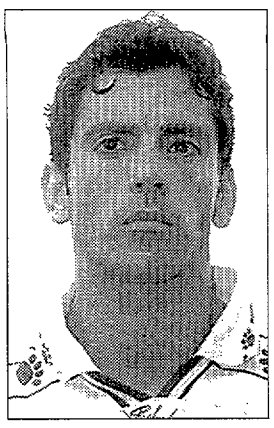
Pero los problemas van mucho más allá. Si Ajax y Real Madrid se clasifican para los cuartos de final, deberán cruzarse con los vencedores del grupo C, el llamado "grupo de la muerte". Los cuatro equipos de este grupo son la Juve, el Borussia Dortmund, el Steaua de Bucarest y el Glasgow Rangers.

Si, pese a todo, Ajax y Real Madrid siguen adelante, las semifinales serán mucho más cómodas, si es que se puede hablar de comodidad a esas alturas de la competición.

La primera plaza

Dando por sentado que holandeses y españoles son los favoritos de su grupo, van a mantener entre ellos una enconada lucha por ostentar la primera plaza. Sin duda, este puesto es un auténtico privilegio ya que en ese cruce "mortal" con el grupo C, da derecho a jugar el partido de vuelta en casa.

La reaparición del Real Madrid en la más alta competición continental no puede tener más rasgos emotivos. Debuta, nada más y nada menos, contra el actual campeón, en un choque histórico que rememorará viejas batallas.



ZAMORANO, optimista con el resultado del sorteo

«Es un grupo asequible»

ROBERTO PALOMAR ■ **Madrid**

Iván Luis Zamorano se mostraba satisfecho al conocer el resultado del sorteo. El delantero del conjunto blanco manifestaba que *«el grupo que nos ha tocado me parece bastante asequible, salvo el Ajax, que es el más difícil.»*

Sobre los otros dos rivales comenta: *«Si se han clasificado es por méritos propios, pero no son muy complicados.»*

El chileno jugó hace algunos años en la Liga suiza, por lo que conoce bien al Grasshopper: *«En los últimos años se ha convertido en el mejor equipo de su campeonato. Además, me han comentado que se ha reforzado bastante bien.»* Iván expresó un deseo: *«Ojalá juguemos la final con el Ajax.»*

QUIQUE confía en las posibilidades del Real

«Es un reto para el equipo»

R.P. ■ **Madrid**

Quique Sánchez Flores califica el primer choque de la Liga de Campeones ante el Ajax como *«un auténtico reto, sobre todo después de los años que llevamos sin disputar esta competición.»*

A los jugadores del Real no les asusta este inicio, más bien al contrario: *«Nosotros aceptamos bien este principio del campeonato, no puede haber un comienzo más motivador que éste.»*

Además, para Quique después de todo lo que se están encontrando en la pretemporada, ya están preparados para afrontar cualquier partido: *«La pretemporada está siendo excesivamente dura y creo que los resultados no están siendo los apetecidos.»*

LAUDRUP dice que es un buen grupo

«Había equipos más difíciles»

R. P. ■ **Madrid**

Michael Laudrup también recibió con satisfacción el resultado del sorteo. El danés comentaba que *«nos ha tocado en suerte un buen grupo, podía haber sido peor.»*

Y añadía: *«Es evidente que nos enfrentamos al campeón de Europa, pero los otros dos equipos juegan en Ligas de un potencial inferior a la española.»*

El jugador del Real Madrid tiene claro que su equipo no ha salido muy perjudicado: *«Había conjuntos que no eran cabezas de serie, caso del Glasgow Rangers, que eran bastante más complicados que los dos que nos han tocado en suerte.»*

GRUPO A

Nantes y Oporto, favoritos

Nantes, Oporto, Dinamo Kiev y Panathinaikos son los equipos que componen el grupo A de la Liga de Campeones.

Portugueses y franceses partían como cabezas de serie y son, sin duda, los favoritos.

Se puede decir que van a tener un camino más o menos fácil hasta las semifinales, ya que en cuartos se cruzarán con los dos primeros clasificados del grupo B.

No obstante, se trata de un grupo abierto ya que Panathinaikos en su casa es un equipo difícil de batir, mientras que la climatología hace temible al Dinamo Kiev, que jugará el último partido en su estadio, ante el Oporto.

GRUPO B

Blackburn lo tiene fácil

Blackburn Rovers, Legia de Varsovia, Rosenborg y Spartak de Moscú son el grupo más "exótico" de la Liga de Campeones. Ninguno de los equipos que lo forman pueden considerarse de primera fila en el concierto continental. Nadie duda del potencial de los ingleses del Blackburn, pero tampoco se puede obviar que va a ser su primera participación en la Liga de Campeones.

El Spartak de Moscú, junto con los británicos, partía como cabeza de serie. Los otros dos conjuntos, Rosenborg y Legia, han protagonizado la sorpresa de meterse en la ronda preliminar eliminando a Besiktas y Goteborg.

GRUPO C

Un cuarteto que da miedo

No puede haber más igualdad en un grupo, Borussia Dortmund, Juventus de Turín, Glasgow Rangers y Steaua de Bucarest están encuadrados dentro del grupo C que, sin duda, se ha constituido en el cuarteto más potente de la Liga de Campeones.

Borussia y Juve, como cabezas de serie, son los favoritos, pero no lo van a tener fácil ante escoceses y rumanos.

Sin duda, la lucha será enconada hasta el final y los aficionados españoles deberán seguirla atentamente porque de aquí saldrá el rival de cuartos de final para los blancos si el Real Madrid se clasifica en su grupo.

GRUPO D

A la sombra del temible Ajax

El Ajax de Amsterdam, actual Campeón de Europa, da cobijo con su imponente sombra al Real Madrid, Ferencvaros y Grasshopper. El equipo español debe ser su gran rival en la lucha por el primer puesto del grupo.

Los otros dos conjuntos, que han necesitado de la fase preliminar para entrar en competición, no deben suponer un gran problema para los históricos del fútbol europeo.

Lo más complicado para ambos, si se clasifican, será el cruce, en cuartos de final, con los vencedores del temible grupo C. No va a ser un camino fácil para ninguno de los dos.

CALENDARIO

LIGA CAMPEONES

PRIMERA JORNADA (13 de Septiembre):

Grupo A:
Nantes-Oporto
Dinamo Kiev-Panathinaikos
Grupo B:
L. Varsovia-Rosenborg
Blackburn Rovers- Spartak Moscú
Grupo C:
Borussia Dortmund-Juventus
Steaua Bucarest-Glasgow Rangers
Grupo D:
Ajax Amsterdam-Real Madrid
Grasshopper-Ferencvaros

SEGUNDA JORNADA (27 de septiembre):

Grupo A:
Panathinaikos-Nantes
Oporto-Dinamo Kiev
Grupo B:
Spartak Moscú-Legia Varsovia
Rosenborg-Blackburn Rovers
Grupo C:
Glasgow Rangers-Borussia D.
Juventus-Steaua Bucarest
Grupo D:
Ferencvaros-Ajax Amsterdam
Real Madrid-Grasshopper

TERCERA JORNADA (18 de octubre)

Grupo A:
Nantes-Dinamo Kiev
Oporto-Panathinaikos
Grupo B:
Legia Varsovia-Blackburn Rovers
Rosenborg-Spartak Moscú
Grupo C:
Borussia D.-Steaua Bucarest
Juventus-Glasgow Rangers
Grupo D:
Ajax Amsterdam-Grasshopper
Real Madrid-Ferencvaros

CUARTA JORNADA (1 de noviembre):

Grupo A:
Panathinaikos-Oporto
Dinamo Kiev-Nantes
Grupo B:
Spartak Moscú-Rosenborg
Blackburn Rovers-Legia Varsovia
Grupo C:
Glasgow Rangers-Juventus
Steaua Bucarest-Borussia Dortmund
Grupo D:
Ferencvaros-Real Madrid
Grasshopper-Ajax Amsterdam

QUINTA JORNADA (22 de noviembre)

Grupo A:
Panathinaikos-Dinamo Kiev
Oporto-Nantes
Grupo B:
Spartak Moscú-Blackburn Rovers
Rosenborg-Legia Varsovia
Grupo C:
Glasgow Rangers-Steaua Bucarest
Juventus-Borussia Dortmund
Grupo D:
Ferencvaros-Grasshopper
Real Madrid-Ajax Amsterdam

SEXTA JORNADA (6 de diciembre):

Grupo A:
Nantes-Panathinaikos
Dinamo Kiev-Oporto
Grupo B:
Legia Varsovia-Spartak Moscú
Blackburn Rovers-Rosenborg
Grupo C:
Borussia D.-Glasgow Rangers
Steaua Bucarest-Juventus
Grupo D:
Ajax Amsterdam-Ferencvaros
Grasshopper-Real Madrid

Se clasifican los dos primeros de cada grupo para los cuartos de final, cuyos partidos se jugarán el 6 y el 20 de marzo. Las semifinales serán el 3 y el 17 de abril y la final el 15 de mayo en una ciudad a designar.

LIGA DE CAMPEONES

REAL MADRID
GRASSHOPPER

27 SEPTIEMBRE
6 DICIEMBRE

El rival más asequible del grupo

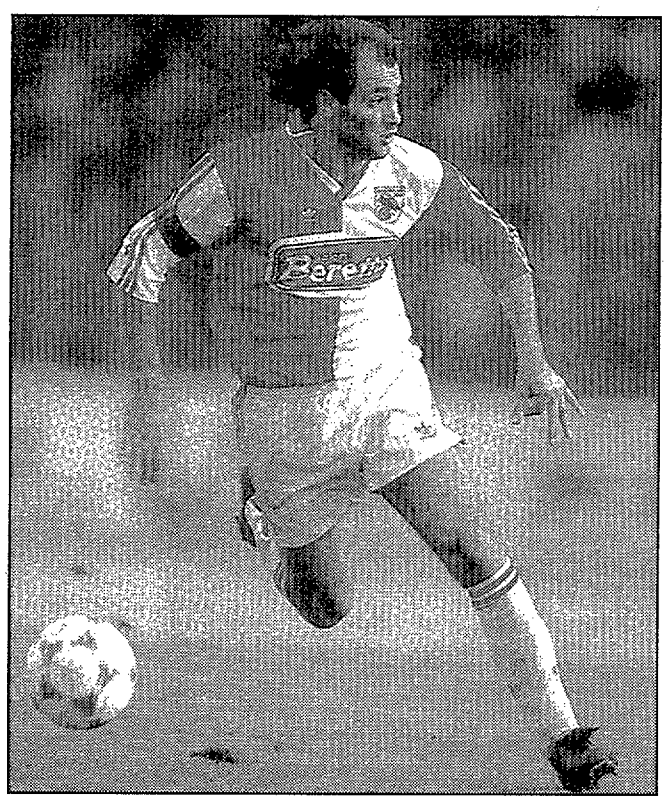
El Grasshopper suizo es probablemente el rival más debil de este grupo. En la fase previa sufrió más de lo esperado para eliminar al Maccabi israelí lo que consiguió finalmente tras imponerse en campo israelí (0-1).

En Suiza, el último partido

El Grasshopper, fundado en 1886, ha sido campeón de Liga en 23 ocasiones y de Copa en 18. Este año se ha reforzado para su participación en la Liga de Campeones con la contratación de tres nuevos jugadores.

El central holandés Eric Viscaal (Gand) y Alexandre Comisetti (Lausana) y el centrocampista Alain Geiger, procedente del Sion, son sus nuevas incorporaciones.

Además hasta el mes de octubre el conjunto suizo no podrá contar con una de sus máximas estrellas, el delantero de origen argentino Nestor Subviat, que el pasado año sufrió una importante lesión.



Subiat, la gran estrella de los suizos, está lesionado en la actualidad

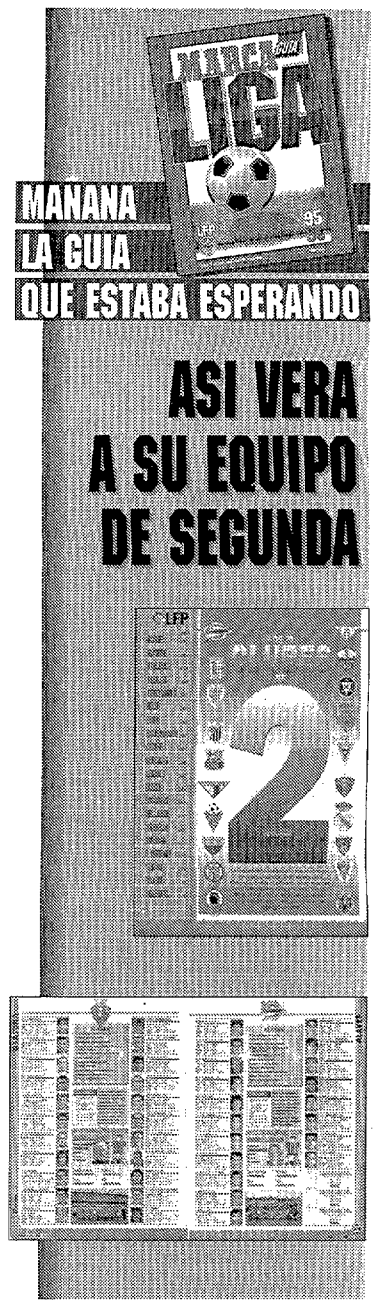
EL EQUIPO

Néstor Subiat, estrella de los "saltamontes" suizos

El delantero de origen argentino Néstor Subiat es la principal estrella del conjunto suizo. Sin embargo, una grave lesión en el tendón de Aquiles le va a tener apartado de los terrenos de juego durante bastantes semanas. Es posible que no aparezca hasta bien entrada la competición.

La plantilla del Grasshopper está compuesta por Bocli y Zuberbuler (porteros); Gamperle, Geiger, Gren, Meier, Nemtssoudis, Thuler y Vega (defensas); Comisetti, Koller, Lombardo, Semeter, Yakin y Vogel (medios); De Napoli, Magnin, Rzasa, Subiat y Viscaal (delanteros). El técnico es Christian Gross.

Los "saltamontes", como son conocidos en su país, ya eliminaron al Real Madrid de las competiciones europeas en los años setenta.



REAL MADRID
FERENCVAROS

18 OCTUBRE
1 NOVIEMBRE

La sorpresa de la fase previa

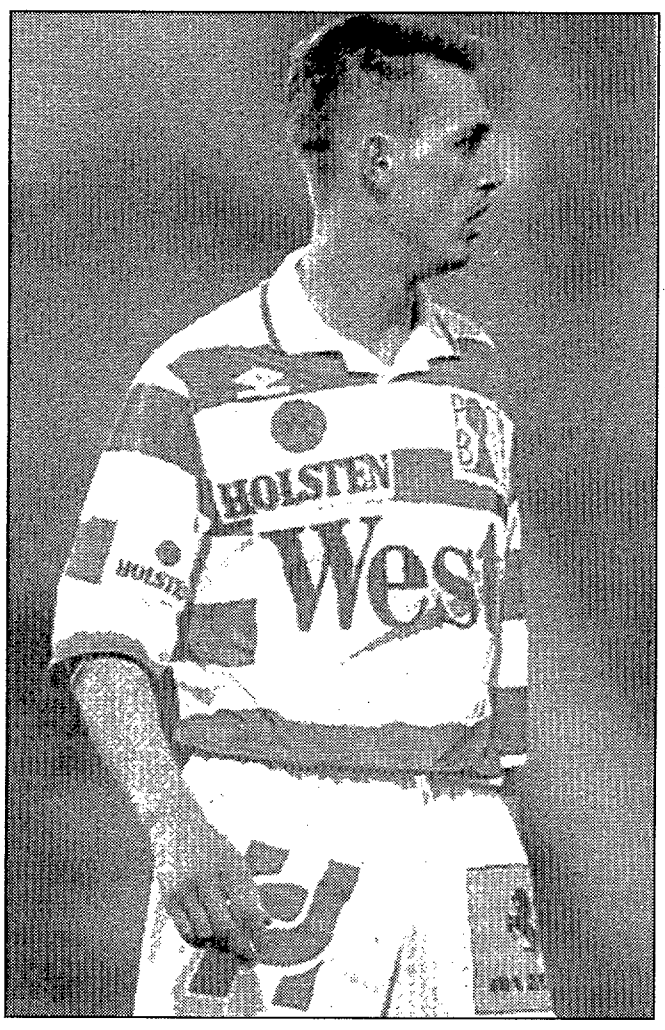
El Ferencvaros, campeón de la liga húngara, eliminó en la fase previa al Anderlecht, en lo que fue una de las mayores sorpresas de este inicio de la Liga de campeones.

Sin embargo, esta temporada tienen una baja importantísima, ya que Peter Lipcsei, su mayor figura, ha fichado por el Oporto. La incorporación más importante del conjunto de Budapest ha sido el serbio Kuntic, procedente del Parma italiano. Además, también se ha hecho con los servicipos de Hadju, Vincze y Nylas.

Eliminó al potente Anderlecht

Los jugadores de Ferencvaros, según informa EFE, afirman que será una enorme experiencia jugar con el Real Madrid en la Liga de Campeones. Krisztian Lisztes, mediocampista del Ferencvaros, cree que el primer encuentro, que será ante el Grasshoppers, será el más fácil. Y añade que los partidos ante el Real Madrid y el Ajax *«serán una experiencia especial.»*

Zoltán Kecskés, otro mediocampista del Ferencvaros, considera que su equipo podrá alcanzar el tercer lugar, después del Ajax y el Real Madrid. Los magiares preferían a otros rivales.



El Ferencvaros ha vuelto con fuerza a la Liga de Campeones

EL EQUIPO

El serbio Kuntic, su fichaje estrella

El Ferencvaros ha perdido esta temporada a su máxima estrella, el centrocampista Peter Lipcsei, que ha fichado por el Oporto. Ahora la máxima esperanza es Lisztes, un joven centrocampista de 19 años y también Florian Albert, otro centrocampista de 27 años, aunque su fichaje más sonado ha sido el del serbio Kuntic.

Los magiares han sido la gran sorpresa de la fase previa tras eliminar al Anderlecht, un equipo que era fijo en la fase final de la Liga de campeones. El conjunto húngaro venció en el terreno de los belgas por cero a uno, victoria que prácticamente les dio el pase a la siguiente fase. Los jugadores del Ferencvaros se muestran tremendamente ilusionados con esta liguilla y esperan realizar un buen papel, aunque saben que tienen bastante complicado entrar entre los dos mejores del grupo.

Su plantilla está formada por Balogh y Szeller (porteros); Hrutka, Keller, Kuznetsov, Simon, Szekeres, Szucs, Telek y Hadju (defensas); Albert, Vincze, Czeh, Kecskes, Lisztes y Paling (centrocampistas); Christiansen, Gregor, Kopunovic, Nagy, Kuntic, Nylas y Zavadzsky (delanteros).

● Grasshoper pasó por los pelos

El Grasshoper está en la Liga de Campeones de auténtico milagro. Los suizos se clasificaron en las eliminatorias previas al derrotar al modesto equipo israelí del Maccabi por un solo gol de diferencia. Eso puede dar una idea del potencial de los suizos, aunque no hay que confiarse. El conjunto de Zurich es un habitual en las competiciones continentales y no está exento de experiencia. Además, el último partido del grupo se juega precisamente en Suiza y el choque puede ser decisivo.

● El Ferencvaros arrasó en su país

El Ferencvaros es uno de los históricos del fútbol europeo, pero en los últimos años los húngaros no han estado en la élite del fútbol continental. La última referencia del Real Madrid con un equipo magiar fue en la final de la Copa de la UEFA que se disputó en la temporada 84-85. Los blancos se enfrentaron al Videoton, al que vencieron con claridad.

Sin embargo, el Ferencvaros arrasó en su país en esta última temporada, lo ganó todo, tanto la Liga como la Copa y la Supercopa.

RECOPA

LOS DE TOSHACK, DECIDIDOS A RESOLVER EN CASA

APOEL DEPORTIVO

Riazor debe dictar sentencia

Los caminos del fútbol español y el chipriota se cruzarán en varias ocasiones en el próximo mes de septiembre. Al doble choque de selecciones de la primera semana seguirá el del Deportivo ante el Apoel Nicosia, su primer rival en su estreno en la Recopa.

ENVIADOS ESPECIALES MARCA
PABLO BROTONS
RAFAEL CASAL
CHIPRE

■ El choque ha provocado en La Coruña optimismo no exento de prudencia
■ Tener que jugársela en Nicosia sería lo más grave para el cuadro gallego

Con cierta satisfacción, no exenta de la lógica prudencia, ha caído en La Coruña el primer enfrentamiento en la Recopa ante el Apoel Nicosia chipriota.

El conjunto de John Benjamin Toshack es consciente de que sólo le vale un resultado en su debut en la segunda máxima competición continental: obtener la clasificación y colocar el pabellón deportivista en la siguiente ronda.

De hecho, las primeras reacciones en el seno del club blanquiazul han estado acompañadas de ciertos comentarios sorpresivos. El más significativo de ellos fue el que formuló Mauro Silva, que al ser entrevistado, preguntó si Nicosia era una localidad cercana a Argentina.

Preocupa el campo del Apoel

Fuera de la lógica broma, a los jugadores de Toshack les preocupa el estado del terreno de juego de Chipre. Como ya pudieron comprobar por anteriores enfrentamientos de equipos españoles con chipriotas –el partido entre las selecciones absoluta y Sub'21 y el choque del Athletic ante el Anorthosis– lo habitual es que los terrenos de juego de la isla sean irregulares y poco propicios al juego técnico del Deportivo. Esta circunstancia ha servido de acicate a los deportivistas, que aspiran a resolver la eliminatoria en el enfrentamiento de ida consiguiendo un cómodo resultado que permita afrontar con todas las garantías el encuentro de Nicosia.

Obviamente, el peor enemigo en esta eliminatoria es el propio desconocimiento. Los informes previos que obran en poder del equipo español no son muy prolíficos, por lo que ni John Benjamin Toshack ni su cuadro técnico están dispuestos a dejar nada a la improvisación.

Las sorpresas en las competiciones europeas cada día son mayores y el Deportivo no quiere caer en un exceso de confianza, pese a partir como cabeza de serie en la competición.

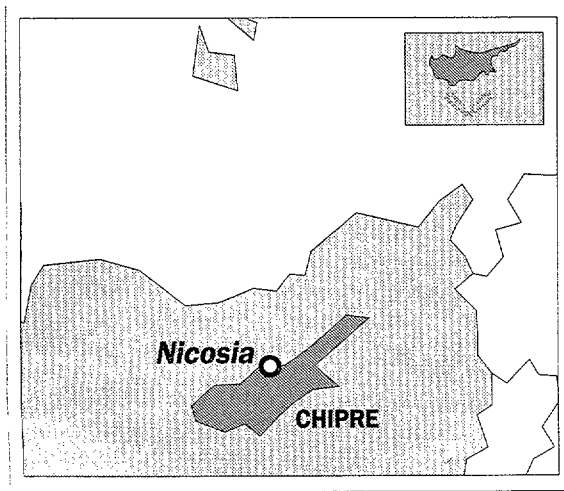
Es por este motivo por el que el Depor se debe apoyar en su propia fortaleza para superar la eliminatoria. La brillante pretemporada que está realizando el cuadro gallego permite afrontar el reto chipriota con garantías. Sobre todo, después de haber conseguido brillantísimos resultados ante rivales de la categoría del Bayern Munich, Flamengo o el Real Madrid, en dos ocasiones.

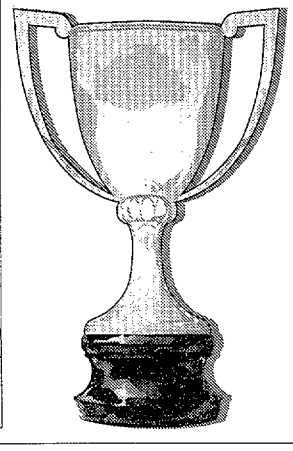
Estos importantes resultados han sido fruto del gran momento de forma por el que atraviesan los hombres de Toshack a estas alturas de pretemporada. La defensa mantiene su seguridad de anteriores campañas, aunque lo que están acreditando los deportivistas es una gran clarividencia ofensiva, como demuestra la facilidad con la que están llegando y resolviendo ante la meta rival.

Dado este gran momento de forma, todo aventura a que el conjunto de Toshack deberá plantarse en octavos de final sin excesivos problemas, siempre y cuando supere con claridad el encuentro de ida, y no tenga que buscar la resolución en un partido en Nicosia en el que el ambiente chipriota y el campo de juego no serían los mejores aliados.

FOTO: © LUIS GABRIEL

La afición del Deportivo quiere volver a vibrar con su equipo ante el enfrentamiento con el Apoel Nicosia





ASI QUEDO EN LA LIGA

1º	ANORTOSIS	70 p.
2º	OMONIA	66
3º	SALAMINA	54
4º	ETHNIKOS	47
5º	**APOEL**	45
6º	PARALIMNI	44
7º	APOLLON	42
8º	AEK LARNACA	41
9º	AEL	41
10º	OLYMPIAKOS	41
11º	ARIS	37
12º	ARADIPPU	13

ESTE ES

Kiprich, la estrella del Apoel

D. RUIZ Y S. MARTIN ■ **Madrid**

El húngaro Jozsef Kiprich, de 32 años de edad, es la máxima figura del Apoel de Nicosia. Su posición natural en el campo es la linea de ataque. Jugador de gran corpulencia. Se trata del típico delantero centro rompedor que va bien con los pies pero que destaca sobre todo por su fuerza y habilidad en el juego aéreo. Se caracteriza por su facilidad goleadora.

La actual estrella del Apoel comenzó su carrera deportiva en su país natal, primero en el Ferencvaros, equipo que ha quedado enmarcado en el grupo del Real Madrid de la Liga de Campeones, y después en el Tatabanya. Tras su estancia futbolística en Hungría fichó por el Feyenoord de Rotterdam, con el que ganó dos Copas de Holanda y en el que ha jugado durante las últimas cuatro temporadas, destacando y caracterizándose por su capacidad goleadora. No en vano, en esta su última etapa profesional consiguió marcar más de cien goles. La última vez que se vio las caras con un conjunto español fue la pasada temporada, enfrentándose al Zaragoza en cuartos de final de la Recopa.

Esta es la primera temporada en la que Kiprich defiende los colores del Apoel de Nicosia, primer rival del Depor.

RECOPA

ASI ES

SOFIA MARTIN ■ **Madrid**

El estadio Makarion, lugar donde el Apoel de Nicosia juega sus encuentros, tiene una capacidad para veinte mil espectadores. Cuando de recibir al Deportivo se trate y con el atractivo añadido que supone la presencia de Bebeto, el feudo chipriota se quedará pequeño.

El Apoel se fundó en 1926 y viste completamente de azul desde su fundación, colores que marcan las señas de identidad de este conjunto.

Los chipriotas han participado en un total de diecinueve ocasiones en las principales competiciones europeas. Han jugado cuarenta y cuatro partidos, de los que han ganado seis, han empatado nueve y han perdido veintinueve. En la Recopa de Europa ha participado en nueve ocasiones. De los veintidós encuentros disputados, consiguió la victoria en cuatro, empatando otros

Una terna húngara, el único peligro chipriota

tantos y cosechando derrotas en dieciséis. En su andadura por esta competición europea ha marcado diecinueve tantos y ha encajado sesenta y seis. Estos números son la prueba evidente de su humildad.

El Apoel también ha disputado la Copa de Ferias y la UEFA en cuatro ocasiones, jugando ocho partidos, sin conseguir ningún triunfo.

En la Copa de Europa, el primer rival del Deportivo de La Coruña ha tomado parte en seis ocasiones y ha jugado doce partidos, de los que ha ganado dos y ha perdido ocho.

El Apoel de Nicosia, dentro de la Liga de Chipre, es el conjunto que más títulos ha conseguido con un total de quince. También tiene en su palmarés particular catorce títulos de Copa y cuatro Supercopas.

La plantilla de los chipriotas cuenta con tres extranjeros. Curiosamente, los tres tienen nacionalidad húngara. La máxima figura es Kiprich, recientemente fichado del Feyenoord de Rotterdam. Es un delantero con mucha fuerza que está bien secundado por los otros dos extranjeros del club, sus compatriotas Kovacs y Kozma.

Su entrenador es el búlgaro Hristo Bonev, un técnico de una experiencia contrastada, y su presidente es Kikkos Fotiadis.

El conjunto chipriota se clasificó para los deiciseisavos de final de la Recopa tras eliminar en la fase previa al equipo azerbayano de Neftchi Baku.

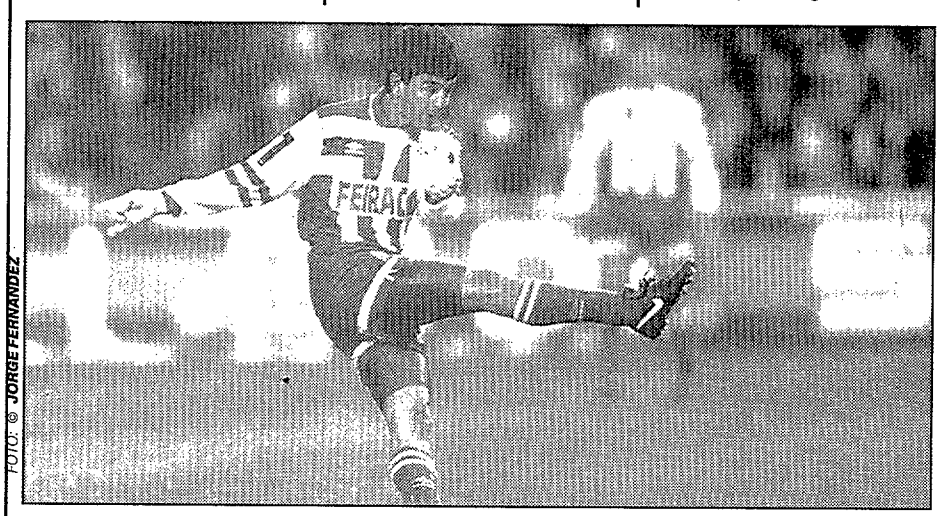
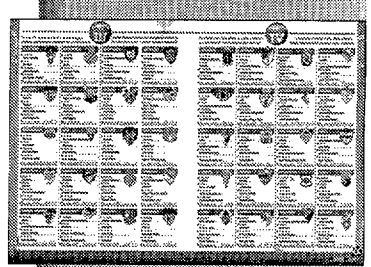


FOTO: © JORGE FERNANDEZ

La visita de Bebeto, el único aliciente de la eliminatoria para los chipriotas

MAÑANA
LA GUIA
QUE ESTABA ESPERANDO

ASI VERA
SU EQUIPO DE
SEGUNDA B



Tras conocer su emparejamiento en la Recopa con los chipriotas del Apoel de Nicosia

Optimismo total en el Deportivo

■ FRAN:«*No cabe ninguna duda. Es un contrincante asequible para nosotros*»

J. A. FRAGA ■ **La Coruña**

El emparejamiento del Deportivo en dieciseisavos de final de la Recopa con el Apoel de Nicosia ha sido muy bien recibido por los deportivistas, que no esperan complicaciones de un rival que es un perfecto desconocido en el panorama internacional. Ni uno solo del equipo coruñés tenía el más mínimo dato del contrario que le tocó en suerte, aunque la mayoría advierten que esta clase de equipos suelen salir guerrilleros sobre todo en este tipo de campos.

En cualquier caso, el que más y el que menos se ve en octavos de final. Como muestra, valga la opinión de uno de los más abezados en competiciones europeas, Txiki Beguiristain: «*Nuestra obligación es, como mínimo, llegar al mes de marzo en competición europea y, a partir de ahí, aspirar a todo lo que pueda venir.*» El ex barcelonista aseguró que nunca ha jugado en Chipre, por lo que su desconocimiento de lo que les puede esperar allí es notorio. Aún así, a nadie se le escapa las dificultades que pueden derivarse de un mal terreno de juego y un equipo aguerrido para el partido de vuelta en Chipre: «*No sé cómo estará ese campo. De todas formas, no nos podemos dormir. Si está en malas condiciones, nos pueden sorprender. Debemos asegurar la eliminatoria en el primer partido en Riazor, para evitarnos complicaciones posteriores en el partido de vuelta.*» El jugador vasco se mostró muy optimista a pesar del «*fútbol agresivo y lleno de ilusión que nos opondrán los chipriotas*».

En la misma línea se mostró el capitán Fran: «*No cabe la menor duda, es un contrincante asequible. Nuestra condición de cabezas de serie nos aseguraba que todos lo fueran.*» Con todo, llamó a «*no confiarse demasiado, porque las sorpresas están a la orden del día en el fútbol de hoy*». Preguntado sobre su conocimiento de algún aspecto relacionado con el Apoel de Nicosia fue rotundo: «*No tengo ni la menor idea.*»

Por su parte, Mauro Silva acogió con buen humor el resultado del sorteo. «*¿Dónde queda Nicosia, tal vez cerca de Argentina?*» dijo dedicando una sonrisa a los informadores. Ya en serio, señaló que: «*Para el Deportivo el rival es lo de menos. Tenemos que salir a ganar contra cualquiera que nos toque. Si queremos ser campeones, y ése es nuestro auténtico objetivo en la Recopa este año, no podemos pensar en elegir adversario. Tenemos que preocuparnos de nosotros mismos y estar tranquilos.*» Al ser preguntado si temía que en el partido de vuelta en Chipre los deportivistas debieran preocuparse más de salvaguardar su físico que del rival de turno, indicó lo siguiente: «*Ya he jugado muchos partidos en Brasil, en campos muy malos y con contrarios peleones; nosotros debemos dejar todo resuelto aquí, en el partido de ida.*»

El entrenador del cuadro blanquiazul, Toshack, no quiso pronunciarse, remitiéndonos a la habitual comparecencia informativa de hoy previa al partido de vuelta de la Supercopa contra el Real Madrid.

LENDOIRO tiene claro el camino a octavos

«Debemos resolver la eliminatoria aquí»

J.A.F. ■ **La Coruña**

El Presidente del Deportivo de la Coruña, Augusto César Lendoiro, se mostraba optimista tras conocer el emparejamiento de su equipo en dieciseisavos de final de la Recopa: «*Es evidente que somos claros favoritos, pero hay que tener cuidado porque el Bilbao lo pasó mal el año pasado ante otro equipo chipriota.*»

Sobre el posible mal estado del terreno de juego chipriota, Lendoiro piensa: «*Es cierto que no hay buenos campos en Chipre. Están en consonancia con el nivel futbolístico de los chipriotas. Por ello, debemos resolver la eliminatoria aquí.*»

Desde el punto de vista económico, este enfrentamiento con el Apoel de Nicosia no va a ser excesivamente bueno para el Deportivo de la Coruña. Su presidente lo sabe: «*Está claro que sería más apropiado económicamente un rival de mayor categoría pero, esto se puede compensar gracias al gran espectáculo de cara al gol que podamos dar.*»

Lendoiro añadió: «*es muy importante que demos un buen espectáculo en el partido de Riazor y ofrecer goles a la afición.*»

● Fran: «El campo, el gran hándicap»

JUAN GUILLIN ■ **La Coruña**

El capitán del conjunto deportivista, Fran, piensa que «*el rival debe ser asequible para nosotros, aunque nunca te puedes confiar cuando estás jugando una competición europea en la que todos los equipos han hecho muchos méritos para poder disputarla*».

Además, Fran ha afirmado que «*lo único que conozco del Apoel de Nicosia es el campo en el que juegan por ver a la selección española y creo que será el principal hándicap. Por ello, debemos resolver la eliminatoria en Riazor*».

● Arsenio: «Es un rival fácil para el Depor»

JUAN GUILLIN ■ **La Coruña**

El ex entrenador del Deportivo, Arsenio Iglesias, también ha dado su opinión sobre el rival del conjunto deportivista: «*No conozco mucho más que el campo, pero seguro que es un rival asequible para el Depor, que no debería tener problemas para pasar a la siguiente ronda.*»

Arsenio matizó además que «*el fútbol de Chipre es fuerte y agresivo y por ello no se pueden confiar, pese a que existen muchas posibilidades de pasar y jugar una nueva eliminatoria.*»

RECOPA

UN RIVAL ASEQUIBLE PARA LOS JUGADORES MAÑOS

I. BRATISLAVA ZARAGOZA

El recampeón debe pasar

El Zaragoza comenzará su andadura europea de esta temporada frente a un rival asequible, pero que era de los menos fáciles que se podían encontrar los maños en esta primera ronda. A pesar de todo, el conjunto aragonés es el claro favorito de la eliminatoria.

ENVIADOS ESPECIALES MARCA

Fernando CARNERERO
J. Antonio SANZ
BRATISLAVA

El Real Zaragoza se enfrentará en la primera eliminatoria de la Recopa al equipo eslovaco del Inter de Bratislava. El actual campeón de la Recopa se medirá a un conjunto que viene de eliminar en la ronda previa al modesto La Valetta de Malta al vencerle en suelo eslovaco por cinco goles a dos.

Los componentes del Zaragoza, que ayer disputaron una de las semifinales del Torneo Carranza, recibieron la noticia del emparejamiento con el Inter de Bratislava con una mezcla de optimismo y precaución. La lista de posibles *rivales* que tenían en la Recopa tanto Zaragoza como Deportivo no presentaba ningún equipo fuerte, pues todos ellos eran equipos con poco nombre europeo y escasa trayectoria continental.

El segundo partido, en Zaragoza

La principal preocupación del cuadro técnico del Zaragoza antes del sorteo era la posibilidad de que hubiera de realizarse un desplazamiento difícil a algún país con malas comunicaciones. La presencia en el bombo de equipos como el Ararat Erevan de Armenia o el Sileks de Macedonia hacían temer un viaje difícil, algo que no se ha producido al caer en suerte un equipo de Eslovaquia, país dotado de mejores condiciones para el viaje.

Deportivamente, la eliminatoria se ve bastante asequible, y todos piensan que el Zaragoza, actual campeón de la competición, no debe tener ningún tipo de problemas para superar la eliminatoria. A pesar de todo, el Inter era considerado como uno de los rivales más fuertes que le podían corresponder al equipo aragonés, junto con el Chaktior Donetsk de Ucrania, dada la mediocridad de casi todos los posibles rivales.

Todo el mundo espera que desde esta primera eliminatoria el Zaragoza muestre ya la imagen europea que le valió conquistar el título de la Recopa la pasada temporada. Curiosamente, en la segunda eliminatoria del año pasado, el equipo maño hubo de medirse a otro conjunto eslovaco, el Tatran Presov, del que se deshizo con facilidad, lo cual invita a la esperanza en el enfrentamiento que tendrá lugar los días 14 y 28 de septiembre, primero en tierras eslovacas, aunque hay que tener en cuenta que el Inter es un conjunto sensiblemente superior al Tatran.

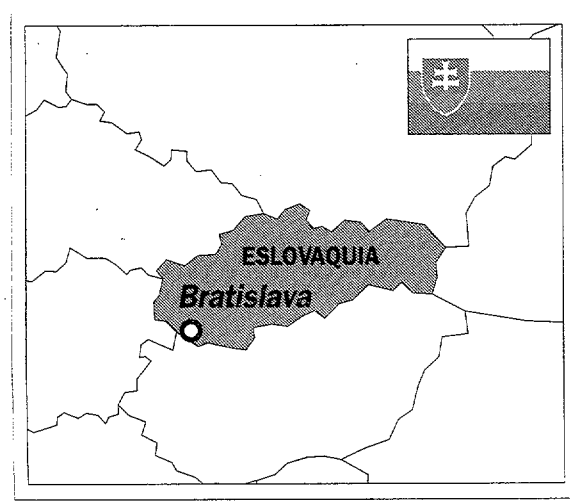
FOTO: © LUIS ANGEL

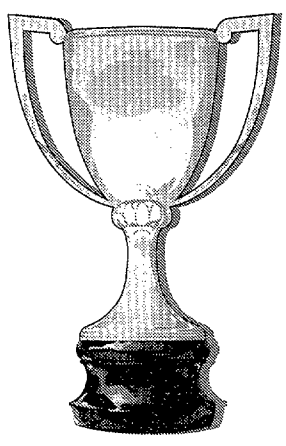
El Zaragoza empieza su trayectoria en la Recopa gon la intención de repetir las triunfantes escenas de la temporada pasada

- Es el segundo rival eslovaco del Zaragoza en los dos últimos años
- El 7 de febrero y el 14 de marzo, fechas de la Supercopa ante el Ajax

En Bratislava se ha acogido con satisfacción el emparejamiento con los actuales campeones, ya que para ellos es una ocasión única de asomarse a las competiciones europeas frente a un equipo importante, si tenemos en cuenta que en su historial no figura ninguna participación destacada en Europa.

Por último hay que señalar que la UEFA, antes del sorteo, hizo entrega al vicepresidente del Zaragoza, Alfonso Solans, de una reproducción de la Recopa ganada el pasado mes de mayo. Asimismo Ajax y Zaragoza, ambos con calendarios muy cargados esta temporada, llegaron a un acuerdo sobre las fechas de la Supercopa, que se disputará el 7 de febrero en Zaragoza y el 14 de marzo en Amsterdam.





ASI QUEDO EN LA LIGA

1º SLOVAN	72 p.
2º FC KOSICE	52
3º **INTER BRATISLAVA**	50
4º D. STREDA	46
5º DUKLA BB	44
6º TRNAVA	44
7º BARDEJOV	43
8º PRIEVIDZA	42
9º LOKO KOSICE	39
10º PRESOV	37
11º HUNENNE	32
12º ZILINA	30

El vicepresidente recibió la Recopa

El Zaragoza tiene desde ayer su Recopa, que tan merecidamente conquistó en la final del 10 de mayo en el Parque de los Príncipes ante el Arsenal. Ayer, antes de efectuarse el sorteo de las competiciones europeas, el presidente de la UEFA, Lennart Johansson, hizo entrega de una réplica del trofeo al vicepresidente del club maño, Alfonso Solans.

Las vitrinas aragonesas ya cuentan así con el mayor trofeo en la historia del club zaragocista.

Luhovy es la gran estrella del equipo

La auténtica estrella del Inter de Bratislava se llama Luboslav Luhovy, es delantero, y ha vuelto al equipo esta temporada. Jugador con experiencia en el fútbol francés, se trata de un delantero hábil y oportunista que garantiza de diez a doce tantos por temporada.

Con su vuelta al equipo, el Inter refuerza su delantera, que es quizá su línea más floja dentro del equipo. Luhovy es hermano del que fuera jugador del Sporting de Gijón hace unos años Milan Luhovy.

Adamek, un técnico con mano de hierro

La llegada de Josef Adamek al banquillo del Inter de Bratislava ha supuesto un cambio radical en la filosofía habitual del conjunto eslovaco.

Con él, que se ha hecho cargo del equipo al inicio de esta temporada, los entrenamientos se han vuelto de una dureza desconocida hasta ahora para los jugadores del Inter, que sufren auténticas palizas en los ejercicios dirigidos por un auténtico amante de la disciplina y el orden como es Josef Adamek.

RECOPA

ASI ES

El cuadro eslovaco, capaz de lo mejor y de lo peor

El Inter de Bratislava, primer rival del Zaragoza en la Recopa de la temporada 95-96, está considerado como el segundo equipo de la ciudad de Bratislava, capital de la recientemente creada República de Eslovaquia, siempre a la sombra del Slovan de Bratislava, club de origen de nuestro conocido Peter Dubovski.

El club se fundó en 1953 y tuvo su mayor momento de esplendor hace ya muchos años, concretamente en 1959, cuando se hizo con el título de liga checoslovaco. Sus apariciones en las competiciones europeas se limitan a una participación en la Copa de Europa, tres en la Recopa y cinco en la Copa de la UEFA, y en ninguna de ellas logró alcanzar las últimas rondas.

El año pasado, tras superar un nefasto inicio de temporada, con la llegada de Karol Brückner al banquillo el equipo se recuperó y realizó una remontada espectacular que le llevó a alcanzar el tercer puesto en la liga eslovaca, cuyas tres ediciones han conocido el triunfo del Slovan, y a alzarse con el título de Copa.

Esta temporada, y con la vuelta de Lubomir Luhovy, tras un año en el fútbol francés, el equipo cuenta con hombres destacados como el propio Luhovy, delantero que antes de su marcha consiguió 12 goles, el centrocampista Martin Obsitnik, que destaca por su facilidad goleadora, y el joven delantero de 23 años Tomás Medved, una de las mayores promesas del fútbol eslovaco.

El equipo juega en el estadio Pasienky, con capacidad para 25.000 espectadores, que albergará el 14 de septiembre el partido de ida ante el Zaragoza. Este año, tras eliminar en la ronda previa de la UEFA al equipo albanés de La Valetta, el nuevo entrenador, Josef Adamek, ha concedido a los jugadores unos días de vacaciones antes de su próximo compromiso liguero, que tendrá lugar el miércoles que viene. Los jugadores del Inter, que visten de amarillo, se caracterizan por su irregularidad, y son famosos en su país por ser capaces de hacer un gran partido o de realizar la más desastrosa de las exhibiciones, lo cual les hace muy peligrosos en un enfrentamiento a doble partido, ya que en cualquier momento puede salir a relucir su innegable categoría.

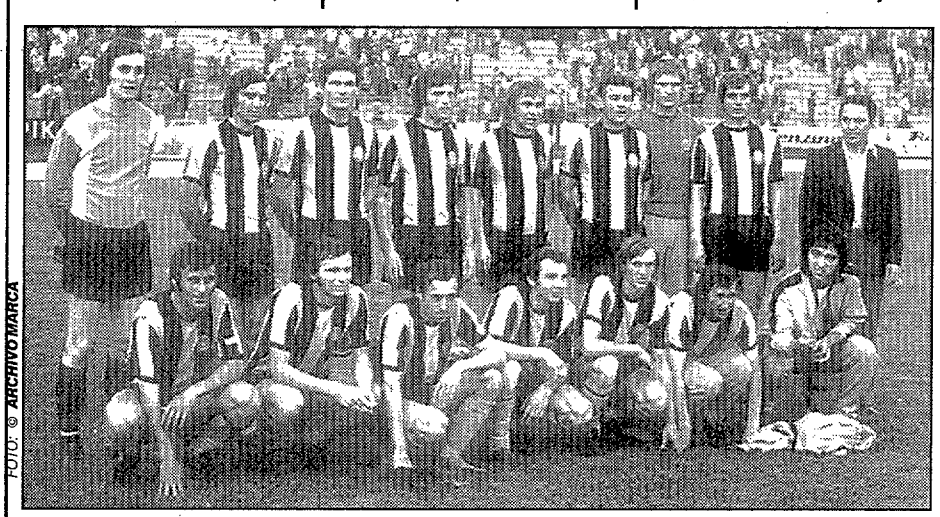
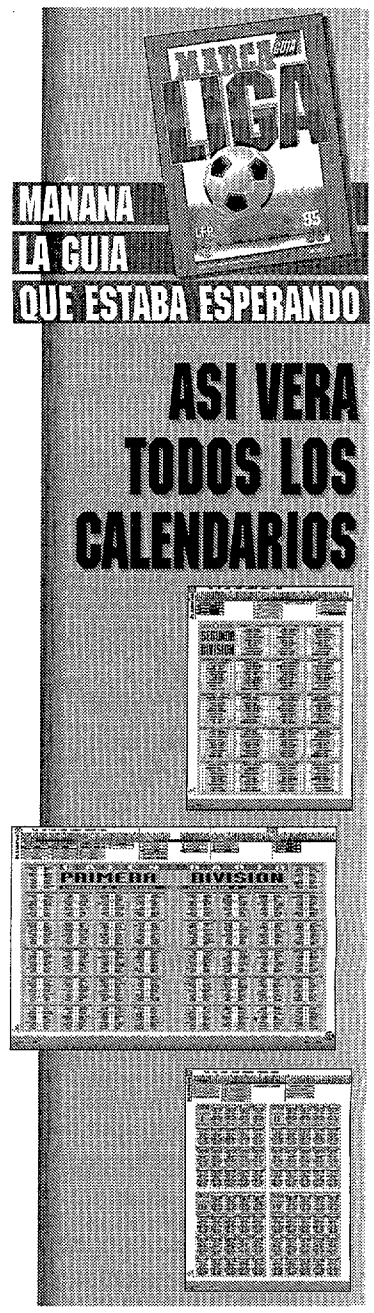


FOTO: © ARCHIVO MARCA

El Inter de Bratislava actual se encuentra lejos de sus mejores tiempos y buscará destacar en Europa



SOLANS se muestra optimista ante el cruce de Recopa con el Inter de Bratislava

«Creo que es un rival asequible»

■ VICTOR FERNANDEZ: *«Si jugamos a nuestro nivel, pasaremos la eliminatoria»*

VALERIANO JARNE
■ **Puerto de Sta. María**

Moderado optimismo en el seno del Zaragoza tras conocer su rival en primera ronda de la Recopa 1995–96, competición en la que el conjunto español partirá con la intención de defender el título brillantemente logrado en la final de París ante el Arsenal londinense.

El entrenador del conjunto maño, Víctor Fernández, se mostraba ayer desde Cádiz cauto aunque satisfecho tras conocer el resultado del sorteo de la Recopa que emparejó a los maños con el Inter de Bratislava de Eslovaquia.*«Esta eliminatoria me recuerda a la segunda del año pasado contra el Tatran Presov, aunque éste es un rival más fuerte. Por suerte jugamos el segundo partido en casa y eso compensará el que ellos ya lleven tres jornadas de su campeonato de Liga.»*

A pesar de la más adelantada preparación del cuadro eslovaco, Víctor Fernández es optimista: *«Aunque es un equipo con cuatro internacionales en sus filas, nosotros defendemos el título y si jugamos a nuestro nivel pasaremos la eliminatoria»*

El cuerpo técnico del cuadro aragonés se ha movido con rapidez desde que se tuvo conocimiento del resultado del sorteo, y es muy probable que tanto Víctor Fernández como el secretario técnico, Pedro Herrera, se desplacen el próximo miércoles a Bratislava para ver en acción al equipo eslovaco, que ese mismo día disputa un partido de Liga.

Por su parte, el vicepresidente del Zaragoza, Alfonso Solans, aseguraba ayer que el sorteo de la Recopa que ha emparejado a su equipo con el Inter de Bratislava *«no ha sido ni bueno ni malo, aunque podía haber sido peor. El ser cabeza de serie es una gran ventaja y los clubes que están en el segundo grupo de la eliminatoria en su mayoría eran asequibles. Aunque no hay nada fácil, creo que nuestro rival es asequible»,* insistió Solans, quien señaló que el Zaragoza cuenta con la ventaja de que el desplazamiento no es de los peores y que el primer partido de la eliminatoria se disputa fuera de La Romareda.

Higuera, convencido

Por último, el internacional Francisco "Paquete" Higuera, aseguraba ayer estar convencido de que su equipo pasará la primera eliminatoria de la Recopa ante los eslovacos. Higuera, quien se encuentra con su equipo en El Puerto de Santa María (Cádiz) disputando el Trofeo Ramón de Carranza, opinó que *«el Inter de Bratislava es un rival asequible, porque hay que tener en cuenta que el fútbol eslovaco no está a la altura del español».*

Asimismo, Higuera se mostró satisfecho también de que el primer partido de la eliminatoria sea fuera: *«Estamos seguros de ganar con el apoyo de la afición al saber el resultado del primer partido».*

Ninguna declaración de los dirigentes del Inter de Bratislava ha podido ser recogida al no haber estado éstos presentes en el sorteo celebrado ayer en la localidad suiza de Ginebra.

PARDEZA confía en el pase del campeón

«A ellos les debe haber hecho menos gracia el sorteo»

S. BARRIOCANAL ■ **Cádiz**

El capitán del Zaragoza, Miguel Pardeza, uno de los más analíticos a la hora de valorar las cosas, hacía la siguiente reflexión sobre el emparejamiento del conjunto maño con el Slovan de Bratislava: *«En principio no debe haber problemas para pasar. Vamos a seguir en nuestra línea de humildad, afrontando los partidos sin ninguna confianza. Todo lo contrario podría ser perjudicial.»*

De lo que sí se lamenta Pardeza es de que el bombo podría haber deparado algo más de suerte: *«Dentro de los rivales posibles que teníamos, parece de los más fuertes. En cualquier caso, somos los campeones y seguro que al Inter no le ha hecho ninguna gracia el sorteo.»*

El capitán se congratulaba de partir en una competición europea con la vitola de campeón: *«El Zaragoza tiene que seguir la línea de los últimos años, donde se han hecho las cosas muy bien y los resultados allí están.»*

Y el sueño maño continúa: *«En la Recopa partimos con la misma ilusión y la misma seriedad que la temporada anterior.»*

● No quieren TV ante el Barcelona

ALBERTO SOUTO ■ **Madrid**

Los maños han solicitado a la Liga de Futbol Profesional que desestime la petición de FORTA, agrupación de televisiones autonómicas, para la retransmisión el día 16 de septiembre del partido Zaragoza - Barcelona, correspondiente a la tercera jornada de Liga.

La razón es que el partido de Bratislava del día 14 y el viaje de regreso, apenas les dejaría unas horas de descanso para afrontar el partido liguero. La LFP ha dado su visto bueno, y propondrá a FORTA que elija otro partido de esa jornada.

● Juanmi: «No debe haber problemas»

S.B. ■ **Cádiz**

El guardameta zaragocista Juanmi no se fía ni un pelo del conjunto eslovaco: *«en Europa no se puede salir con ninguna confianza a ningún campo.»* Incluso, se automentaliza como si de una gran final se tratara: *«El Zaragoza debe ir a jugar como si tuviera enfrente al mejor equipo de la competición.»*

Y finalmente se refirió a la eliminatoria en un tono bastante más optimista: *«Si hacemos las como sabemos, no habrá ningún problema.»*

EL COLOR DE LA SUPERCOPA

MEDIO TITULO EN JUEGO

LOS BLANCOS RECONOCEN QUE SERA DIFICIL SORPRENDER AL DEPOR PERO NO LO DESCARTAN

FOTO: © LUIS GABRIEL

Cuatro goles son muchos

- Valdano mentalizará especialmente al equipo
- Si no hay remontada, al menos quiere ganar

ROBERTO PALOMAR ■ **Madrid**

No acabaron muy satisfechos los jugadores del Real Madrid el primer envite de la Supercopa en Riazor. Al término del encuentro, tras la ducha, estuvieron departiendo amigablemente con algunos jugadores del Deportivo, como Salinas, Ribera o Alfredo, pero lo cierto es que durante el encuentro hubo alta tensión y saltaron chispas.

Con todo, Jorge Valdano ha querido excluir a sus jugadores de la vuelta al marcador, tenga o no tenga importancia la Supercopa.

En el seno del conjunto son conscientes de las dificultades que entraña la empresa de hacerle cuatro goles al Deportivo, uno de los conjuntos más sólidos en la parcela defensiva en las últimas temporadas. Con Toshack, parece que no ha perdido eficacia en esta zona.

Valdano, amigo de las grandes gestas, ha comenzado ya un proceso de mentalización para que sus jugadores se mentalicen y puedan forzar la situación al límite.

El Real Madrid se encuentra ante el típico panorama en el que nada tiene que perder. Los jugadores son conscientes de que el mero hecho de ganar jugando bien, aunque no se logre el título, puede tener efectos beneficiosos ante el comienzo de Liga. Mucho más lo tendría forzar la prórroga y abrir las esperanzas del público. A Valdano no le importaría que los suyos protagonizasen una especie de suicidio con tal de que dejen un buen sabor de boca. Cabe recordar que en la Supercopa los goles fuera de casa tienen doble valor en caso de empate y que el Depor puede sentenciar por esa vía.

Ante la ausencia, por sanción, de Jorge Valdano, Angel Cappa deberá tomar las riendas. Sin embargo, prefiere eludir cualquier protagonismo.

MENDOZA: *«La Supercopa es un torneo amistoso. Lo único que importa de verdad es la Liga»*

cualquier responsabilidad y ayer declaró que él había sido el único que había *«perdido los nervios en La Coruña. No me siento orgulloso con lo que he hecho. El árbitro actuó con justicia. Le pido perdón públicamente por el exceso y el descontrol. Los errores se pagan»*

En la mañana de ayer, mientras esperaban el avión que les trajera a la capital de España, los blancos iban digiriendo la derrota y pensando en el partido de mañana.

Entre tanto, Ramón Mendoza lo veía de otra forma desde Ginebra, donde se celebró el sorteo de la Liga de Campeones. Cuando se enteró del resultado, el presidente blanco fue sorprendente:

VALDANO: *«El único que perdió los nervios en Riazor fui yo. Pido perdón al árbitro por el exceso y el descontrol»*

–La Supercopa es un amistoso. Lo que cuenta de verdad es la Liga. No vi el partido, sólo los últimos diez minutos.

Curiosamente, el presidente blanco hizo famoso aquello de *«¡Que bote Mendoza!»* a consecuencia de un triunfo logrado por su equipo sobre el Barcelona... en la Supercopa.

Anécdotas al margen, la plantilla sólo piensa en la manera de darle la vuelta al marcador, tenga o no tenga importancia la Supercopa.

–Esto es sólo una circunstancia, no hay que darle importancia. Yo formo un equipo con Valdano. Además, quiero significar que el árbitro no decidió pero sí fue un factor importante para encauzar el partido. Hubo una situación de nervios con Jorge y nada más.

El Real Madrid, que se entrenó en la tarde de ayer, volverá hoy al trabajo a partir de las diez de la mañana. Será la primera sesión que el equipo efectue a puerta cerrada en el Santiago Bernabéu esta temporada. Valdano quiere montar una estrategia secreta para dar la vuelta a la renta que trae el Deportivo de Riazor.

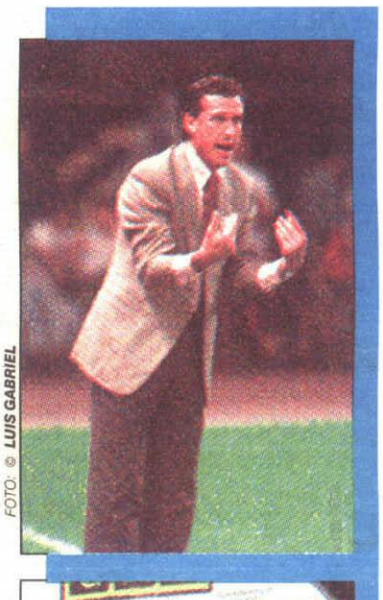


FOTO: © LUIS GABRIEL

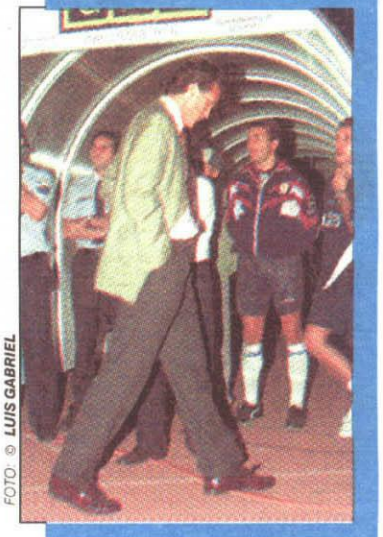


FOTO: © LUIS GABRIEL

FOTO: © LUIS GABRIEL

Al túnel

Ansuátegui obligó a Valdano a coger el camino de los vestuarios. El técnico se dirigió al túnel, pero se quedó justo en la entrada para poder ver el final del partido.

El Real no se rinde

JESUS MARIN ■ **Madrid**

El Real Madrid se entrenó en la tarde de ayer con la vista puesta en el choque de mañana, aunque, salvo Luis Enrique, sólo lo hicieron los que no jugaron todo el partido ante el Deportivo. y los que no disputaron ni un solo minuto. Rincón mostró otra vez detalles de la tremenda calidad que atesora. Los blancos están preparando la vuelta de la Supercopa a conciencia. Todos han dejado claro que no se rinden y que, aunque va a ser muy complicado, piensan ir a por todas en el Bernabéu. La plantilla madridista quiere darle una satisfacción a su afición en lo que será su presentación oficial. Valdano confirmó ayer que Soler podrá jugar, por lo que el ex sevillista ocupará el hueco que dejará Lasa tras su expulsión. Esnaider, en cambio, sigue siendo duda. El argentino trabajó ayer al mismo ritmo que el resto de sus compañeros, pero aún no se encuentra a tope. El técnico del Real Madrid dará a conocer hoy el once inicial que jugará ante el conjunto gallego. Valdano podría hacer algunos cambios.

Soler podrá jugar mañana

EL COLOR DE LA SUPERCOPA

MEDIO TITULO EN JUEGO

FOTO: © LUIS GABRIEL

Riazor vibró con el SuperDepor

La celebración de Bebeto no era para menos. El Deportivo conseguía el 3–0 en el minuto 65, tras diez minutos de descontrol blanco. Bebeto dedicó el gol a la afición deportivista, que parecía acariciar ya la consecución de un nuevo título de su equipo, la Supercopa.

La alegría manifiesta de los deportivistas,.tanto por los goles como por el juego desplegado, podría ser aún mayor si su equipo consigue en el Santiago Bernabéu una Copa nueva para sus vitrinas. Pero los hombres de Valdano intentarán la remontada.

MARCA LIGA
MAÑANA
LA GUIA
QUE ESTABA ESPERANDO
ASI VERA LA NUEVA EDICION DE LA LIGA FANTASTICA
LIGA FANTASTICA MARCA
VUELVE CON MUCHO MAS JUEGO
EL JUEGO DE LA TEMPORADA MARCA

NI SE LES PASA POR LA CABEZA LA POSIBILIDAD DE PERDER LA SUPERCOPA

El Deportivo está a cien

JOSE ANTONIO FRAGA ■ **La Coruña**

■ Los números avalan el optimismo de la plantilla y la afición deportivista

El Deportivo tiene más de medio título en el bolsillo. Los aficionados gallegos acarician ya la consecución del segundo entorchado oficial en la historia del club tras el contundente 3–0 del partido de ida en Riazor. Se respeta al Real Madrid, pero la entidad mostrada por el equipo coruñés hasta el momento no hace pensar en la debacle. Los madridistas han sido las últimas víctimas de un huracán llamado Depor que ha arrasado en esta pretemporada a auténticos "pesos pesados" del concierto europeo y mundial.

Pese a tener también malos momentos en los partidos, –el Madrid llegó a tenerlo contra las cuerdas durante veinte minutos–, el Deportivo supo rehacerse y encadenar una serie de éxitos inapelables en esta pretemporada: 18 goles a favor en los últimos seis encuentros y ni uno solo en contra dan pie a que los aficionados deportivistas mantengan una fe inquebrantable en las posibilidades del equipo con vistas al partido de mañana en el estadio Santiago Bernabéu.

Sin bajas

Después del encuentro de ida, son varios los jugadores que acusan pequeños golpes, pero ninguno de relevancia. Toshack podrá convocar, si así lo desea, a los mismos que ocuparon plaza en el partido de ida. Mauro Silva, Villarroya, Martín Vázquez y Milovanovic, los tres primeros por lesión y éste último por problemas burocráticos surgidos en la tramitación de su ficha, son las únicas bajas seguras. Ayer, los que disputaron el partido de Riazor a penas trabajaron. Los demás se ejercitaron en doble sesión. Por la tarde, jugaron un partido ante el Betanzos, de Tercera División.

MANJARIN

«Nos ganamos el respeto del Real»

J.A.F. ■ **La Coruña**

El asturiano es consciente de que el Depor parte con clara ventaja: *«Nos hemos ganado el respeto del Madrid. Estamos en un momento de gran juego y mejores resultados, pero la Supercopa aún no está ganada. El orgullo del Real Madrid nos lo pondrá difícil. Es un grande y tal como nosotros le hemos ganado, puede devolvernos la moneda. Es muy difícil que encajemos cuatro goles, pero ya conocemos el ambiente que se genera en estos partidos en el Bernabéu. Siempre nos ha costado jugar bien allí, pero este Depor es más maduro».*

FRAN

«Es dificilísimo que remonten el 3–0»

J.A.F. ■ **La Coruña**

Por su parte, Fran considera que *«estamos haciendo una pretemporada demasiado buena. Creo que comenzaremos la Liga en un punto idóneo. No creo que luego nos pasemos de revoluciones. Los entrenamientos están siendo absolutamente normales».*

Fran tampoco quiere dar la Supercopa por ganada. Sin embargo, apunta que *«será dificilísimo para ellos remontarnos el 3-0 del partido de ida, aunque el Madrid es capaz de todo. Nadie esperaba esta renta, pero la expulsión de Buyo nos puso las cosas más fáciles».*

BEGUIRISTAIN

«Lo de este Depor es espectacular»

J.A.F. ■ **La Coruña**

Txiki Beguiristain coincide con su compañero en que *«será complicado que nos sorprendan. Confío mucho en nuestras posibilidades. Los resultados están siendo muy buenos, pero hay que tener en cuenta que también tuvimos algo de fortuna. Hubo momentos en los últimos partidos en que lo pasamos mal; luego resolvimos con comodidad aparente en el marcador».* Beguiristain cree que Barça y Depor *«están siendo los mejores en esta pretemporada, aunque tal vez lo nuestro es más espectacular, ya que no encajamos goles».*

Ante su público

Butragueño debuta hoy

Butragueño debuta hoy con su nuevo equipo, el Atlético Celaya. Será el primer partido de la Liga mexicana y se medirá a la Universidad Autónoma de Guadalajara, último campeón de la Liga azteca. Por tanto, se presenta un choque apasionante.

El Buitre, además, se estrena ante su nuevo público. La expectación en Celaya es tremenda. Telemadrid retransmitirá el partido en diferido mañana a partir de las ocho de la tarde.

EL CONJUNTO ISRAELI ES UNA PERITA EN DULCE

HAPOEL BEER BARCELONA

...Y tan contentos. El sorteo de Ginebra se portó con el Barcelona. Le emparejó al Hapoel Beer Sheva, un auténtico desconocido en el mundo futbolístico, y se llevó al Lazio por otro camino. Nadie duda que los azulgrana estarán en la siguiente ronda.

El Barça sale ileso del sorteo

LUIS F. ROJO ■ **Barcelona**

Había cierto temor en Can Barça por la presencia de una bolita en el bombo con el nombre de Lazio. Nadie quería un enfrentamiento con los italianos. El equipo de Boksic, Signori, Winter, Chamot y Casiraghi habría supuesto un hueso muy duro de roer para ser primera ronda. Algunos decían que no les importaba mucho a la vista del buen rendimiento del equipo en estos partidos de pretemporada, pero la prudencia inclinaba las preferencias hacia un equipo más fácil.

Y así ha sido. El Hapoel Beer Sheva es un conjunto muy asequible para el Barcelona. Salvo un desastre monumental, los azulgrana estarán en la siguiente eliminatoria. Nadie piensa que puedan quedar eliminados ante este equipo israelí que es un auténtico desconocido para toda la plantilla.

La vuelta se jugará en el Camp Nou

Así lo reflejaron los jugadores al conocer el emparejamiento que les deparó el bombo de la UEFA. *«De Israel al único que conozco es el Maccabi... de baloncesto»*, dijo un jugador cuando se le preguntó su opinión sobre el rival.

La plantilla azulgrana había marcado el perfil del equipo que deseaban. Querían, en primer lugar, un rival fácil. Y la fortuna les concedió el primer deseo. No sucedió lo mismo con los otros dos. Deseaban que el primer partido se jugará en terreno visitante y que el viaje no fuese largo. En este segundo punto casi no les pudo tocar un peor rival ya que hay cerca de cuatro horas de viaje a Israel. Respecto al primero, la diplomacia ya se encargó de cambiar el orden de partidos. Todos los jugadores se mostraron contentos con el sorteo, incluso bromearon al respecto, y más cuando les dijeron que el segundo partido se jugaba en casa.

No existe ningún precedente de enfrentamientos entre el Barcelona y un equipo israelí en competición europea. De hecho, Israel entró hace pocos años en las competiciones que organiza la UEFA. Un dato más que relevante, que refleja el desconocimiento que existe sobre equipos de este país.

FOTO: © MIGUEL RUIZ

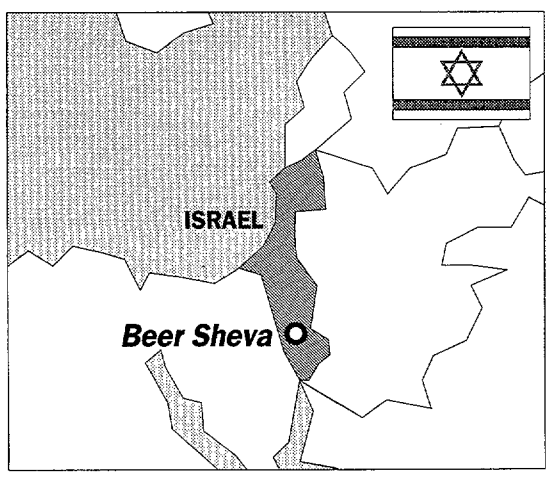
El Barça vuelve a la Copa de la UEFA, tras cuatro años en la Copa de Europa

Por eso, Tony Bruins Slot se desplaza hoy mismo a Israel para ver en directo el primer partido de Liga que disputa su rival. Jugará esta tarde a las siete en el campo del Hapoel de Tel Aviv un partido de máxima rivalidad. El ayudante de Cruyff tomará buena nota de las evoluciones de los jugadores del Hapoel y de posibles sorpresas.

Si deportivamente el rival es bueno ya que no presenta grandes dificultades, no sucede lo mismo en el plano económico. El conjunto israelí tiene muy poco gancho y la entrada que registre el Camp Nou el próximo día 26 será muy floja. Sin embargo, esto no preocupa en el club que es consciente que los taquillones vendrán en un futuro a la vista de los rivales que hay en esta competición.

De momento, el objetivo principal del club azulgrana es pasar eliminatoria y para ello lo mejor es que el bombo depare equipos fáciles. Desde luego, al vista de este primer emparejamiento nadie se puede quejar.

■ La plantilla de Johan Cruyff no tiene ninguna referencia del Hapoel
■ *«De Israel conozco sólo al Maccabi... de baloncesto»*, dijo un jugador



ASI QUEDO EN LA LIGA

1º	MACCABI TEL AVIV	63 p.
2º	MACCABI HAIFA	58
3º	**HAPOEL BEER**	50
4º	HAPOEL T.A.	45
5º	HAPOEL P.T.	44
6º	BEITAR	44
7º	ZAFRIRIM	44
8º	MACCABI P.I.	35
9º	IRONI RISMON	34
10º	BNEI YEHUDA	34
11º	BEITAR T.A.	34
12º	HAPOEL BET S.	34
13º	HAPOEL HAIFA	33
14º	MACCABI HER.	33
15	IRONI ASHOOD	32
16º	MACCABI NAT.	30

SU PLANTILLA

MADJA	Porteros
PERETS	
HASSOT	Defensas
TALASSANEUKO	
ILUZ	
BITTON	
DAVID	
ANKARI	Medios
HAYON	
ELIMELECH	
ATMON	
ZEIBERLINCH	
ALON-RIF	
AVIGDOR	
GUSAIEV	Delanteros
ZAGRON	
ABITAN	
ELIYAHU	

ESTE ES

Zeiberlinch es el gran peligro

E. HOLENDER ■ **Israel**

El Hapoel Beer Sheva no posee ninguna figura que sobresalga del resto, al menos en apariencia. Sin embargo, la Directiva del conjunto israelí hizo un esfuerzo muy importante para la contratación de un jugador letón, que se ha convertido en el auténtico eje del equipo hebreo.

Armand Zeiberlinch es un centrocampista de corte ofensivo, con una forma de juego similar a la de Mijatovic –salvando las distancias–, y con una fácil llegada al marco rival. Su llegada al equipo ha obligado al entrenador israelí a cambiar su sistema táctico. El 4–4–2, que dio unos resultados muy importantes en las dos últimas temporadas, ha pasado a ser un 4–5–1, cuya rentabilidad es toda una incógnita.

Además del letón, el Hapoel tiene como extranjeros a otros dos europeos del este, Talassanenko y Gusaiev. El primero ocupa uno de los puestos en el centro de la defensa, mientras que el segundo es el goleador.

Siete canteranos

Sin embargo, en Israel se asegura que la gran fuerza de este equipo está en su cantera. De los once titulares, siete son jugadores de las categorías inferiores, que llevan tres años jugando juntos y que han conseguido elevar el nivel de juego.

La Liga israelí empieza hoy con muchos visos de mejorar respecto a la pasada temporada. El fútbol de este país, con el Hapoel como exponente, quiere empezar a sonar fuerte en el viejo continente.

UEFA

ASI ES

El Hapoel es un oasis en la capital del desierto israelí

E.H. ■ **Israel**

Beer Sheva, la capital del Negev –el desierto que se encuentra en el sur de Israel– acoge al rival del Barcelona, uno de los equipos más populares de Israel. La humildad de un equipo que lo tiene todo para ser querido es probablemente su gran virtud.

Vico Hadal, su entrenador, algo así como un Víctor Fernández a la israelí, tiene 36 años y un brillante currículum dentro de la Liga de ese país. Se le considera uno de los mejores técnicos y se le valora mucho por la disciplina táctica que ha conseguido inculcar a sus jugadores. Para muchos, es el auténtico artífice del milagro de este equipo que no pertenece a ninguna de las tres grandes ciudades: Tel Aviv, Jerusalem y Haifa.

Bajo presupuesto

El Hapoel ha sido comprado esta temporada por un popular potentado y dispone de un presupuesto de 325 millones de pesetas, de los cuales 200 se convierten en sueldos de los jugadores.

Su palmarés es corto. El Hapoel se ha proclamado en dos ocasiones campeón israelí, en las temporadas 75–76 y 76–77. También ostenta un título copero, su último galardón, en la temporada 88–89. Su gran borrón fue el descenso en la 69–70, aunque lo enmendó en su primera temporada en Segunda división, ya que consiguió ascender.

El Hapoel disputa sus encuentros en el Estadio Municipal de Beer Sheva, con capacidad para unos 16.000 espectadores. Además de los habitantes de dicha ciudad, este equipo israelí está encontrando muchos nuevos seguidores en los emigrantes rusos que han sido ubicados en las zonas cercanas a la capital del Negev. La presencia de tres jugadores del este en el equipo refuerza este apoyo.

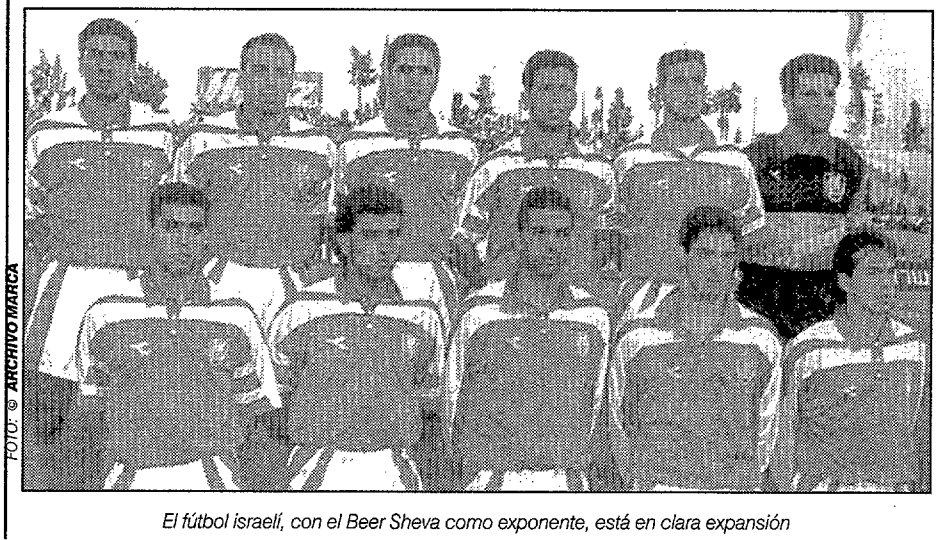


FOTO: © ARCHIVO MARCA

El fútbol israelí, con el Beer Sheva como exponente, está en clara expansión

Reconocidos

El Hapoel se precia en ser uno de los equipos que mejor trabaja la cantera y sus categorías inferiores están reconocidas en todo el país. Los mejores jugadores del sur de Israel destacan muy jóvenes en este equipo. Así, Gaby Hassot, uno de sus más ilustres futbolistas, ha sido tentado por todos los equipos poderosos del país, pero el Beer Sheva ha pedido 240 millones de pesetas, una cifra astronómica, por su traspaso.

Los azulgrana se muestran contentos por el rival, al que consideran muy asequible

«¡Qué suerte hemos tenido!»

■ Lo único que causa más respeto a los jugadores es el complicado desplazamiento

R.T y S.F. ■ **Elche/Barcelona**

El Barcelona se mostró ayer confiado ante el rival esequible con el que les ha emparejado la fortuna en el sorteo de la UEFA: el Hapoel Beer Sheva de Israel.

Carles Rexach comentó que *«a priori hemos tenido suerte pero la desventaja es que todos piensan antes de tiempo que estamos clasificados y eso es negativo»*. El segundo técnico azulgrana no quiere sorpresas y asegura que *«el fútbol israelí está mejorando mucho. Los entrenadores vienen a Europa y eso se plasma en los resultados internacionales. No en vano, Irael ganó a Francia en el premundial de EE.UU.»*.

En lo que coincidieron tanto el entrenador como el resto de la plantilla, es en que el rival les es totalmente desconocido. Rexach confirmó que *«Ahora nos empezaremos a mover. Conocemos a algún jugador internacional pero lo que importa es el equipo»*.

Lo que sí tiene claro Charly es que *«si jugamos concentrados no hemos de tener ningún problema pero no nos tenemos que fiar en absoluto»*.

El único que conocía un poco al equipo israelí es Gica Popespu debido a que se enfrentó a su selección el el preeuropeo: *«Es un buen sorteo para nosotros. El Hapoel es un buen equipo pero el Barça es el Barça. Son técnicamente buenos pero se les ha de ganar fácilmente»*.

Uno de los jugadores que más contentos estaban era Jordi Cruyff. El delantero declaraba que *«prefiero ir a Israel que no a Chipre u otro país por el estilo. No sabemos nada del rival pero me gusta porque es una experiencia nueva»*.

Los jugadores que se quedaron en Barcelona conocieron el emparejamiento al filo del mediodía y coincidieron plenamente con sus compañeros.

Meho Kodro no teme al rival pero recela del desplazamiento a tierras israelís: *«Nunca estuve en Israel y no puedo decir mucho de este equipo pero, en teoría, es un rival fácil. Lo que tenemos que hacer es resolver en casa. Tal vez lo peor sea el viaje tan largo que hay, con las medidas de seguridad...»*.

Ferrer, pese a la peligrosidad del desplazamiento,se muestra confiado: *«Puede ser un viaje pesado pero supongo que si la UEFA ha permitido que estos equipos entren en el sorteo será porque hay un mínimo de seguridad, por lo que en un principio no tendría que preocuparnos»*.

A Sergi parece no afectarle la inestable situación por la que está pasando Israel: *«A mí me preocupa más el rival que lo que pueda pasar en el país. La seguridad es secundaria, porque tenemos que pensar sólo en jugar y en ganar»*.

Real Madrid

Los azulgranas consideraron fácil el grupo que le había tocado al Real Madrid en la Champions League, junto a Ajax, Ferencvaros y Grasshoper. Rexach comentó que *«a priori Ajax y Madrid se clasificarán. En cuartos da igual el rival porque todos son complicados»*.

Jordi se mostró confiado en que *«habrá un pleno español»*.

VICTOR HADAD confía en el milagro

«Creo en la Biblia y en que David triunfe sobre Goliath»

E. HOLENDER ■ **Israel**

El entrenador del Hapoel Beer Sheva, Victor Hadad, no podía ocultar ayer su sorpresa ante la potencia del rival que se le viene encima a las primeras de cambio: *«Cuando me enteré de que nos tocaba el Barcelona, sólo pude decir: ¡Buf, buf, buf!»*.

El técnico israelita reconocía que las diferencias son casi insuperables: *«Hubiera preferido un rival más fácil ya que quería pasar la siguiente eliminatoria. Pero si nos tenía que tocar uno grande, lo mejor es que fuera el Barcelona. Tenemos un 10% de pasar la eliminatoria»*.

Aunque Hadad rememoraba pasajes bíblicos para dar ánimos a sus jugadores de cara a este partido: *«Como buen conocedor de la Biblia, me gustaría repetir muy pronto la gesta de David sobre Goliath»*.

El entrenador del Hapoel aseguraba que lo más importante, tras conocer el rival, era bajar de las nubes a sus pupilos: *«Tengo que bajar a mis jugadores a la tierra porque más de uno no había ni soñado jugar nunca en un campo como el del Camp Nou»*.

● Bruins viaja para espiar al Hapoel

R. TORQUEMADA ■ **Elche**

Toni Bruins partirá hoy por la mañana hacia Israel para observar las evoluciones del rival del Barcelona en la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA.

El Hapoel Beer Sheva juega esta misma tarde el primer partido de la Liga israelí y la intención del técnico azulgrana es preparar un informe para, posteriormente, preparar la táctica del enfrentamiento junto a Cruyff y Rexach.

Bruins aprovechará para preparar la estancia del Barcelona para el 12 de septiembre, dia del encuentro.

● Sólo perdieron un partido en casa

El Barcelona tendrá una dificultad, complicada de superar, cuando se desplace a tierras israelíes para enfrentarse al Hapoel Beer Sheba. Ese inconveniente será la tremenda seguridad que demuestra el conjunto israelí en su estadio. Y es que el Hapoel Beer Sheba tiene una de las aficiones más populares y numerosas de Israel, lo que les permitió perder sólo un partido el año pasado en el municipal de Beer Sheba. Esa derrota se produjo, curiosamente, en la última jornada ante el Hapoel Tel Aviv.

LOS VERDIBLANCOS ESPERAN RESOLVER EN SEVILLA

FENERBAHCE BETIS

Confiando en el Villamarín

El Betis afronta con tremenda ilusión su vuelta a competiciones europeas, tras once años esperando una oportunidad. El Fenerbahce turco parece, en principio, un rival asequible, especialmente si se tiene en cuenta que el partido de vuelta será en Sevilla.

FLORENCIO ORDOÑEZ ■ **Sevilla**

El Betis no envió representante al sorteo de Ginebra, delegando su representación en el Barcelona, y sin embargo, las reacciones en Sevilla no se hicieron esperar. La eliminatoria con el Fenerbahce turco ha levantado una tremenda expectación entre los aficionados béticos, ya que el equipo verdiblanco no jugaba competición europea desde que en 1984 cayera eliminado en primera ronda, por penaltis, frente al Universitatea de Craiova.

En general, la eliminatoria no ha caido mal, en especial la posibilidad de jugar en casa el partido de vuelta.

Se espera el choque con gran ilusión

El emparejamiento con el Fenerbahce ha sido recibido entre la parroquia del Betis con ilusión. Es la primera vez que el club verdiblanco juega contra un equipo turco, y esta temporada las esperanzas son muchas. El equipo verdiblanco espera demostrar en Europa lo que el año pasado ya se pudo ver en nuestro país.

Pedro Buenaventura, adjunto a la secretaría técnica del club, era el único representante verdiblanco que se encontraba en el Benito Villamarín a la hora del sorteo. Tras enterarse del resultado del bombo de la UEFA, comentó con tono socarrón que *«prefería al Milan, siempre y cuando lo eliminásemos. Lo que está claro es que no hay que confiarse»*.

FOTO: © ROBERTO PARDO

La numerosa afición verdiblanca lleva más de diez años esperando que su equipo vuelva a competiciones europeas

■ Los verdiblancos contarán con el apoyo de una peña bética de Turquía
■ Se espera un Benito Villamarín a rebosar para el encuentro de vuelta

Béticos en Turquía

Buenaventura comentó algo más sorprendente, pues aseguró que *«esperamos contar con el apoyo incondicional de una peña bética que existe en Ankara»*. Este dato demuestra una vez más que la familia bética es innumerable, y que realmente se encuentra extendida por todo el mundo.

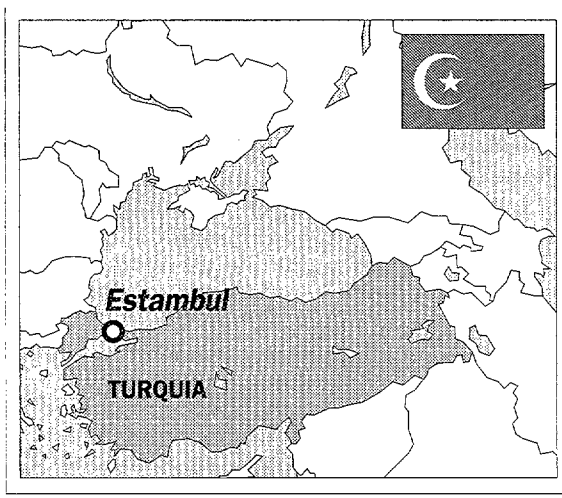
Aparte de estos aficionados residentes en Turquía, el Betis asegura que contará con muchos verdiblancos que viajarán a Estambul con el equipo. Por ello, varias agencias de viajes de Sevilla se han puesto ya a trabajar, previendo que sean muchos los hinchas béticos que vayan a Turquía.

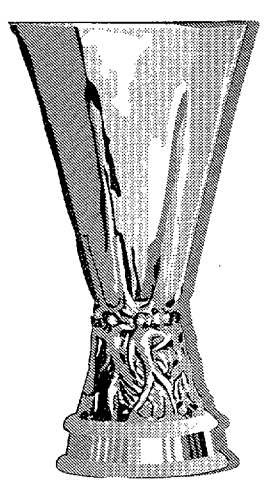
Además, los dirigentes del club están ya pensando en el viaje, y quieren que la plantilla se desplace a Estambul el domingo anterior al partido, el 10 de septiembre.

Los béticos están muy contentos porque se haya cambiado el sorteo y el partido de vuelta se vaya a jugar en Sevilla. La UEFA decidió que fuera el Sevilla el que jugara primero en casa, debido a que el Betis acabó la temporada pasada en mejor posición que el otro equipo sevillano, y eso es lo que el organismo futbolístico tiene en cuenta.

Todo esto va hacer que el Benito Villamarín se vista de gala para recibir el partido de vuelta. Los dirigentes del equipo verdiblanco ya se ilusionan imaginando su estadio lleno a reventar, a pesar de que el encuentro será retransmitido a través de la televisión.

Todos los seguidores del Betis piensan que su estadio será una olla a presión que ayudará al equipo a superar la eliminatoria, al igual que lleva ocurriendo desde hace años con la selección española.





ASÍ VA EN LA LIGA

1º	BESIKTAS	79 p.
2º	TRABZONSPOR	76
3º	GALATASARAY	69
4º	FENERBAHCE	67
5º	GENCLERBIRLIGI	58
6º	BURSASPOR	48
7º	GAZIANTEPSPOR	48
8º	SAHSUNSPOR	45
9º	KOCAELISPOR	44
10º	ALTAY	44
11º	KAYSERISPOR	42
12º	VASPOR	39
13º	ANTALYASFOR	38
14º	ANICARAGURU	38
15	DENIZLISPOR	35
16º	PETROLOFISI	29
17º	ZEYFINBURNUSPOR	29
18º	APANADEMIRSPOR	15

ESTE ES

Atkinson, un "tanque" en la delantera

NACHO SILVÁN ■ **Madrid**

Dalial Atkinson se ha convertido en la gran estrella del Fenerbahce de Carlos Alberto Parreira. El inglés espera tener más suerte en esta nueva aventura fuera de su país de la que tuvo cuando militó en nuestro país, en las filas de la Real Sociedad.

El delantero inglés llegó al club donostiarra en 1990 como gran estrella, siendo el jugador más caro de la Real hasta ese año, y el primero de color que vestía la camiseta blanquiazul.

Sus goles en el Sheffield Wednesday así parecían indicarlo. Sin embargo, Atkinson no tuvo suerte en España, y pensó que lo mejor era volver a su país.

Tras una gran temporada el año pasado en el Aston Villa, el Fenerbahce decidió ficharle para reforzar su ataque. Parreira espera de él que sea el goleador que el equipo necesita para mantener el tipo en la Liga turca e intentar llegar lo más lejos posible en la Copa de la UEFA.

Atkinson es conocido por su gran velocidad y su fortaleza física. Sus 86 kilos le permiten proteger el balón con suma facilidad ante las defensas contrarias, y entrando en el área es muy difícil de parar. Además, el delantero inglés, que tiene 27 años, atesora una gran capacidad para el remate.

ASI ES

NACHO SILVAN ■ **Madrid**

El Fenerbahve turco viene de eliminar con facilidad al Partizan albanés, y es uno de los clubes importantes de su país. Se fundó en 1907, el mismo año que el Betis. En su palmarés figuran doce Ligas y cuatro Copas, y su estadio tiene capacidad para 30.000 personas.

Además es uno de los grandes favoritos para adjudicarse su Liga esta temporada. Para muchos es, de hecho, el equipo con más posibilidades para hacerse con el campeonato de su país, si se tienen en cuenta los fichajes que ha hecho.

Fichajes millonarios

El Fenerbahce de Estambul se ha gastado más de 1.700 millones de pesetas en reforzar la plantilla que el año pasado consiguió la cuarta plaza en la Liga de su país. Su principal apuesta se encuentra en el banquillo, para el que han contratado a Carlos Alberto Parreira, campeón del Mundo con Brasil en 1994. El antiguo técnico del Valencia confirma la importancia de la afición en el equipo, afirmando que *«llenará el estadio cuatro horas antes de que comience el partido con el Betis»*.

El entrenador brasileño confirma la evolución del fútbol turco, impulsado por el interés desmesurado de los aficionados. *«La pasión que estoy viendo aquí no la he visto en ninguna otra parte del mundo, ni en España ni en Brasil»*.

También se ha esforzado el equipo turco en contratar a jugadores de gran renombre, entre los que destacan el inglés Dalian Atkinson, ex de la Real Sociedad, y el noruego Jes Högh, que llegó este verano del Aalborg para reforzar la defensa del equipo.

También se han hecho con los servicios del macedonio Elvir Bolic, uno de los mejores jugadores de la liga turca el año pasado, y de Tarik Dasgün, promesa del fútbol otomano.

Otros jugadores importantes del Fenerbahce, en los que habrá que fijarse de cara a la eliminatoria con el Betis, son Ilker, Oguz, Bulent y el guardameta Rüstü. Todos ellos han vestido en alguna ocasión la camiseta de su selección.

Tampoco podemos olvidar a Aykut, máximo goleador de la Liga en la temporada pasada con 27 tantos, que también ha actuado con el combinado nacional. Junto con Dalian Atkinson forma una delantera rapidísima.

Fenerbahce o la fuerza del talonario en Turquía

FOTO: © EFE

Este gol del delantero Aykut fue uno de los que clasificaron el Fenerbahce frente al Partizan de Albania

El conjunto sevillano teme el recibimiento infernal que desde ya preparan los turcos

Al Betis no le ha hecho gracia

■ SERRA FERRER *«Aunque asequible, no creo que sea ninguna perita en dulce»*

S. BARRIOCANAL Y T.CALVO ■ **Cádiz**

La expedición bética desplazada a Cádiz para disputar el Trofeo Carranza, recibió con bastante cautela el resultado del sorteo de la UEFA, en especial por el ambiente que ya se está preparando en Turquía para recibir al Betis en el partido de ida.

El entrenador del conjunto verdiblanco, Lorenzo Serra Ferrer, fue uno de los primeros en valorar el emparejamiento, y afirmó que *«el sorteo ha ido bien. El Fenerbahce es un buen equipo, no es ninguna perita en dulce, ya que no hay equipo fácil, pero de todas formas creo que es un rival asequible»*. Serra Ferrer resaltó, además, que *«lo peligroso puede ser el público turco, por eso es muy importante jugar el partido de vuelta en casa»*.

Es un tema en el que coinciden todos los representantes del Betis, aunque el técnico del Betis resaltó que la principal desventaja de su equipo es *«que no estamos muy curtidos en este tipo de encuentros, pero podemos fijarnos en la experiencia de los demás»*.

José León es optimista

El Presidente bético, José León también está en Cádiz con la plantilla para ver a su equipo en el Trofeo Carranza. En un tono optimista, León señaló que *«aunque es un conjunto difícil, al final los vamos a eliminar»*. El dirigente bético coincidió con Serra Ferrer al comentar que *«lo peor es el viaje a Turquía. Tengo entendido que es un fútbol muy duro y que tienen ganas de figurar en Europa y hacer un buen papel. Lo que tengo claro es que no hay rivales fáciles»*.

José León recordó que *« si están aquí es que han hecho méritos para ello, han hecho buen papel el año pasado en su Liga»*.

Al Presidente del Betis también le agrada jugar la vuelta en casa, aunque advirtió que *«nunca se sabe, porque si nos ganan, luego pueden venir aquí y montar un cerrojazo»*.

Los jugadores también recibieron inmediatamente la noticia del sorteo, que llevaban esperando con impaciencia desde los inicios de la pretemporada, para prepararla con mayor tranquilidad y conseguir un resultado que deje muy satisfecha a la numerosa afición del equipo.

La impresión general de la plantilla era buena, ya que habían evitado al 'coco' del grupo, al Milan, si bien la mayoría no querían mostrarse demasiado optimistas.

Stosic, claro

Uno de los que habló más claro fue Stosic, uno de los jugadores más importantes del equipo. El yugoslavo cree que el Fenerbahce *«es un equipo complicado, y sus aficionados están un poco 'locos', porque allí está obsesionados con el fútbol»*. Stosic conoce la fórmula para anular la presión de los aficionados turcos: *«si conseguimos jugar tranquilos, sacar bien jugado el balón y, sobre todo, marcar primero, la afición se calla. Creo que, aún siendo complicado, podemos eliminarlos»*.

Por su parte, el croata Jarni comentó que *«prefiero el Fenerbahce al Milan»*. En general, la plantilla está muy ilusionada.

ALFONSO apuesta por pasar la eliminatoria

«Lo peor es el ambiente que vamos a vivir en su campo»

T.C. y S.B. ■ **Cádiz**

El jugador ex madridista, Alfonso Pérez, va a disputar este año la UEFA con los béticos, y espera llevar al conjunto verdiblanco muy lejos en este competición. Su primera valoración sobre el Fenerbahce turco fue positiva, aunque con reservas: *«No conozco absolutamente nada del Fenerbahce, aunque estoy confiado en que podemos pasar a la siguiente eliminatoria. Los turcos son igual que los griegos y me preocupa el ambiente y el desenlace del partido en tierras turcas»*.

El Betis jugará el primer partido en Turquía, algo que Alfonso considera *«una ventaja, ya que la vuelta la tenemos en casa y siempre tenemos la posibilidad de contar con el apoyo de nuestro público para el encuentro decisivo»*.

Quizás, lo que más preocupe a Alfonso es la presión que los turcos van a hacer en el partido de ida: *«Jugar en el campo turco puede meternos presión, pero la vuelta en el Villamarín será decisiva. Nuestro campo lleno también debe impresionarles cuando vengan a jugar»*.

● *Cardeñosa: «Una prueba de fuego»*

JESUS MARIN ■ **Madrid**

Julio Cardeñosa, ex jugador internacional del conjunto verdiblanco, cree que *«el Eurobetis puede soñar con pasar a la siguiente eliminatoria porque el Fenerbahce es un conjunto bastante asequible, aunque tampoco se puede afirmar rotundamente, ya que por alguno motivo consiguió su clasificación»*. Cardeñosa, quien disputó en dos ocasiones la Copa de la UEFA con el Betis, entiende que *«esto será una prueba de fuego, pero estoy seguro de que gran labor de Serra Ferrer y la plantilla serán las bazas béticas»*.

● El Betis nunca pasó la primera ronda

El Betis puede hacer historia en la UEFA. Para ello, sólo tiene que superar la primera ronda ante el Fenerbahce de Carlos Alberto Parreira. En sus tres anteriores participaciones en esta competición ante el Stade francés, el Benfica y la Universidad de Craiova, los verdiblancos nunca lograron pasar.

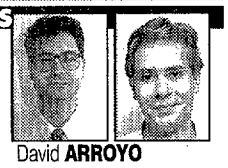
Es la ocasión de hacer historia y el Fenerbahce turco encontrará en los sevillanos a un conjunto armado y con una ilusión bárbara por hacer historia en tan importante competición.

MODERADO OPTIMISMO EN LAS FILAS NERVIONENSES

B. PLOVDIV SEVILLA

No hay enemigo pequeño

En la capital hispalense se ha acogido con optimismo, controlado eso sí, la suerte que el bombo le deparó en Ginebra al Sevilla. El desconocido equipo bulgaro del Botev Plovdiv, el rival en Europa del conjunto sevillano, no es, lo que se dice, un enemigo temible.

ENVIADOS ESPECIALES MARCA

David ARROYO
José M.ª PEREZ
BULGARIA

La alegría y satisfacción generalizada fue la tónica dominante en la parroquia sevillista después de conocer el nombre del equipo al que deberá enfrentarse el Sevilla en la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA. Pocos eran los que habían oido hablar alguna vez del Botev Plovdiv de Bulgaria, pero el hecho de que el adversario continental no fuera ni la potente Roma italiana ni el reforzado Benfica portugués, sendos cabezas de serie, ya eran motivos suficientes como para estar felices y contentos con el bombo de Ginebra.

A priori, al conjunto búlgaro se le considera un rival de inferior categoría al español, asequible. No obstante, todos los miembros del plantel nervionense coinciden unánimemente en la opinión de que cualquier enemigo en competición europea puede resultar peligroso.

Los de Toni jugarán la ida en casa

Ayer por la mañana toda la expedición del Sevilla F.C., que se encontraba concentrada en Elche para jugar en partido amistoso frente al F.C.Barcelona, se mantenía expectante por saber qué suerte les podría deparar el sorteo de la Copa de la UEFA, que se estaba celebrando en Ginebra. Finalmente, la noticia llegaba al cuartel general de los sevillistas y las primeras reacciones no eran otras que las de preguntar quién conocía a los búlgaros.

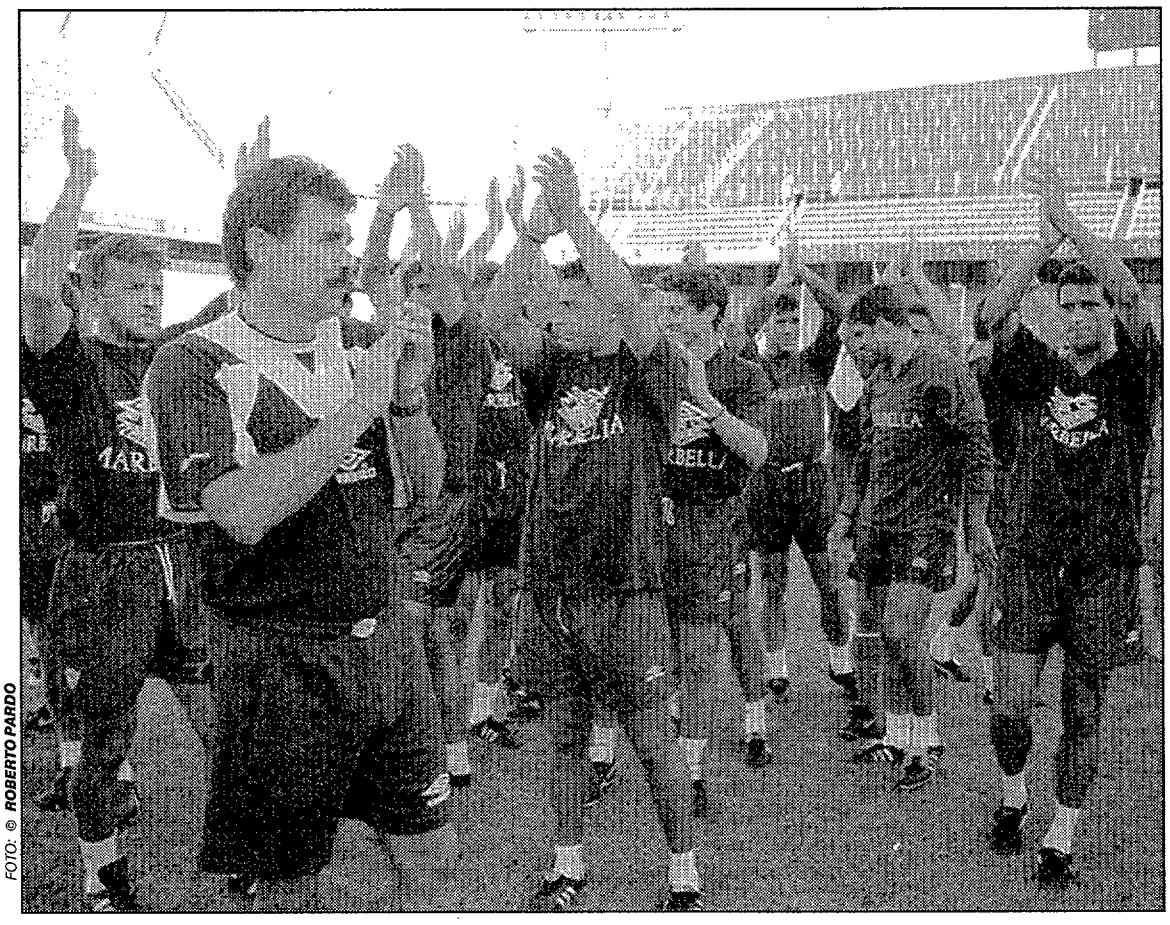


FOTO: © ROBERTO PARDO

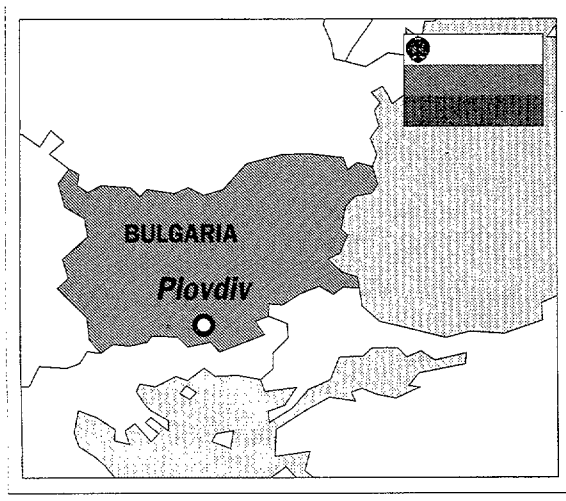
El equipo del Sánchez Pizjuan, esperanzado con el rival que les tocó en suerte en el sorteo de Ginebra

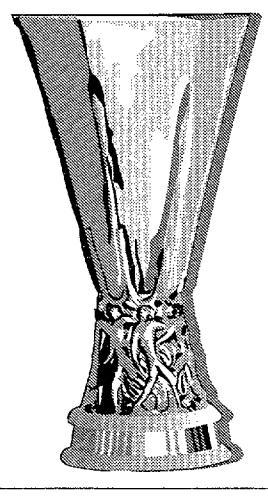
- Los búlgaros, unos auténticos desconocidos en el Viejo Continente
- El Sánchez Pizjuan se quedará pequeño el próximo 12 de septiembre

Por fortuna para todos los que se mostraban hábidos de información, la llamada de Rosendo Cabezas, manager general y "enviado especial" del club sevillano a la ciudad alemana, no se hizo esperar. La tranquilidad fue a partir de entonces la nota predominante. Este Botev Plovdiv, aun siendo una escuadra con cierta experiencia en Europa, nunca ha llegado demasiado lejos en una competición del calibre de la Copa de la UEFA. Además, rápidamente cayeron en la cuenta de que el fútbol búlgaro tiene a la gran mayoría de sus estrellas jugando en el extranjero, caso de Penev o Stoichkov. No obstante, la euforia era contenida ya que en Europa, y los equipos españoles lo saben muy bien, no hay enemigo pequeño.

Aunque en principio al Sevilla le había tocado jugar la ida fuera de casa, este primer choque se disputará en el feudo hispalense. La razón es porque el eterno rival, el Betis, juega la ida el mismo martes en el Villamarín. A la hora de dilucidar cuál de los dos conjuntos sevillanos iba a "ceder", se impuso el criterio de dar prioridad al que hubiera quedado mejor clasificado en el campeonato liguero de la temporada pasada, es decir, los verdiblancos.

En la capital hispalense, los seguidores sevillistas han visto con muy buenos ojos el emparejamiento de primera ronda europea con un rival como el Botev Plovdiv, asequible para los pupilos de Toni, y ya están pensando en llenar a rebosar las gradas del Ramón Sánchez Pizjuan el próximo 12 de septiembre. Ese será el día en el que el estadio de Nervión acogerá de nuevo, y tras cinco largos años de dura sequía europea. Una cita con el fútbol continental y con su equipo, el Sevilla, como protagonista estelar.





ASI VA EN LA LIGA

1º	NEFTOCHIMIK	6 p.
2º	LEVSKI KUSTENDIL	4
3º	MONTANA	4
4º	CHOUMEN	4
5º	CSKA SOFIA	3
6º	RAKOVSKI ROUSSE	3
7º	SLAVIA SOFIA	3
8º	SPARTAK VARNA	3
9º	**BOTEV PLOVDIV**	3
10º	LEVSKI SOFIA	3
11º	DOBRUDSA	3
12º	ETAR	3
13º	LOKOMOTIV SOFIA	1
14º	LOVETCH	0
15	LOKOMOTIV PLOVDIV	0
16º	SPARTAD PLOVDIV	0

Sirakov, un notable baja para el Botev

El Botev Plovdiv, el rival del Sevilla en la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA, tendrá, ante los sevillanos, una baja de excepción, la de Nasko Sirakov. Sirakov, muy conocido en España tras su paso por el Zaragoza, es uno de los jugadores claves en el esquema de Hristo Danov, entrenador de los búlgaros. Sirakov se perderá el partido del Botev Plovdiv ante los sevillanos, ya que tiene que cumplir la sanción que le impuso la UEFA de siete partidos sin jugar.

32 años después, contra un español

El Botev Plovdiv no es un completo desconocido para el fútbol español, aunque el conjunto búlgaro sólo se ha enfrentado en una ocasión con un equipo de nuestro país. Han pasado ya treinta y dos años desde que el Botev se encontrara con el Atlético de Madrid en cuartos de final de la Recopa 62/63. Tras empatar en Plovdiv a un tanto, con gol de Pechev, los rojiblancos derrotaron contundentemente al equipo búlgaro en el Metropolitano (4–0), alcanzando las semifinales.

España vence 13 a 3 a Bulgaria

El saldo final de los enfrentamientos entre conjuntos de España y Bulgaria en competicón europea es claramente favorable a los primeros. De las dieciseís ocasiones en las que el fútbol español ha tenido contrincantes búlgaros, sólo en tres se han acabado imponiendo los compatriotas de Stoichkov. El Slavia, el CSKA, ambos de Sofía, y el Beroe Stara Zagora han sido los únicos que consiguieron apear de la competición europea a un equipo español.

ASI ES

GEMA G. MARCOS ■ **Madrid**

El Sevilla conoció ayer el nombre del que será su rival en los treintaidosavos de la Copa de la UEFA. Y el enemigo llegó del Este. El Botev Plovdiv de Bulgaria fue el adversario que el sorteo les deparó. La fortuna, a priori, parece haber sonreído al conjunto hispalense, que se tendrá que medir el próximo 13 de septiembre a un rival teóricamente inferior.

Casi nadie en Sevilla ha acogido con temor la suerte que el bombo deparó en Ginebra al equipo del Sánchez Pizjuan. Más bien todo lo contrario. El clima de moderado optimismo es generalizado. Un ambiente de ilusión, motivado, en parte, por el desconocimiento que existe sobre los de Plovdiv.

El Botev Plovdiv es el eterno candidato al título liguero en Bulgaria, galardón que, a lo largo de su historia, tan sólo ha obtenido en dos ocasiones. La última de ellas hace más de dos décadas. El Botev, fundado en 1912, no es precisamente una de las escuadras más conocidas de la Liga búlgara. El CSKA y el Levski, ambos de Sofía, son los dos grandes gigantes del fútbol en la patria de Hristo Stoichkov y Lubo Penev. Los dos conjuntos de la capital de Bulgaria son los culpables principales de que el rival europeo del Sevilla no pueda lucir en sus vitrinas más títulos de Liga.

La gran figura del equipo, el ex zaragocista Nasko Sirakov, no podrá ser alienado por el entrenador del Botev, Hristo Danov. Sirakov, sancionado por la UEFA con siete partidos sin jugar, se perderá el enfrentamiento entre búlgaros y españoles. A la ausencia circunstancial de Sirakov hay que unir la de otro de los puntales en temporadas pasadas del equipo, Georgi Donkov, que ha recalado en las filas del CSKA de Sofía. Las jóvenes promesas del equipo búlgaro vienen pisando fuerte. Nombres como los de Mikailov, Dranov y Angelov suenan con fuerza propia en este conjunto.

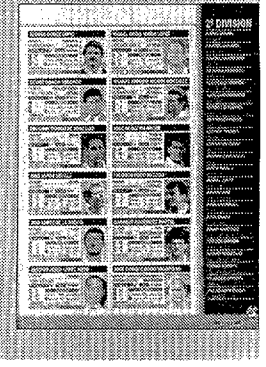
El Botev Plovdiv, que terminó tercero la temporada pasada, se encuentra en la novena posición del campeonato liguero búlgaro, del que se han disputado ya dos jornadas. El balance del rival europeo de los discípulos de Toni, con una victoria y una abultada derrota a domicilio frente al CSKA, es bastante pobre, algo muy esperanzador para el Sevilla.

Botev Plovdiv, un adversario que no asusta

FOTO: © ARCHIVO MARCA

Alineación del Botev Plovdiv que se enfrentó al Atlético de Madrid en la Recopa

ASI VERA A TODOS LOS ARBITROS



TONI llama a la prudencia y lamenta el tener que jugar el primer partido en Sevilla

«No podemos pensar que es fácil»

■ DAVOR SUKER: *«Creo que el rival que nos ha tocado es inferior a nosotros»*

MURIEL y ORDOÑEZ ■ **Sevilla**

Entre la precaución y el optimismo. Así ha reaccionado el Sevilla tras conocer que el Botev Plovdiv búlgaro será el rival de los hispalenses en la primera ronda de la Copa de la UEFA 1995–96, en la que los sevillistas tienen depositadas grandes esperanzas.

Para el entrenador sevillista, Toni, el Botev búlgaro *«no es un equipo de renombre como lo pueden ser el Benfica o la Roma, pero pertenece a un país que produce muy buenos jugadores. No debemos pensar que va a ser una eliminatoria fácil. Tenemos que trabajar para afrontarla con el máximo rigor; ésa es la mejor forma de evitar sorpresas»*.

Con lo que no se mostraba nada contento el técnico sevillista era con el orden de la eliminatoria, que estableció que el partido de ida se juegue en Sevilla: *«Preferiría jugar la vuelta en casa, pero el sorteo manda»*.

Pese a esta pequeña objeción, Toni estaba bastante contento, sobre todo después de enterarse de que el Benfica no sería el primer enemigo a batir en Europa. De la misma forma se pronunciaba al respecto su compatriota Peixe, jugador procedente del Sporting de Lisboa.

Por su parte, Davor Suker expresó su agrado por el resultado del sorteo UEFA: *«Creo que el rival que nos ha tocado es inferior a nosotros y tendremos más posibilidades de pasar la eliminatoria que si hubiera sido la Roma o el Benfica»*. El delantero croata también comentó que hubiera preferido jugar el encuentro de vuelta en el Sánchez Pizjuan: *«Habría sido mejor porque así habríamos jugado el último minuto de la eliminatoria en nuestra casa»*.

Unzué, confiado

El meta sevillista, Unzué, era uno de los jugadores más satisfechos por el resultado del sorteo de Ginebra: *«Creo que es uno de los mejores rivales que nos podía tocar. Lo prefiero con mucho a Roma, Benfica o al mismo Neuchatel. Pese a todo, tendremos que andarnos con cuidado, pero insisto en que se trata de un buen rival para tratarse de la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA»*.

Por su parte, el central Juanito, que no podrá disputar la eliminatoria ante los búlgaros ya que aún ha de cumplir una sanción que data de sus tiempos como jugador del Atlético de Madrid, también estima que el Botev Plovdiv *«es un rival asequible, aunque en Europa no te puedes fiar de nadie. Hemos de afrontar este cruce tranquilos y confiados en nuestras posibilidades de superarlo, pero sin desmerecer nunca al rival»*.

Por último, para el capitán de la plantilla sevillista, Manuel Jiménez, ya era satisfactorio que el sorteo no se hubiera emparejado en esta primera ronda al Sevilla con el Roma o el Benfica, equipos que estaban en su mismo grupo, pero resaltó su inquietud por ser un conjunto *«desconocido»*. En la misma línea que sus jugadores se manifestaba Rosendo Cabezas, director deportivo del Sevilla: *«En principio el Botev no es un equipo fuerte; me parece accesible»*.

Previo acuerdo entre clubes antes del 1–9–95

La UEFA permite alterar el orden de la eliminatoria

Si bien el aspecto deportivo de la eliminatoria ante el Botev Plovdiv no parece preocupar en exceso a técnicos, jugadores y directivos del Sevilla, hay un dato que sí causa inquietud en el seno del club hispalense. Se trata del hecho de tener que jugar el partido de ida en Sevilla, lo que obliga a devolver visita a Bulgaria quince días después. No se trata sólo del aspecto puramente futbolístico del cruce, ya que la plantilla del Sevilla está capacitada para, en el caso de cosechar un resultado ajustado en el Sánchez Pizjuán, sellar su pase a la segunda ronda en tierras búlgaras, pese a que el ambiente en el estadio del Botev estará, como es habitual en ese país, muy cargado.

Intervienen también factores económicos, y es que los partidos de vuelta suelen ser mucho más rentables para los clubes organizadores que los de ida.

Por eso, el orden del sorteo puede ser modificado. La UEFA contempla tal posibilidad en caso de que haya acuerdo entre los dos clubes. Eso sí, el plazo para comunicar tal decisión expira el próximo 1 de septiembre.

ASI LO VE

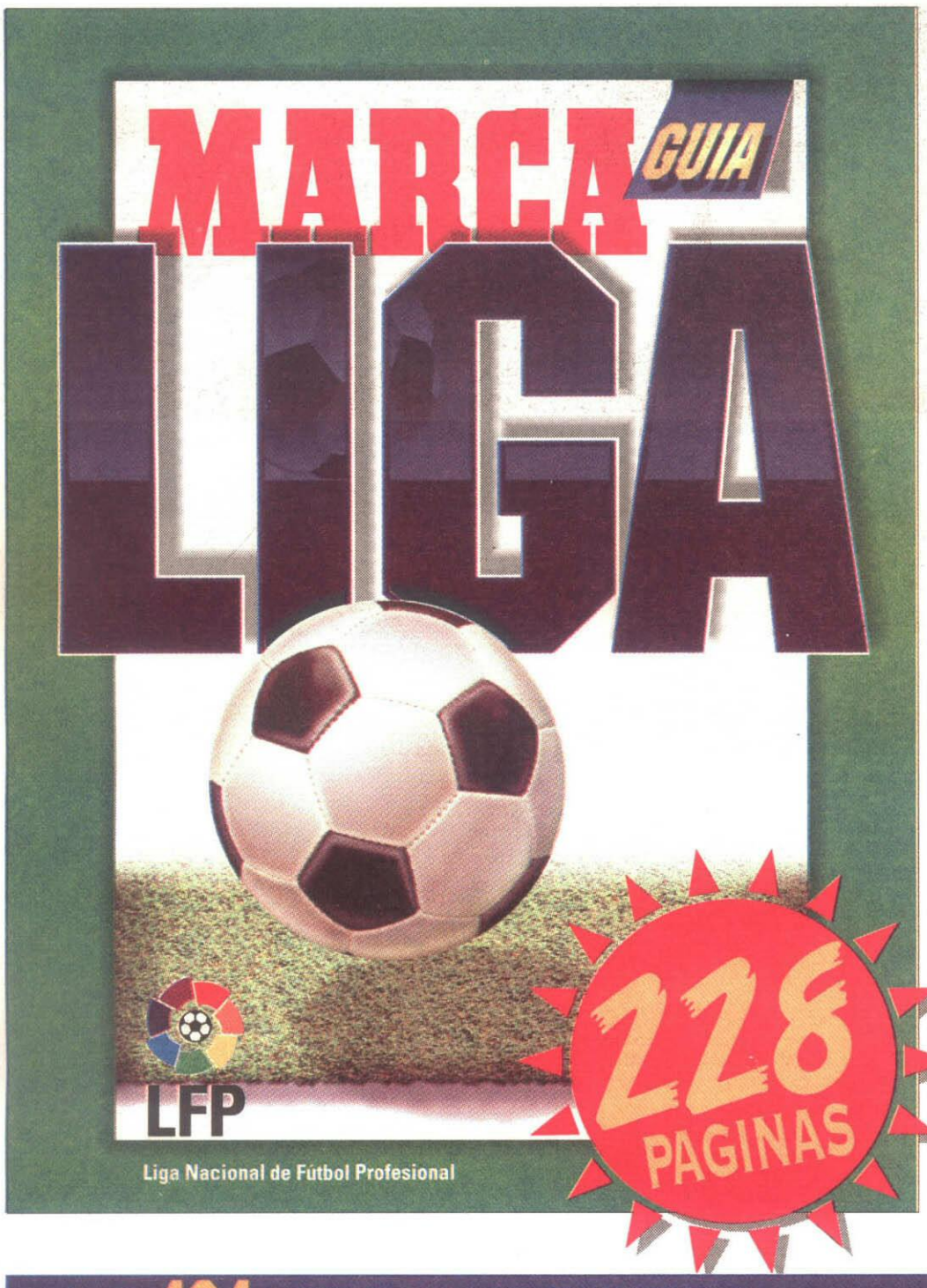
Los búlgaros, un rival asequible

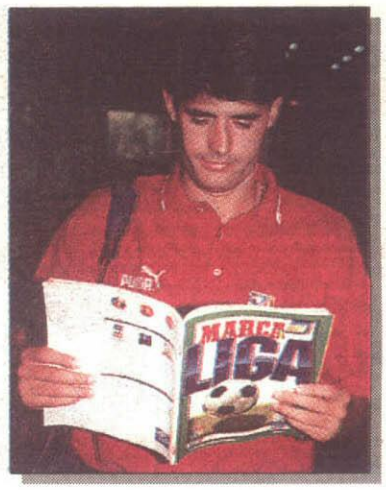
El sorteo de las competiciones europeas de ayer en Ginebra tuvo un resultado francamente esperanzador para el Sevilla.

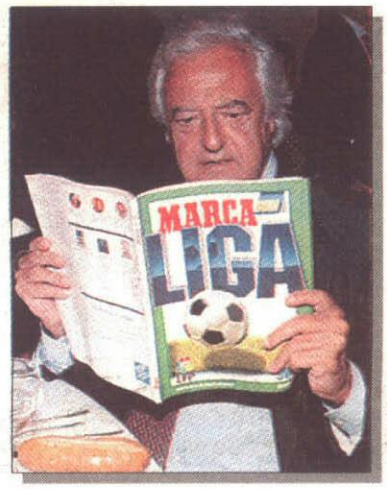
El rival del cuadro sevillista, el búlgaro Botev Plovdiv, parece a primera vista un rival asequible para los de Toni, que pueden iniciar así su vuelta a las competiciones europeas con buen pie. A pesar de la tradición de buen fútbol que existe en Bulgaria, sus mejores jugadores juegan fuera del país y el nivel de su liga ha disminuido en los últimos años. Además, el Botev, aunque quedó en tercera posición en el pasado campeonato liguero en Bulgaria, no es ni mucho menos el mejor equipo de su país, y está aún lejos de alcanzar a los mejores clubes de Bulgaria, el CSKA de Sofía, recientemente vapuleado en el Gamper, y el Levski Spartak.

PABLO BLANCO
Sec.Técnico del Sevilla

LA GUIA QUE TODOS LOS AFICI







MAÑANA

En un esfuerzo editorial sin precedentes, MARCA ofrece mañana a sus lectores una impresionante Guía de la Liga , con 228 páginas a todo color, en las que encontrará todos los datos para seguir las competiciones oficiales de fútbol.

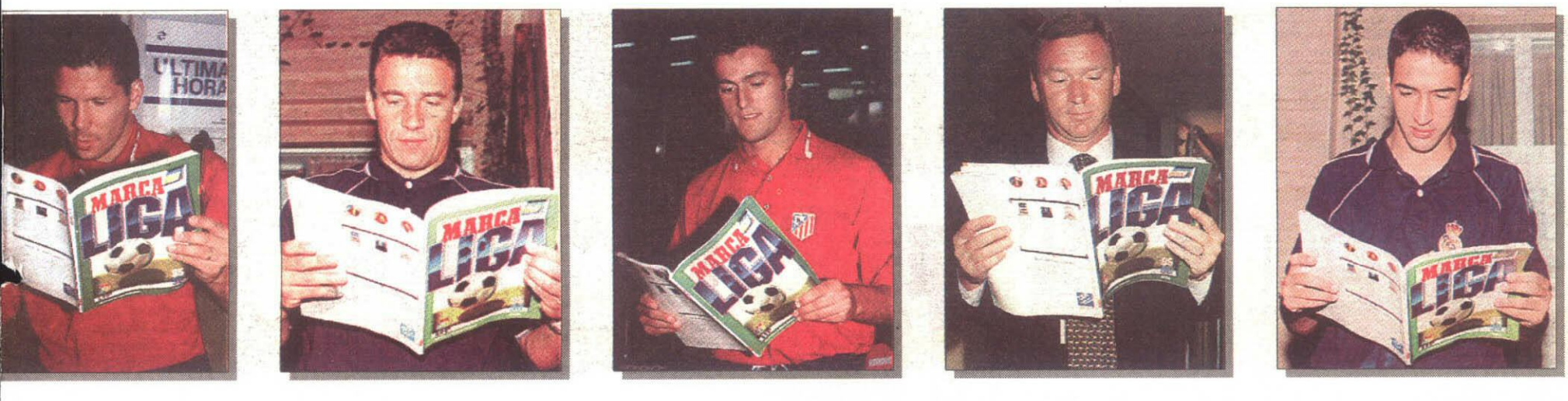
Más de un millón de ejemplares se distrubirán hoy de una revista que demandaban los aficionados. El precio, 300 pesetas con MARCA, supone también un costoso esfuerzo comercial que asumimos para que esta Guía esté mañana en las manos de todos nuestros lectores. Estamos realmente orgullosos del resultado. Confiamos que le guste y le sea útil.

LAS 484 ESTRELLAS DE PRIMERA

LOS 22 EQUIPOS DE PRIMERA

LA TIRADA SERA MILLONARIA PERO RE

...NADOS AL FUTBOL ESPERABAN



...A, EN SUS MANOS

+

= **300 PESETAS**

■ **Usted podrá comprar MARCA, sin la GUIA, al precio habitual de 110 pesetas.**

■ **Pero la GUIA no se venderá independientemente sin MARCA**

...OS 20 DE SEGUNDA — LOS CALENDARIOS — Y TODO SOBRE LA LIGA FANTASTICA

...ESERVE URGENTEMENTE SU EJEMPLAR

FUTBOL DE VERANO — TROFEO CARRANZA

Los de Antic reaccionaron en el cuarto de hora final cuando se quedaron con nueve y dos goles en contra

CADIZ 2
AT. MADRID 2

CARRANZA El Atlético de Madrid presentó su peor cara de la pretemporada ante un Cádiz peleón y sólo el coraje de los de Antic hizo que se llegara a los penaltis

■ Los rojiblancos siguen invictos en su pretemporada española

Ricardo puso al Atlético en la final

ENVIADOS ESPECIALES
MARCA
Tomás **CALVO**
Sergio **BARRIOCANAL**
Roberto **PARDO**
CADIZ

TOMAS CALVO ■ **Cádiz**

Increíble, pero cierto. El Cádiz tuteó a uno de los reyes de verano, el Atlético de Madrid, ante un público entregado que vibraba con cada una de las acciones de peligro de su equipo. Los rojiblancos sestearon durante setenta y cinco minutos, creyéndose superiores, sin demostrarlo, a un equipo que puso corazón, lucha y entrega, pero al que le faltaron las ideas y la puntería en la segunda mitad.

El equipo de Antic sólo funcionó a base de "golpes" en el último cuarto de hora: los dos goles recibidos, la expulsión de López y la lesión de Juan Carlos.

Antic quería que sus jugadores demostraran su profesionalismo ante un equipo de inferior categoría. El técnico yugoslavo consideraba que era una buena prueba de fuego enfrentarse al Cádiz después de conseguir cinco torneos en la pretemporada ante equipos de categoría contrastada y reconocida como el Zaragoza, Tenerife o Valencia.

Atlético, débil

El equipo de Chaparro se dio cuenta muy pronto que tenía enfrente a un conjunto endeble, tímido y que se había olvidado el mono de trabajo en el vestuario. Para ello, la mejor fórmula era tratarle de tú a tú, con desparpajo. Así, llegó el primer gol gaditano. Rafa Bono culminó un buen servicio de Javi poniendo justicia en el marcador. Los amarillos se habían hecho con el mando del partido. Ni los cambios introducidos por Antic parecían dar otro aire al equipo madrileño. Pantic quería erigirse en el líder que necesitaba el Atlético, pero no alcanzaba a reparar el cortocircuito que sufría su equipo.

Determinante

En esas estábamos cuando llegó un hecho determinante para el desarrollo del partido: la expulsión de López y el segundo gol local. El Atlético, ante la incrédula mirada de los seguidores gaditanos, logró empatar un marcador que se le había puesto muy cuesta arriba y mostró su mejor cara en el partido. Fue capaz de nivelar la contienda con nueve jugadores sobre el terreno de juego y en apenas un cuarto de hora.

FOTO: © ROBERTO PARDO

Juan Carlos, que pugna por un balón, fue el triste protagonista del partido por su lesión

Este encuentro le habrá servido a Antic para conocer en profundidad las reacciones de sus jugadores, algunos de los cuales no tienen el puesto asegurado. Lo mejor de todo fue la reacción rojiblanca cuando peor lo tenía. Como muchos aficionados gaditanos decían tras la eliminación *«mal comienzo en el Carranza, buen papel en la Liga»*.

Fractura y luxación

Juan Carlos, grave lesión

SERGIO BARRIOCANAL ■ **Cádiz**

Corría el minuto 76 cuando Juan Carlos pisó mal, produciéndose una luxación y fractura en su tobillo derecho. Rápidamente fue evacuado en ambulancia a la clínica La Salud donde el doctor Benjumea, médico del Cádiz, le redujo la fractura. El jugador pasará allí la noche y hoy será trasladado a la clínica San Camilo para practicarle una resonancia. El tiempo de recuperación puede estar, con reservas, en torno a los cuatro meses. Hasta la clínica se desplazaron Antic y Carlos Peña y, luego, Jesús Gil y la mayor parte de la plantilla para interesarse por el punta.

EL ACTA

Cádiz, 2 (Rafa Bono y Solozábal, en propia puerta); At. Madrid, 2 (Correa y Pantic).

CADIZ: Férez (1); Bermúdez (1), Ramón (1), Raúl (1), Pino (1); Javi (2), Bernardo (2), Garitano (1), Ortiz (1); Rafa Bono (2) y Jiménez (1).

En el minuto 74, Fali Montes (1) sale por Garitano. En el minuto 80, Pichi (–) lo hace por Jiménez.

AT. MADRID: Ricardo (1); Geli (1), Solozábal (1), López (1), Toni (1); Caminero (1), Vizcaíno (1), Simeone (1), Pirri (0); Juan Carlos (1) y Kiko (1).

Tras el descanso, Santi (2) y Pantic (2) salen por Geli y Pirri. En el minuto 62, Correa (2) hace lo propio con Kiko.

ARBITRO: Barea López (Colegio andaluz) (2). Enseñó tarjetas amarillas al local Garitano (64') y a los rojiblancos Ricardo (5'), Santi (49') y Caminero (60'). Expulsó con roja directa a López en el minuto 67.

1–0. Cincuenta y seis min. Bono.

2–0. Setenta y seis minutos. Solózabal, en propia puerta.

2–1. Ochenta minutos. Correa.

2–2. Ochenta y cinco min. Pantic.

INCIDENCIAS: Primera semifinal del XLI Trofeo Carranza. Tres cuartos de entrada. El Cádiz portó una pancarta en la que rezaba: "Astilleros de Cádiz con sus reparaciones". El Atlético intentó realizar un cuarto cambio con la lesión de Juan Carlos, pero se le impidió la entrada a Roberto, ya que sólo estaban permitidos tres cambios. Se clasificó el Atlético (5–4) al parar Ricardo el penalti decisivo a Ortiz.

CARRANZA

2 0

Betis, 2 (Cañas); Zaragoza, .

BETIS: Jaro (1); Jaime (2), Ureña (2), Merino (2), Josete (2); Alexis (2), Cañas (3), Stosic (2), Jarni (2); Alfonso (1) y Kowalczyk (1).

En el minuto 67, Pier (1) y Sabas (1) por Alfonso y Kowalczyk. En el minuto 89, José Mari (–) por Stosic.

ZARAGOZA: Belman (3); Belsue (1), Cáceres (1), Aguado (1), Paqui (1); Aragón (1), San Juan (0), Gay (0), Poyet (1); Higuera (0) y Pardeza (1).

En el minuto 46, Berti (1) por Gay. En el minuto 59, Nayim (1) por Aragón. En el minuto 70, Morientes (0) por Pardeza.

ARBITRO: Núñez Manrique (AMAF). Amonestó a Aragón (42'), Nayim (74'), Aguado (80') y Cáceres (81').

1–0. Setenta y nueve minutos. Cañas.

2–0. Ochenta y dos minutos. Cañas.

INCIDENCIAS: Segunda semifinal del Trofeo Carranza con masiva presencia de seguidores verdiblancos. se rozaron los tres cuartos de entrada.

T.C. ■ **Cádiz**

Víctor Fernández y Lorenzo Serra plantearon el partido como si se tratara de un partido de Liga, con lo cual el aficionado que se dio cita en las gradas del estadio gaditano pudo deleitarse con algunas jugadas. El Betis pareció estar más metido en el partido desde el principio y fue el equipo que más se acercaba a los dominios de Belman, que se mostró inconmensurable hasta que fue inevitable. El joven guardameta dio seguridad a un equipo que empezó a funcionar pasados los primeros 20 minutos.

El Betis construyó su equipo a partir de una sólida defensa con Alexis en función de líbero por delante de la misma y un Stosic que estuvo bastante lúcido durante todo el partido. Así las ocasiones más claras estuvieron por parte de los verdiblancos siempre en las botas del polaco Kowalczyk que puso en serios apuros a Belman. Sin embargo, en la segunda mitad las entradas en el terreno de juego de Berti y Nayim dieron otro aire a los aragoneses que empezaron a poner cerco al área de Jaro, aunque sin puntería.

El Betis, que atravesó unos malos momentos en la segunda parte, hasta que Serra decidió sacar a Sabas y a Pier que dieron más frescura en ataque y que obligaron a Belman a realizar cuatro estupendas paradas. Sin embargo, el meta maño no pudo hacer nada ante las dos soberbias dianas de Cañas que culminó un excelente encuentro.

Belman, apesar de su inspirada noche, no pudo evitar la derrota

Betis dio "Cañas" a los maños

FOTO: © ROBERTO PARDO

Cañas, el héroe de la noche, se enfrenta al marcaje de Gay en el centro del campo

Este mes

Porque durante todo el mes de agosto, cada anuncio de Ford que aparezca mencionando esta promoción, te ofrece

nuestros

más ventajas que nunca. Presenta 5 anuncios como máximo, éste incluido, en tu Concesionario Ford, publicados en

anuncios

fechas no coincidentes, ***y obtendrás además de las magnificas ofertas de Ford, 100.000 ptas. más***

valen más

en ventajas adicionales *al comprar un turismo nuevo. Guárdalos y no los tires porque valen mucho.*

que nunca

Promoción válida hasta el 15/ 09 / 95 al comprar un turismo nuevo Ford, siendo compatible con otras ofertas.

Ford

Ford seguridad para todos

Para más información llama al 900 51 51 51

ESPAÑA
PATROCINADOR DEL EQUIPO OLIMPICO ESPAÑOL

Este anuncio vale 20.000 ptas.

Presenta en tu concesionario Ford un máximo de 5 anuncios que contengan este sello promocional, publicados en fechas no coincidentes y **conseguirás además de las ofertas de Ford, 100.000 ptas. más en ventajas adicionales** al comprar un turismo nuevo.

Para acceder a esta promoción es obligatorio presentar anuncio completo con fecha del día.

FUTBOL DE VERANO — EN ELCHE

SEVILLISTAS Y AZULGRANAS OFRECIERON GOLES Y ESPECTACULO EN UN CHOQUE VIBRANTE

BARCELONA 3
SEVILLA 3

■ El dúo Jordi–De la Peña, lo más destacado del Barça de Rexach

■ Moya y Suker fueron el contrapunto de los de Toni

Elche acogió un amistoso de lujo

■ El partido tuvo constantes alternativas hasta que el Barcelona empató en el minuto noventa

Barcelona y Sevilla empataron ayer en un encuentro que tuvo goles y emoción en grandes dosis. El choque tuvo dos partes muy diferenciadas en las que la calidad del bloque azulgrana luchó de igual a igual con la capacidad de desequilibrio del dúo ofensivo formado por Moya y Suker.

En la primera parte, los azulgrana dominaron a placer. Aunque el Barça no estaba tan fino como en los últimos encuentros en el juego al primer toque, los azulgrana controlaban el ritmo del choque. Sólo los aguijonazos del fantástico dúo Suker–Moya perturbaron la tranquilidad del Barça en ese periodo.

Así, Iván de la Peña y Jordi ratificaron el dulce momento de forma que atraviesan al engarzar la jugada más estética del encuentro. La joven sociedad formada por ambos jugadores ligó una acción con pase en profundidad del primero y remate del segundo a la escuadra de Unzué.

Pero la segunda mitad empezó de forma muy diferente, gracias, otra vez, a Moya y a Suker. Nada más reiniciarse el partido, el castellano arrancó desde medio campo y colocó un balón profundo a Rafa Paz que quebró la zaga en línea barcelonista. El centrocampista tocó suavemente el esférico y superó la media salida de Lopetegui. Fue un duro golpe para el conjunto dirigido ayer por Rexach.

Aparece Suker

Pero aún hubo más. En el minuto 60 le tocó el turno a Suker en un contragolpe. El croata quebró a Roger en el área y chocó con el canterano. El árbitro decretó penalti en un lance dudoso y Suker adelantó al Sevilla al transformar la pena máxima. Mientras, De la Peña seguía elaborando las mejores jugadas ofensivas del Barça y, a raíz de un pase suyo, Cuéllar estrelló un balón en el poste en el minuto 68. El Barça hacía méritos para igualar el marcador y, de nuevo, el colegiado Beltrán Marco aprovechó una acción dudosa dentro del área andaluza para señalar penalti. Prosinecki lo transformó y volvió a igualar el encuentro. Cuando todo parecía decidido, Suker volvía a sorprender a la defensa barcelonista y adelantaba a su equipo. El Barça no se resignó a perder su imbatibilidad en tierras españolas y su fe obró el empate.

Luis Figo se incorpora hoy a su selección. Luis Figo se concentra hoy con Portugal para jugar el 3 de septiembre ante Irlanda del Norte, por lo que será baja en la primera jornada de Liga.

EL ACTA

Barcelona, 3 (Jordi, Prosinecki –de penalti– y Amor); Sevilla, 3 (Suker, dos –uno de penalti– y Rafa Paz).

BARCELONA: Lopetegui (1); Quique (1), Popescu (2), Carreras (1), Guardiola (1), De la Peña (3), Oscar (2), Amor (1), Figo (2); Jordi (2) y Cuéllar (2). 46': Roger (1) por Carreras y Prosinecki (1) por Figo; 61': Moreno (1) por Jordi; 72': Celades (-) por Oscar y Toni (-) por De la Peña.

SEVILLA: Unzué (1); Martagón (1), Prieto (2), Diego (2), Jiménez (1); Pepelu (1), Rafa Paz (1), Ferreras (1), Pedro (1); Moya (3) y Suker (3). 46': Monchi (1) por Unzué; 76': Tevenet (1) por Pedro; 83': Carlos (-) por Moya; 90': Quique (-) por Suker.

ARBITRO: Beltrán Marco. Tarjetas a Moya, Carreras, Jiménez, De la Peña, Prosinecki, Celades y Martagón (2).

1–0. 39'. Jordi; 1–1. 47'. Rafa Paz; 1–2. 60'. Suker; 2–2. 72'. Prosinecki; 2–3. 84'. Suker; 3–3. 90'. Amor.

● El Madrid juvenil goleó a L'Alcudia

El Real Madrid derrotó por un abultado 7-0 al equipo de L'Alcudia en la cuarta jornada del torneo Internacional sub-20, en un partido en el que los madrileños fueron, a tenor del marcador, muy superiores a los valencianos.

0 1 El Elche de Mesones puso más ganas

Xavier Escaich dio el triunfo al Albacete de Floro en su debut

Elche, 0; Albacete, 1 (Escaich).

ELCHE: Iru (1); Héctor (1), Chirri (2), Magín (2), Robi (1); Rodri (2), Del Campo (2), Oltra (1), Serrano (2); Jero (2) y Cuxart (1).

También jugaron Carlos Gil (1), Raúl (1) y Juanmi (1).

ALBACETE: Balaguer (2); Juli (1), Tomás (1), Fradera (2), Alejandro (1); Maqueda (1), Zalazar (2), Kassumov (1), Luke (1); Emilio (2) y Antonio (1).

También jugaron Brau (1); Mario (1); Escaich (1), Sotero (1), Verja (1), Grazón (1) y Jesús (1).

ARBITRO: Arcas Piqueras (2). Valenciano. Amonestó a Del Campo, Robi y Chirri, del Elche, y a Emilio, del Albacete.

0–1. Sesenta y siete minutos. Escaich, tras controlar con el pecho y cruzar a la red.

EMILIO VILLANUEVA ■ **Elche**

Los 38.000 espectadores presentes en el Martínez Valero presenciaron un partido en el que los locales pusieron las ganas y el Albacete se limitó a cumplir el expediente. Ilicitanos y manchegos pugnaron infructuosamente en la medular sin que ninguno de los dos equipos se hiciera con el mando del partido. Los de Felipe Mesones, con voluntad pero sin puntería, lo intentaban ante la puerta de Balaguer constantemente. Los de Floro buscaban salir a la contra.

En la segunda parte, los albaceteños cambiaron por completo el equipo. La nota más significativa fue el debut de Xavier Escaich. El ex barcelonista se estrenó con buen pie ya que marcó el gol del triunfo de un Albacete que gano, pero no convenció a nadie el Martínez Valero.

1 1 Partido aburrido

Hércules y Rayo, sólo a balón parado

HERCULES: Valerio (Abellán); Benito Sánchez, Pavlicic, Lledó, Arroyo; Alfaro, Parra (Luismi), David, Visnjic (Raúl); Jankovic (Palomino) y Rodríguez (Paquito):

RAYO VALLECANO: Wilfred; Cota, Lema, De Quintana, Palacios; Cortijo, (Alcázar); Martín González, Barla (Josemi), Castillo (Michel); Guilherme y Onésimo.

ARBITRO: Tárraga Sanchez (Alicantino). Amonestó a Benito Sánchez, Rodríguez y Jankovic, por el Hércules y a Martín González y Onésimo, por el Rayo. Expulsó a Pavlicic, por doble amonestación.

1–0. Cincuenta y tres minutos. Alfaro, de penalti; 1–1. Setenta y cinco minutos. Alcázar, de cabeza.

LUIS ANTONIO PRIETO ■ **Alicante**

Sólo las jugadas a balón parado animaron el choque que ofrecieron Hércules y Rayo. Aunque los alicantinos llevaron la iniciativa, su afán por defender el 1–0 permitió a los vallecanos empatar.

0 1 Trofeo Teide

El Salamanca llegó a la final sin brillo

Orotava, 0; Salamanca, 1 (Claudio).

OROTAVA: Ibrahim (2); Rubio (1), Gil (1), Felipe (1), Salva (2); Pablo (0), Galindo (1), Alberto (1), Pachi (1); Diógenes (1) y Tomi (2). También jugaron German (1), Julian (1), Savio (1) y Claudio (1).

SALAMANCA: Aizpurúa (-); Sito (1), Jandri (0), Torrecilla (1), Rodolfo (1); Medina (1), Villafañe (1), Pollo (1), Vellisca (1); Stinga (2) y Claudio (1). También jugaron Josema (1), Iturrino (1), Sukunza (1) y Barbará (1).

ARBITRO: Manuel Angel Pérez Lima. (Tinerfeño). Sin tarjetas.

0-1. Min. 21. Claudio, de tiro raso.

INCIDENCIAS: Semifinal de la XXV edición del Trofeo Teide disputada en el estadio Los Cuartos ante unas 1.500 personas. El Salamanca se enfrentará mañana al Tenerife en la final.

EFE ■ **La Orotava**

El Salamanca no propició un partido excesivamente divertido ante un rival muy inferior. Stinga fue el único destacado.

0 7 Dos de Salinas

Mauro Silva volvió y el Deportivo goleó

BETANZOS: Ríos; Miguel, Molinos, Santos, Domingo; Grela, Oscar, Alberto; Juancar, Juan Luis y Juanjo. Sánchez, Juanillo, Rianxo, Marcos, Javi y Daniel sustituyeron a Miguel, Domingo, Oscar, Alberto, Juancar y Juanjo.

DEPORTIVO: Liaño; Cascallar, David, Paco, César; Vilariño, Viqueira, Mauro Silva, Milovanovic; Pedro Riesco y Salinas. También jugó Braulio.

ARBITRO: Rábade (Gallego). Amonestó a Molinos, expulsando al técnico del Betanzos, Barallobre, por desconsideración.

0–1. Tres minutos Salinas; 0–2. Diecisiete minutos. Braulio; 0–3. Cuarenta y dos minutos. Pedro Riesco; 0–4. Cincuenta y dos minutos. Cascallar; 0–5. Sesenta y cinco minutos. Braulio; 0–6. Setenta y ocho minutos. Cascallar; 0–7. Ochenta y ocho minutos. Salinas.

El Deportivo goleó cómodamente al Betanzos en el encuentro que supuso la reaparición de Mauro Silva en un partido completo.

SER SOLIDARIO ES COMPARTIR.

CARITAS Madrid

Martín de los Heros, 21
Telf.: 542 01 00 • 28008 Madrid

BOLETIN DE SUSCRIPCION

D. .....

CON DOMICILIO EN .....

MUNICIPIO ..... C.P. .....

DESEA SUSCRIBIRSE A CARITAS CON LA CANTIDAD DE ..... PTAS.

MENSUALES ☐ TRIMESTRALES ☐ SEMESTRALES ☐ ANUALES ☐ (Marque con una X la periodicidad elegida)

ORDEN BANCARIA

Muy Sres. míos:

Ruego a ustedes que con cargo a mi cuenta atiendan el pago de los recibos que les serán presentados a mi nombre, extendidos por Cáritas Diocesana.

BANCO .... DE ..... DE 199.....

SUC. EN CALLE ..... FIRMA

Nº CTA. C/ .....

Remitir boletín y orden bancaria a CARITAS MADRID.

El fichaje del delantero valencianista es un poderoso refuerzo para el equipo de Miera

Alvaro, nuevo jugador del Racing

J.C. DE LA FUENTE ■ **Santander**

El presidente del Racing de Santander, Francisco Mora, presentó ayer por la tarde a su último fichaje, Alvaro Cervera. El ex jugador valencianista, que se encuentra ya recuperado de su lesión de rodilla, militará las dos próximas temporadas en el club cántabro, con opción a una tercera en función del número de partidos que juegue la segunda temporada.

«Acepte la oferta del Racing porque su eferta era la más seria y correcta de las que he recibido. Además, es una buena oportunidad para olvidar lo vivido en Valencia y y poder mirar hacia delante con ilusión». El jugador analizó lo vivido en Valencia, y dijo:*«La situación en Valencia no era la ideal, pues en tres años hemos tenido ocho entrenadores diferentes y tres presidentes, y eso nunca es bueno para cumplir la espectativas creadas».*

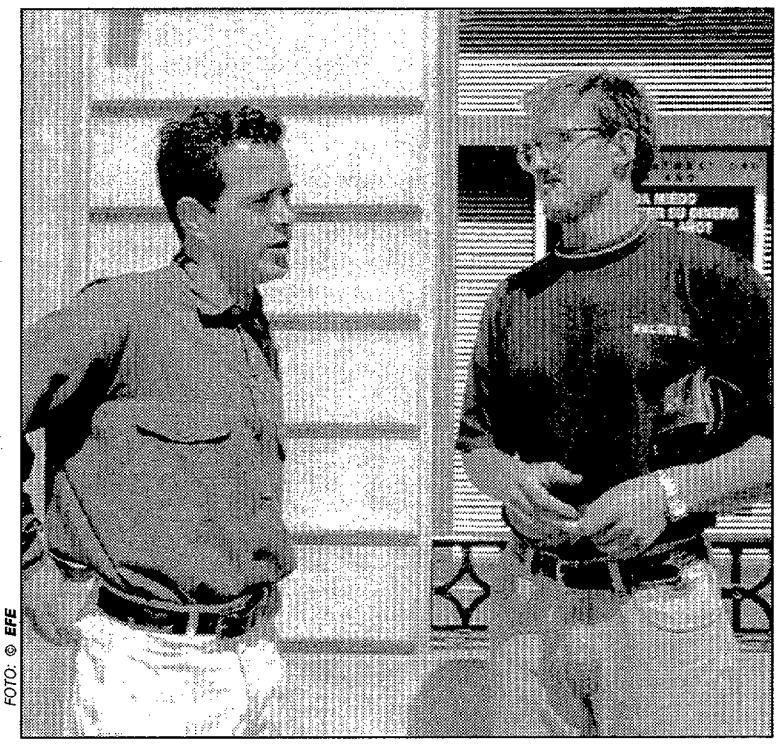


FOTO: © EFE

Alvaro coincidirá en el Racing con un viejo conocido del Valencia, Tomás

■ Además de Alvaro, el Racing fichó a Txema, del Lleida, para las próximas tres temporadas

Ademas de Alvaro, el Racing de Santander fichó ayer al centrocampista José María Alonso, Txema, procedente del Lleida. El jugador se ha comprometido por las próximas tres temporadas, y el monto de la operación es de 80 millones, más un amistoso a disputar en Lleida.

Con estos dos nuevos fichajes, la plantilla santanderina contará con diecinueve jugadores, contando con estas dos últimas adquisiciones, la del ex jugador del Valladolid, Alberto, y la del ruso Ilshat Faizulin.

CIUDAD DE BARCELONA Presentación

Camacho perfilará su equipo titular ante Valencia y Racing

SERGIO FONT ■ **Barcelona**

El Espanyol disputa esta noche el XXII trofeo Ciudad de Barcelona, presentación oficial del club catalán ante su afición. Racing y Valencia serán los rivales ocasionales en un torneo que se disputará por el sistema de "tres por uno".

Los aficionados españolistas tendrán la oportunidad de ver en acción a los nuevos fichajes de la entidad: Cristóbal, Toril, Alex Fernández, Urzáiz, Javi, Bogdanovic y Benítez. La oficialidad que supone la disputa de este torneo hace prever que el técnico José Antonio Camacho podría alinear al que podría ser su once titular durante la temporada. Camacho, que suele realizar pocas variaciones en el equipo inicial, tendrá que decidir entre varios jugadores que se disputan la misma posición sobre el terreno de juego.

Bogdanovic

El interés puede centrarse en conocer la relevancia que tendrá en el conjunto el centrocampista Goran Bogdanovic y si planteará competencia a los otros tres extranjeros.

Enfrente, el equipo espaynolista tendrá en este torneo a dos importantes rivales, como son el Valencia y el Racing, que acudirán con casi todas sus nuevas incorporaciones.

MEMORIAL QUINOCHO Rivalidad

Celta y Compostela ensayan la primera jornada de Liga

ANTONIO ESTEVEZ ■ **Vigo**

Celta y Compostela disputan esta noche, en el Estadio de Balaídos y a partir de las 22,00 horas, la primera edición del «Memorial Quinocho», un trofeo que rinde homenaje al que fue durante catorce años gerente del Celta y que fallecía trágicamente en 1988 en las dependencias del club vigues.

El trofeo, fue presentado en el día de ayer en el Ayuntamiento de Vigo y en el transcurso del acto el presidente céltico Horacio Gómez confirmó que dicho «Memorial Quinocho» tendría continuidad en años sucesivos.

Por lo demás, y en el aspecto meramente deportivo, Carlos Aimar intentará repetir la formación que el pasado miércoles en el «Trofeo Ciudad de Vigo» se enfrentó al Sevilla. Berges y Patxi Salinas son los únicos jugadores que se encuentran tocados y de poder actuar, el equipo vigués jugaría inicialmente con la siguiente alineación: Prats; Gil, Salinas, Alejo, Mariano; Merino, Desio, Berges; Eusebio, Bajcetic; y Milojevic.

Este Celta-Compostela, enfrentamiento que se repetirá dentro de ocho días con motivo de la primera jornada de Liga, será ofrecido por las cámaras de la televisión de Galicia. Será el último amistoso que disputará el equipo Celta en esta accidentada pretemporada.

● El Salamanca anda detrás de Caliguri

J.L YUSTE ■ **Salamanca**

El Salamanca tiene en la agenda de posibles incorporaciones al estadounidense Paul Caliguri y Petkovic, según confirmaron ayer fuentes del club. Caliguri es un veterano centrocampista del St Pauli alemán. La decisión de este club de retenerle o no es la principal dificultad para su incorporación. Petkovic es otra de las opciones que tiene el equipo charro para completar la plantilla. Las altas pretensiones económicas del centrocampista serbio dificulta su fichaje, además de que su actual club, el Estrella Roja, no prevé la posibilidad de cederle.

● Athletic homenajea hoy a De la Fuente

RAFAEL BEATO ■ **Bilbao**

El Athletic disputa hoy (18 horas, ETB-1) en Haro un partido amistoso contra el Alavés, que sirve como homenaje a Luis de la Fuente, ex-jugador de Athletic, Sevilla y Alavés. Stepi no podrá contar con las ya sabidas bajas de Oscar Vales, Urrutia, Galdames, ni con Andrinúa, con problemas musculares, Goikoetxea, con molestias en el hombro, Mendiguren, con fiebre, y Larrainzar, cansado tras su reciente operación.

Tras el partido habrá una comida en la que se reunirá el legendario Athletic ganador de dos Ligas consecutivas.

● Biagini fue ofrecido al Valencia en 1992

SERGIO ASPAS ■ **Valencia**

El delantero argentino del Atlético, Leonardo Biagini, parece ser el primero en la lista de preferencias del Valencia. Jesús Martínez, secretario técnico del club, comentó que *«esperaremos a que el presidente nos comunique los jugadores a los que tenemos acceso. Luego, entre Luis Aragonés y yo, decidiremos. El es un jugador muy joven y con un gran futuro."*

No hay que olvidar que Biagini fue ofrecido al Valencia hace tres temporadas por el mismo Martínez, quien entonces desempeñaba las funciones de intermediario futbolístico.

● Heynckes se niega a la cesión de Víctor

RAUL RUIZ ■ **Tenerife**

Jupp Heynckes, entrenador del Tenerife, dejó ayer bien claro que cuenta con el joven delantero Víctor para el ejercicio 95-96. *«No podemos permitirnos el lujo de desprendernos de un jugador como él en la delantera. No quiero que se traspase, ni que se ceda a Víctor».* Heynckes sale así al paso del interés del Salamanca en hacerse con los servicios del jugador.

Por otra parte, el Tenerife juega hoy, a las 20:30 horas, la final del Trofeo Teide en el estadio Los Cuartos de la Orotava, contra el ganador de la semifinal Salamanca-Orotava.

INGLATERRA

Andre Kanchelskis debutará esta tarde con el Everton

RAMON FERNANDEZ ■ **Inglaterra**

El extremo ucraniano Andre Kanchelskis debutará hoy contra el Southampton como jugador del Everton en la tercera jornada de la Premier Ligue inglesa, después de que el Manchester United diera el visto bueno a su traspaso a ese equipo. El fichaje rondará finalmente los mil millones de pesetas.

Con este acuerdo, confirmado por la Federación inglesa, acaba un "culebrón" que empezó cuando el Everton anunció el traspaso de Kanchelskis, de 26 años, días antes de que comenzara la temporada. Sin embargo, el Manchester no accedió posteriormente al mismo.

Bolton–Blackburn

Por otra parte, hoy se juega la tercera jornada de la Premier Ligue, en la que destacan dos partidos: el Sheffield–Newcastle del domingo -donde se espera el debut oficial del francés Ginola con el actual líder, el equipo de Kevin Keegan-, y el Bolton–Blackburn. Los campeones visitan al recién ascendido Bolton con una irregular tarjeta de visita: un partido ganado y otro perdido.

Alineaciones probables:

BOLTON: Branagan; Green, Ehillits, MCatear, Bergsson, Stubbs, Thompson, Coyle, Defreitas, Patterson y Fairclough.

BLACKBURN ROVERS: Flowers; Berg, Hendry, Pearce, Le Saux; Ripley, Sherwood, Batty, Holmes; Sutton y Shearer.

HORA: 16:00 en Canal +.

TERCERA JORNADA

Coventry–Arsenal
Everton–Southampton
Leeds United–Aston Villa
Manchester United–Wimbledon
Middlesbrough–Clelsea
Nottingham–West Ham United
Q.P.R.–Manchester City
Tottenham–Liverpool
Sheffield–Newcastle

☐ ARGENTINA

El mexicano Hugo Sánchez, muy cerca del Huracán. El ex madridista Hugo Sánchez podría jugar en el Huracán, de la Primera división argentina, de confirmarse las negociaciones entre las partes. El Huracán le ha inscrito ya en la lista oficial de jugadores. El hecho desmiente su posible pase al fútbol estadounidense.

HORACIO VIOLA ■ **Argentina**

☐ ALEMANIA

Völler podría regresar de nuevo a la selección. El delantero Rudi Völler podría volver por tercera vez, y a sus 35 años, a la selección alemana. La idea partió de Franz Beckenbauer, y no ha sido descartada por el seleccionador Berti Vogts, ante las lesiones de los arietes titulares, Klinsmann, Herrlich y Kirsten para el partido contra Georgia el próximo día 6.

La Segunda confía en jugadores experimentados para llevar las riendas de sus equipos

Los veteranos más ilustres

JUANJO ANAUT y R. LUCAS ■ **Madrid**

Como el buen vino, los futbolistas de fútbol mejoran con el tiempo, toman el cuerpo más adecuado y despliegan sus exquisitas cualidades, maduradas con el paso de los años. Esta es, al menos, la filosofía de la mayoría de los clubes de la división de plata, que confían en que la veteranía de determinados hombres para que les conduzcan a la consecución del objetivo marcado para la temporada, además de suponer un reclamo para el aficionado.

Este es el caso, por ejemplo, del recién ascendido Ecija que ha recuperado para la práctica del fútbol a todo un mito del balompié español como es el ex bético y ex madridista Rafael Gordillo. El de Almendralejo, a sus 38 años, aceptó de buena gana el ofrecimiento de los sevillanos y volverá a deleitar a los aficionados españoles con sus entradas por banda.

Otro importante reclamo de la división de plata será la presencia del castellonense, Roberto Fernández. El internacional dudó en la pretemporada por quién fichar, pero finalmente se decidió por un equipo de su tierra.

■ Garmendia, con 35 años, lleva 18 años seguidos en la portería del Eibar

■ Rafael Gordillo, a sus 38 años, es el "abuelo" de la categoría

Sin embargo, no son estos los únicos casos destacables. Los veteranos ilustres están presentes en casi todos los conjuntos. Gorriarán (33) y Joseba Aguirre (31 años), del Alavés; Gonzalo (33), Parra (32), Jankovic (32), Benito Sánchez (31) y Abellán (30), del Hércules; Pizo Gómez (31) e Ibáñez (31), de Osasuna; o Mino, del Logroñés, son una prueba irrefutable del interés por contar con gente curtida y veterana, sea cual sea su objetivo liguero al comienzo de la temporada.

El eterno Garmendia

Por otro lado, no sería justo olvidar a José Ignacio Garmendia, guardameta del Eibar, que a sus 35 años lleva 18 temporadas defendiendo los palos de Ipurúa y los técnicos armeros continuan confiando en su buen hacer.

Con estos ejemplos, no es raro que la edad de retirada de los futbolistas vaya en aumento, ya que muchos están en condiciones de ofrecer un rendimiento muy elevado y son capaces de llevar las riendas de sus equipos, además de congregar, con su presencia, a un gran número de espectadores.

EL TOP TEN MAS VETERANO

Rafael GORDILLO	Ecija	38 años	1.ª temp.
José Ignacio GARMENDIA	Eibar	35 años	18.ª temp.
GONZALO Arguiñano	Hércules	33 años	1.ª temp.
Antonio GORRIARAN Laza	Alavés	33 años	2.ª temp.
ROBERTO Fernández	Villarreal	33 años	1.ª temp.
Janko JANKOVIC	Hércules	32 años	1.ª temp.
B. Serrano, «MINO»	Logroñés	32 años	1.ª temp.
J. A. Gómez, «PIZO GOMEZ»	Osasuna	31 años	4.ª temp.
Inaki IBAÑEZ	Osasuna	31 años	10.ª temp.
Luis ELCACHO	Lleida	31 años	2.ª temp.

Gordillo seguirá deleitando con 38

Rafael Gordillo es la máxima atracción del Ecija. El internacional se resistió a colgar las botas y optó por el regreso.

Roberto, años de experiencia

El ex valencianista y ex barcelonista Roberto Fernández será el pilar de los castellonenses en su intento de ascender.

● El Mallorca fichó ayer a Michtarski

JORDI JIMENEZ ■ **Palma**

El Mallorca fichó ayer al búlgaro Michtarski por un año. Este es el primer fichaje desde la llegada del Doctor Beltrán. El técnico, Irulegui, se reunió en Barcelona con José Antonio Minguella, donde se encontraba el jugador tras jugar el Gamper con el CSKA. Por otro lado, el presidente de honor Miguel Dalmau reconoció que el lunes puede cerrarse el fichaje de algún jugador del Atlético que saldrá de la terna: Stanojevic, Fortune y Aguilar.

● Osasuna pierde a Ziober 4 meses

JESUS RIAÑO ■ **Pamplona**

El delantero polaco de Osasuna, Ziober, será intervenido quirúrgicamente el martes de una lesión en el tendón de Aquiles que arrastra desde el último tercio de la temporada pasada. El tiempo de recuperación oscilará entre cuatro y cinco meses. Por otro lado, ayer se entrenó por primera vez a las órdenes de Paquito el montenegrino Drincic. El nigeriano Kabiru, que también está a prueba, tiene pocas posibilidades de quedarse.

● La LFP advierte al Toledo por el campo

ANGEL ALBEROLA ■ **Toledo**

La LFP, a través de su gerente Pedro Tomás Marqués, mandó un escrito al Toledo en el que indicaba que *«las instalaciones del Estadio "Salto del Caballo" no reúnen las condiciones mínimas reglamentarias en cuanto a sala de control antidoping y salas de prensa».*

En dicho manifiesto se requería al club toledano para que antes*«del próximo día 22 de septiembre se hayan realizado todas las obras de acondicionamiento».*

● El Lleida presenta el presupuesto

AURELIO BAUTISTA ■ **Lleida**

El club ilerdense prepara para su próxima asamblea u presupuesto de unos 500 millones de pesetas, aproximadamente. Por otra parte, el presidente del Lleida, Marius Durán Ortiz, anunció que calcula un déficit próximo a los 200 millones. La entidad catalana reconoció que existe una deuda con los jugadores de 40 millones, que se comprometió a abonar antes de iniciar este campeonato, ya que está a la espera de la ayuda municipal.

● C+ se estrena con Osasuna y Mallorca

JUAN J. SERRANO ■ **Madrid**

A partir de esta temporada, Canal+ incorpora a su oferta televisiva las retransmisiones de los partidos de Segunda división. La emisión de los encuentros está prevista que sea en directo, y en codificado, todos los domingos a las 12:00 horas, aunque durante el mes de septiembre este horario puede variar. El primero de ellos será el que disputen el domingo 3 de septiembre Osasuna y Mallorca, el cual se ofrecerá en diferido a las 16:00 horas.

LA PRETEMPORADA SIGUE SU CURSO

0 2 C. Extremadura

Pozo dio el triunfo al Badajoz en Jerez

Jerez, 0; Badajoz, 2 (Pozo, uno de penalti).

JEREZ: Pedro (Moisés); Valverde, Tián, Becerra, Martínez; Isi, Alegre (Tomás), Macarro (De la Cruz), Víctor Cruz; Macías (Ponce) e Iván (Félix).

BADAJOZ: Lozano; Pinto, Cubillas, Durán, Rodri; Aguirre, Zegarra, Sala, Expósito; Pozo y Pablo.

ARBITRO: Castillo Martínez. (Extremeño). Amonestó a Sala, del Badajoz.

0–1. Catorce minutos. Pozo, tras un rechace del portero.

0–2. Cincuenta y ocho minutos. Pozo, de penalti.

INCIDENCIAS: Partido de ida de semifinales de la Copa Extremadura.

M. ANGEL GONZALEZ ■ **Badajoz**

El Badajoz de Colin Addison dejó sentenciada la semifinal de la Copa Extremadura tras ganar 0–2 al Jerez de los Caballeros.

2 0 Le van los filiales

La Gramanet no dio opción al Barça B

Gramanet, 2 (Rafa, dos); Barcelona B, 0.

GRAMANET: Moner; Carmona, Arturo, Luis Martín, Suarez; Jiménez, Tarsi, Morales, Rafa; Cristo y Quillo.

También jugó Jaime.

BARCELONA B: Arnau; Roca, Porto, Juli, Mingo; Vucevic, García, Gonzalo, Baquero II; Patri y Christiansen.

También jugaron Pablo, Genís, Alex, Jordi, Moro, Paqui, Torrecilla y Setvalls.

ARBITRO: Segura García (Catalán). Mostró cartulinas amarillas a Jiménez y Morales por los locales.

1–0. Sesenta y cinco minutos. Rafa, tras un fallo defensivo.

2–0. Noventa y un minutos. Rafa.

JOSE MARIA ROCA ■ **Gramanet**

La Gramanet también noqueó al filial azulgrana, después de haber hecho lo propio con el madridista, tras una gran segunda parte.

2 0 El Xerez, superior

El Marbella no tuvo su día en el Chapín

Xerez, 2 (Zafra y Manolo); Marbella, 0.

XEREZ: Sanrromán; Oscar, Dani, Paco Peña, Manolo; Miguel Angel, Chumilla, Mínguez, Javi Peña; Sesé y Zafra. También jugaron Edu, Juanito, Gele, Juan Pedro, Damián, Chicha, Lolo Piñero, Sergio y Crespín.

MARBELLA: Raudona; Arozarena, Soler, Caro, Ayarza; Gray, Paunovic, Martín Domínguez, Merino; Bursac y Paulino. También jugaron Mata, Edu, Dani, Requena, Andrés y José Carlos.

ARBITRO: Marmolejo García (Gaditano). Mostró cartulinas amarillas a Ayarza, Martín Domínguez, Requena, Paco y Javi Peña.

1–0. 9 minutos. Zafra.

2–0. 45 minutos. Manolo.

ANGEL MAZA ■ **Jerez**

El Xerez borró del Olímpico Chapín a un Marbella inoperante en materia ofensiva.

0 4 Con un gran gol

Tito puso la guinda al triunfo del Toledo

Daimiel, 0 ; Toledo, 4 (De Diego, Benito, Tito, 2)

DAIMIEL: Agustín; Alfredo , Burgos (Peco), Rimun , Pedro (Roberto); Tomi (Manolito), Almarza (Rafa), Pita, Mañas (Luis); Madrid y Priego.

TOLEDO: Villalvilla (Feria); Ruiz Ochoa, Javi Delgado (Félix), Abel, Moj; Santi Cuesta (Zapata), Tito (Bardina), Benito (Jero), De Diego (Melenas); Casquero, Marcos.

ARBITRO: De la Cruz Delgado (colegio castellano-manchego). Amonestó a Abel y Casquero, por parte del Toledo, y a Roberto y Almarza, por parte del Daimiel.

GOLES: 0-1. Minuto 1. De Diego. 0-2. Minuto 8. Benito. 0-3. Minuto 24. Tito. 0-4. Minuto 50. Tito.

INCIDENCIAS: XXVIII edición del Trofeo de la Uva y el Vino. En los penalties se impuso el Toledo por 5-3.

ISMAEL MARTIN ■ **Daimiel**

1 0 Autogol de Dani

El Almería ganó con un tanto cordobés

Almería, 1 (Dani, en propia puerta); Córdoba, 0

ALMERIA: Julio Iglesias; Cuaresma, Lima, Diego; Roberto Martínez (Puche), Portillo (Morán), Andrés, Milinkovic (Luna); Rajado (Ortega) y Uribarrena.

CORDOBA: Viña; Algar, Ortega, Dani, Emilio (Juanito); Quero (Paco Pérez), Ramos (Javier), Torres (Vallina),Abel (Falín); Aitor Bouzo y Manolo.

ARBITRO: Fernández Fernández. Amonestó a Andrés, Rajado, Luna y Vallina.

1-0. Cincuenta y siete minutos. Centro de Portillo que Dani, al intentar despejar, introduce en su portería.

Especial para MARCA ■ **Almería**

1 CARABANCHEL

2 MOSTOLES

GRUPO II

Navia
Rey Aurelio
Titánico
Gijón Industrial

Oviedo B
Colloto
Ribadesella
Marino Luanco
Lealtad
Piloñesa
Pumarín Oviedo
Hispano

Siero
Valdesoto
Mosconia
Praviano
Navarro
Universidad Oviedo
Turón
Caudal

1 JORNADA 20

Navia-Titánico
Univ. Oviedo-Oviedo B
Praviano-Ribadesella
Valdesoto-Lealtad
Hispano-Pumarín Oviedo
Piloñesa-Siero
Marino Luanco-Mosconia
Colloto-Navarro
Gijón Industrial-Turón
Caudal-Rey Aurelio

3-IX-95 14-I-96

2 JORNADA 21

Titánico-Caudal
Oviedo B-Navia
Ribadesella-Univ. Oviedo
Lealtad-Praviano
Pumarín Oviedo-Valdesoto
Siero-Hispano
Mosconia-Piloñesa
Navarro-Marino Luanco
Turón-Colloto
Rey Aurelio-Gijón Industrial

10-IX-95 21-I-96

3 JORNADA 22

Titánico-Oviedo B
Navia-Ribadesella
Univ. Oviedo-Lealtad
Praviano-Pumarín Oviedo
Valdesoto-Siero
Hispano-Mosconia
Piloñesa-Navarro
Marino Luanco-Turón
Colloto-Rey Aurelio
Caudal-Gijón Industrial

17-IX-95 28-I-96

4 JORNADA 23

Oviedo B-Caudal
Ribadesella-Titánico
Lealtad-Navia
Pumarín Oviedo-Univ. Oviedo
Siero-Praviano
Mosconia-Valdesoto
Navarro-Hispano
Turón-Piloñesa
Rey Aurelio-Marino Luanco
Gijón Industrial-Colloto

24-IX-95 4-II-96

5 JORNADA 24

Oviedo B-Ribadesella
Titánico-Lealtad
Navia-Pumarín Oviedo
Univ. Oviedo-Siero
Praviano-Mosconia
Valdesoto-Navarro
Hispano-Turón
Piloñesa-Rey Aurelio
Marino Luanco-Gijón Industrial
Caudal-Colloto

1-X-95 11-II-96

6 JORNADA 25

Ribadesella-Caudal
Lealtad-Oviedo B
Pumarín Oviedo-Titánico
Siero-Navia
Mosconia-Univ. Oviedo
Navarro-Praviano
Turón-Valdesoto
Rey Aurelio-Hispano
Gijón Industrial-Piloñesa
Colloto-Marino Luanco

8-X-95 18-II-96

7 JORNADA 26

Ribadesella-Lealtad
Oviedo B-Pumarín Oviedo
Titánico-Siero
Navia-Mosconia
Univ. Oviedo-Navarro
Praviano-Turón
Valdesoto-Rey Aurelio
Hispano-Gijón Industrial
Piloñesa-Colloto
Caudal-Marino Luanco

12-X-95 25-II-96

8 JORNADA 27

Lealtad-Caudal
Pumarín Oviedo-Ribadesella
Siero-Oviedo B
Mosconia-Titánico
Navarro-Navia
Turón-Univ. Oviedo
Rey Aurelio-Praviano
Gijón Industrial-Valdesoto
Colloto-Hispano
Marino Luanco-Piloñesa

15-X-95 3-III-96

9 JORNADA 28

Lealtad-Pumarín Oviedo
Ribadesella-Siero
Oviedo B-Mosconia
Titánico-Navarro
Navia-Turón
Univ. Oviedo-Rey Aurelio
Praviano-Gijón Industrial
Valdesoto-Colloto
Hispano-Marino Luanco
Caudal-Piloñesa

22-X-95 10-III-96

10 JORNADA 29

Pumarín Oviedo-Caudal
Siero-Lealtad
Mosconia-Ribadesella
Navarro-Oviedo B
Turón-Titánico
Rey Aurelio-Navia
Gijón Industrial-Univ. Oviedo
Colloto-Praviano
Marino Luanco-Valdesoto
Piloñesa-Hispano

29-X-95 17-III-96

11 JORNADA 30

Pumarín Oviedo-Siero
Lealtad-Mosconia
Ribadesella-Navarro
Oviedo B-Turón
Titánico-Rey Aurelio
Navia-Gijón Industrial
Univ. Oviedo-Colloto
Praviano-Marino Luanco
Valdesoto-Piloñesa
Caudal-Hispano

1-XI-95 24-III-96

12 JORNADA 31

Siero-Caudal
Mosconia-Pumarín Oviedo
Navarro-Lealtad
Turón-Ribadesella
Rey Aurelio-Oviedo B
Gijón Industrial-Titánico
Colloto-Navia
Marino Luanco-Univ. Oviedo
Piloñesa-Praviano
Hispano-Valdesoto

5-XI-95 31-III-96

13 JORNADA 32

Siero-Mosconia
Pumarín Oviedo-Navarro
Lealtad-Turón
Ribadesella-Rey Aurelio
Oviedo B-Gijón Industrial
Titánico-Colloto
Navia-Marino Luanco
Univ. Oviedo-Piloñesa
Praviano-Hispano
Caudal-Valdesoto

12-XI-95 7-IV-96

14 JORNADA 33

Mosconia-Caudal
Navarro-Siero
Turón-Pumarín Oviedo
Rey Aurelio-Lealtad
Gijón Industrial-Ribadesella
Colloto-Oviedo B
Marino Luanco-Titánico
Piloñesa-Navia
Hispano-Univ. Oviedo
Valdesoto-Praviano

19-XI-95 14-IV-96

15 JORNADA 34

Mosconia-Navarro
Siero-Turón
Pumarín Oviedo-Rey Aurelio
Lealtad-Gijón Industrial
Ribadesella-Colloto
Oviedo B-Marino Luanco
Titánico-Piloñesa
Navia-Hispano
Universidad Oviedo-Valdesoto
Caudal-Praviano

26-XI-95 21-IV-96

16 JORNADA 35

Navarro-Caudal
Turón-Mosconia
Rey Aurelio-Siero
Gijón Industrial-Pumarín Oviedo
Colloto-Lealtad
Marino Luanco-Ribadesella
Piloñesa-Oviedo B
Hispano-Titánico
Valdesoto-Navia
Praviano-Universidad Oviedo

3-XII-95 28-IV-96

17 JORNADA 36

Navarro-Turón
Mosconia-Rey Aurelio
Siero-Gijón Industrial
Pumarín Oviedo-Colloto
Lealtad-Marino Luanco
Ribadesella-Piloñesa
Oviedo B-Hispano
Titánico-Valdesoto
Navia-Praviano
Caudal-Universidad Oviedo

10-XII-95 5-V-96

18 JORNADA 37

Caudal-Turón
Rey Aurelio-Navarro
Gijón Industrial-Mosconia
Colloto-Siero
Marino Luanco-Pumarín Oviedo
Piloñesa-Lealtad
Hispano-Ribadesella
Valdesoto-Oviedo B
Praviano-Titánico
Universidad Oviedo-Navia

17-XII-95 12-V-96

19 JORNADA 38

Turón-Rey Aurelio
Navarro-Gijón Industrial
Mosconia-Colloto
Siero-Marino Luanco
Pumarín Oviedo-Piloñesa
Lealtad-Hispano
Ribadesella-Valdesoto
Oviedo B-Praviano
Titánico-Universidad Oviedo
Navia-Caudal

7-I-96 19-V-96

GRUPO III

Gimnástica
Textil Escudo
Revilla
Unión

Escobedo
Laredo
Racing
Noja
Cayón
Ayron
Marina Cudeyo
Ribamontán

Colindres
Velarde
Pontejos
Castro
Comillas
Guarnizo
Bezana
Tropezón

1 JORNADA 20

Gimnástica-Textil Escudo
Revilla-Unión
Escobedo-Laredo
Racing-Noja
Cayón-Ayron
Marina Cudeyo-Ribamontán
Colindres-Velarde
Pontejos-Castro
Comillas-Guarnizo
Bezana-Tropezón

3-IX-95 14-I-96

2 JORNADA 21

Textil Escudo-Bezana
Unión-Gimnástica
Laredo-Revilla
Noja-Escobedo
Ayron-Racing
Ribamontán-Cayón
Velarde-Marina Cudeyo
Castro-Colindres
Guarnizo-Pontejos
Tropezón-Comillas

10-IX-95 21-I-96

3 JORNADA 22

Textil Escudo-Unión
Gimnástica-Laredo
Revilla-Noja
Escobedo-Ayron
Racing-Ribamontán
Cayón-Velarde
Marina Cudeyo-Castro
Colindres-Guarnizo
Pontejos-Tropezón
Bezana-Comillas

17-IX-95 28-I-96

4 JORNADA 23

Unión-Bezana
Laredo-Textil Escudo
Noja-Gimnástica
Ayron-Revilla
Ribamontán-Escobedo
Velarde-Racing
Castro-Cayón
Guarnizo-Marina Cudeyo
Tropezón-Colindres
Comillas-Pontejos

24-IX-95 4-II-96

5 JORNADA 24

Unión-Laredo
Textil Escudo-Noja
Gimnástica-Ayron
Revilla-Ribamontán
Escobedo-Velarde
Racing-Castro
Cayón-Guarnizo
Marina Cudeyo-Tropezón
Colindres-Comillas
Bezana-Pontejos

1-X-95 11-II-96

6 JORNADA 25

Laredo-Bezana
Noja-Unión
Ayron-Textil Escudo
Ribamontán-Gimnástica
Velarde-Revilla
Castro-Escobedo
Guarnizo-Racing
Tropezón-Cayón
Comillas-Marina Cudeyo
Pontejos-Colindres

8-X-95 18-II-96

7 JORNADA 26

Laredo-Noja
Unión-Ayron
Textil Escudo-Ribamontán
Gimnástica-Velarde
Revilla-Castro
Escobedo-Guarnizo
Racing-Tropezón
Cayón-Comillas
Marina Cudeyo-Pontejos
Bezana-Colindres

12-X-95 25-II-96

8 JORNADA 27

Noja-Bezana
Ayron-Laredo
Ribamontán-Unión
Velarde-Textil Escudo
Castro-Gimnástica
Guarnizo-Revilla
Tropezón-Escobedo
Comillas-Racing
Pontejos-Cayón
Colindres-Marina Cudeyo

15-X-95 3-III-96

9 JORNADA 28

Noja-Ayron
Laredo-Ribamontán
Unión-Velarde
Textil Escudo-Castro
Gimnástica-Guarnizo
Revilla-Tropezón
Escobedo-Comillas
Racing-Pontejos
Cayón-Colindres
Bezana-Marina Cudeyo

22-X-95 10-III-96

10 JORNADA 29

Ayron-Bezana
Ribamontán-Noja
Velarde-Laredo
Castro-Unión
Guarnizo-Textil Escudo
Tropezón-Gimnástica
Comillas-Revilla
Pontejos-Escobedo
Colindres-Racing
Marina Cudeyo-Cayón

29-X-95 17-III-96

11 JORNADA 30

Ayron-Ribamontán
Noja-Velarde
Laredo-Castro
Unión-Guarnizo
Textil Escudo-Tropezón
Gimnástica-Comillas
Revilla-Pontejos
Escobedo-Colindres
Racing-Marina Cudeyo
Bezana-Cayón

1-XI-95 24-III-96

12 JORNADA 31

Ribamontán-Bezana
Velarde-Ayron
Castro-Noja
Guarnizo-Laredo
Tropezón-Unión
Comillas-Textil Escudo
Pontejos-Gimnástica
Colindres-Revilla
Marina Cudeyo-Escobedo
Cayón-Racing

5-XI-95 31-III-96

13 JORNADA 32

Ribamontán-Velarde
Ayron-Castro
Noja-Guarnizo
Laredo-Tropezón
Unión-Comillas
Textil Escudo-Pontejos
Gimnástica-Colindres
Revilla-Marina Cudeyo
Escobedo-Cayón
Bezana-Racing

12-XI-95 7-IV-96

14 JORNADA 33

Velarde-Bezana
Castro-Ribamontán
Guarnizo-Ayron
Tropezón-Noja
Comillas-Laredo
Pontejos-Unión
Colindres-Textil Escudo
Marina Cudeyo-Gimnástica
Cayón-Revilla
Racing-Escobedo

19-XI-95 14-IV-96

15 JORNADA 34

Velarde-Castro
Ribamontán-Guarnizo
Ayron-Tropezón
Noja-Comillas
Laredo-Pontejos
Unión-Colindres
Textil Escudo-Marina Cudeyo
Gimnástica-Cayón
Revilla-Racing
Bezana-Escobedo

26-XI-95 21-IV-96

16 JORNADA 35

Castro-Bezana
Guarnizo-Velarde
Tropezón-Ribamontán
Comillas-Ayron
Pontejos-Noja
Colindres-Laredo
Marina Cudeyo-Unión
Cayón-Textil Escudo
Racing-Gimnástica
Escobedo-Revilla

3-XII-95 28-IV-96

17 JORNADA 36

Castro-Guarnizo
Velarde-Tropezón
Ribamontán-Comillas
Ayron-Pontejos
Noja-Colindres
Laredo-Marina Cudeyo
Unión-Cayón
Textil Escudo-Racing
Gimnástica-Escobedo
Bezana-Revilla

10-XII-95 5-V-96

18 JORNADA 37

Bezana-Guarnizo
Tropezón-Castro
Comillas-Velarde
Pontejos-Ribamontán
Colindres-Ayron
Marina Cudeyo-Noja
Cayón-Laredo
Racing-Unión
Escobedo-Textil Escudo
Revilla-Gimnástica

17-XII-95 12-V-96

19 JORNADA 38

Guarnizo-Tropezón
Castro-Comillas
Velarde-Pontejos
Ribamontán-Colindres
Ayron-Marina Cudeyo
Noja-Cayón
Laredo-Racing
Unión-Escobedo
Textil Escudo-Revilla
Gimnástica-Bezana

7-I-96 19-V-96

CARLOS VOLVIO AYER AL VOLANTE DE SU SUBARU

SAINZ

PREPARADO, LISTO... ...AUSTRALIA

Carlos Sainz realizó ayer unas pruebas en el Jarama para poder calibrar sobre el volante la evolución de su lesionado hombro derecho. El resultado: un éxito

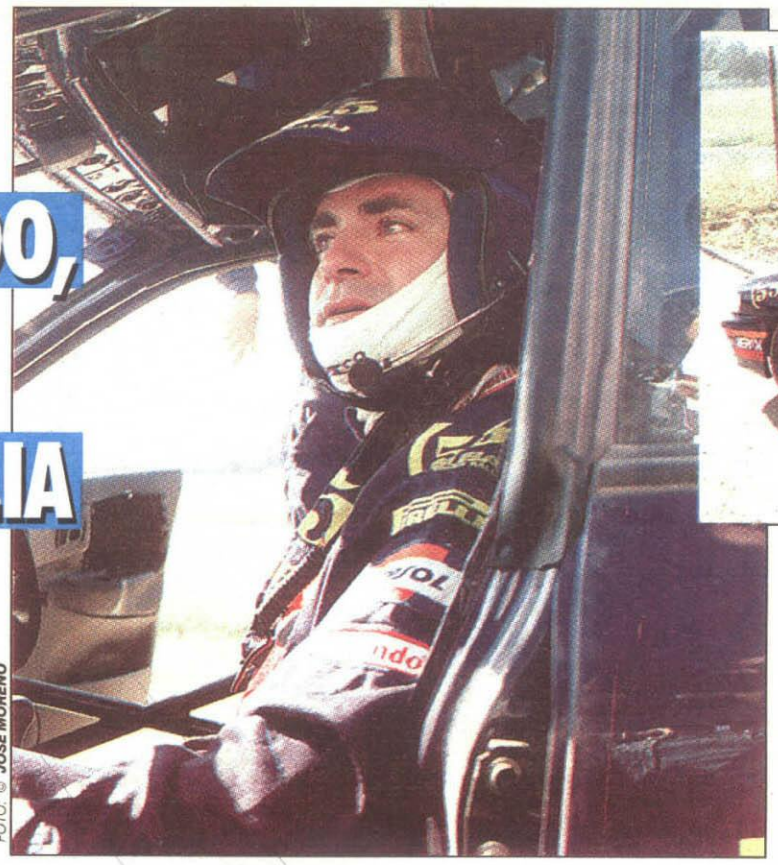
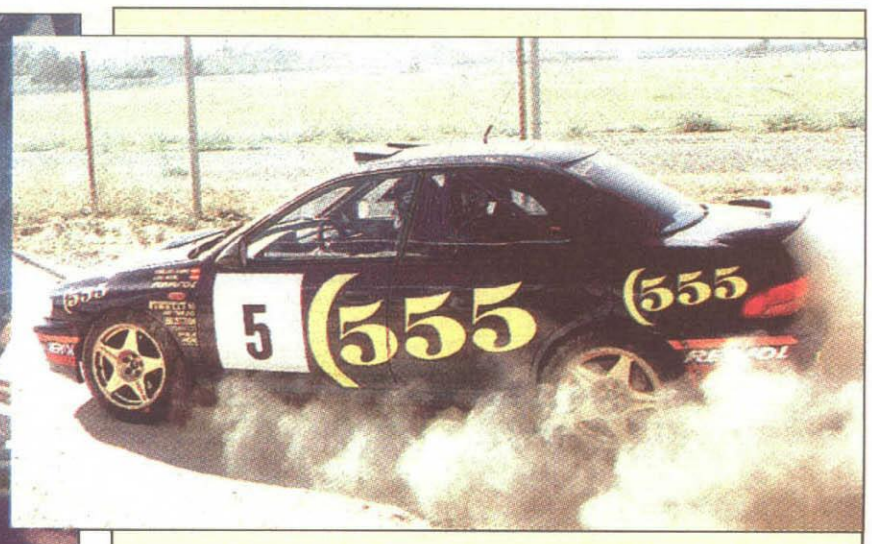


FOTO: © JOSE MORENO

Carlos Sainz se mostró muy satisfecho del comportamiento de su hombro lesionado



La recuperación en un tiempo récord

El doctor que operó a Sainz, César Nuñez Samper, se mostraba ayer muy satisfecho por la pronta recuperación del piloto madrileño. *«Es una gran satisfacción para la traumatología y fisioterapia española que ha recuperado una lesión tan grave en sólo diez semanas. Sainz debe estar al 100% en Australia».*

«Pilotaré como antes»

CHARO SARDINA ■ **Madrid**

■ El piloto español está completamente recuperado de su grave lesión

■ El martes viajará a Australia para iniciar la preparación del próximo rallye

Carlos Sainz estaba muy contento ayer una vez concluida la primera parte de la sesión de pruebas que ha realizado en el Jarama. El piloto madrileño, que ya sabía de antemano que su participación en la próxima prueba del Mundial, el Rallye de Australia, es un hecho, quería probarse a sí mismo y comprobar las posibilidades de su hombro gravemente lesionado hace ahora dos meses y medio.

Allí en el circuito madrileño, su médico, el doctor Núñez Samper, y su fisioterapeuta, Angel Sorube, no perdían ojo en cada uno de los movimientos de Sainz. El piloto español se enfundaba su mono de carrera y, junto a Luis Moya, comenzaba una nueva era para él. Como niño con zapatos nuevos, tomaba el mando de su Subaru y a golpe de freno de mano y acelerador, alguna que otra derrapada demostraba que Sainz vuelve a ser el mismo. Sin duda, ayer fue una jornada especial para Carlos. *«Este ha sido un día muy importante,* –confesaba Sainz– *porque después de una grave lesión he podido comprobar que voy a volver a conducir. Y si ahora no estoy al 100% conseguiré estarlo en muy poco tiempo. Volveré a conducir como lo hacía antes. Si no ganó no va a ser por culpa del hombro».*

Esta primera toma de contacto con su coche de carreras ha sido todo un éxito para el piloto español que el martes viajará a Australia. *«Primero, haremos tres días de test y luego los entrenamientos propios de la prueba. Para entonces espero estar al 100%. Hoy he tenido unas pequeñas molestias pero según el doctor es normal, se debe a la inactividad de tanto tiempo. El brazo necesita un poco más de fuerza y espero conseguirla en estos quince días que quedan para que comience el rallye. Tengo muchas ganas de empezar y una ilusión muy grande».*

Durante la convalecencia, el Mundial pasó a un segundo plano porque para el doble campeón del mundo lo más importante era la recuperación. *«Si no había brazo, no volvería a haber rallyes. En dos meses y medio se piensan muchas cosas. Sería incierto si dijera que siempre he estado convencido de que me iba a recuperar. Por eso ahora, estoy tan contento».*

Locos por volver a correr

Carlos Sainz y Luis Moya están deseosos de volver a empezar. Para el copiloto del madrileño *«han sido demasiados días de descanso. Estamos locos por llegar a Australia y ponernos a trabajar. Este es nuestro trabajo y lo echamos de menos. Estamos deseando comenzar a preparar la prueba y ponernos en carrera».*

Un campeonato de tres rallyes

Quedan tres rallyes para que acabe el Mundial pero tal y como está la clasificación parece como si acabara de iniciarse. Según Carlos Sainz, *«el Mundial se ha convertido en un campeonato de tres rallyes, en los que también hay que contar con McRae, que ha ganado dos de las tres carreras que restan».*

Una carrera muy especial

El piloto español vuelve a estar a punto para luchar por el título. En Australia espera estar entre los mejores. *«Este rallye va a ser muy especial para mí porque en estas semanas de inactividad cuando veía que el brazo no me respondía tenía cierto miedo a ver cómo iba a quedar. Ahora estoy muy contento y con gran ilusión».*

G.P. DE BELGICA Schumacher, segundo a 333 milésimas y Alesi, tercero

Berger y su Ferrari, sorpresa

■ La primera sesión de entrenamientos se realizó bajo una intensa lluvia

El piloto austriaco Gerhard Berger, sobre su Ferrari, realizó ayer el mejor tiempo en la primera sesión de clasificación del Gran Premio de Bélgica, undécima prueba del campeonato del mundo de Fórmula 1, que se disputó bajo la lluvia en el circuito de Spa-Francorchamps.

Berger aventajó al alemán Michael Schumacher en 333 milésimas. En esta primera sesión de clasificación participaron 23 pilotos, ya que el británico Johnny Herbert rompió su Benetton en la sesión libre al estrellarse contra el muro de protección.

MEJORES TIEMPOS: 1, Berger (Ferrari), 2:14.744; 2, Schumacher (Benetton), 2:14.962; 3, Alesi (Ferrari), 2:15.077; 4, Hill (Williams), 2:15.143; 5, Coulthard (Williams), 2:15.232; 6, Frentzen (Sauber), 2:15.533; 7, Hakkinen (McLaren), 2:15.848; 8, Irvine (Jordan) 2:16.540; 9, Barrichello (Jordan), 2:17.144; 10, Brundle (Ligier), 2:17.207; 11, Badoer (Minardi), 2:17.335; 12, Boullion (Sauber), 2:17.406; 13, Panis (Ligier), 2:17.579; 14, Salo (Tyrrell), 2:18.104; 15, Blundell (McLaren), 2:18.136; 16, Katayama (Tyrrell), 2:18.194; 17, Lamy (Minardi), 2:18.547; 18, Papis (Footwork), 2:19.300; 19, Inoue (Footwork), 2:23.311; 20, Moreno (Forti), 2:23.417; 21, Montermini (Pacific), 2:25.291; 22, Diniz (Forti), 2:25.699.

RALLYE MIL LAGOS Kankkunen abandonó

El finés Makinen, primer líder

■ Los Seat oficiales, en plan conservador

El finlandés Tommi Makinen comanda el Rallye Mil Lagos, una vez disputada la primera etapa, mientras que su compatriota Juha Kankkunen tuvo que abandonar en la primera especial tras romper la suspensión de su coche.

En cuanto a los Seat oficiales, los tres Ibiza inscritos se mostraron muy conservadores para poder superar la primera jornada, terminando en la octava, novena y undécima posición de su clase. El español Antonio Rius fue el mejor clasificado por delante del alemán Erwin Weber. La categoría está siendo comandada por el Opel del local Jarmo Kytolehto.

CLASIFICACION 1ª ETAPA: 1, Makinen (Mitsubishi), 1.38:52; 2, Groholm (Toyota), a 2.05; 3 (1 de F-2), Kytolehto (Opel), a 7.34... 16 (8 de F-2), Rius (Seat), a 14.12; 17 (9 de F-2), Weber (Seat), a 14.16; 19 (11 de F-1) Solé (Seat).

HOY SE INICIAN LOS OCHO DIAS MAS INTENSOS EN LA PREPARACION DE LOS EQUIPOS DE ACB

Día grande de la pretemporada

12 EQUIPOS ACB

Diez partidos, como si fuera una jornada habitual de Liga ACB, y eso que a última hora Taugrés y Gran Canaria declinaron su participación en el Torneo de Ciudad de La Antigua por problemas económicos de los organizadores. Pese a todo, son

- Barcelona (3 victorias) y Real Madrid (2) ponen en juego hoy su imbatibilidad en la preparación
- Hasta hoy se han jugado 31 partidos con equipos ACB y en los próximos 8 días se jugarán un mínimo de 52 más

LA JORNADA

CARTAGENA (Murcia): **REAL MADRID-Partizán** (YUG). 21,30 h.
SAN SEBASTIAN: **Askatuak-BARCELONA**, 19,15 h., y **FORUM-París Saint Germain** (FRA), 21,15 h.
SAN JAVIER (Murcia): **MURCIA-CAJA SAN FERNANDO**. 21,00 h.
CUENCA: **LEON-Peristeri** (GRE), 20,30 h.
MALAGA: **ESTUDIANTES-Shakter** (UCR). 21,00 h.
SALOU (Tarragona): **Tarragona-JOVENTUT**. 20,30 h.
PINEDA DE MAR (Barcelona): **Pineda de Mar-VALVI**. 20,00 h.
VILLANUEVA DE LA SERENA (Badajoz): **Doncel La Serena-CACERES**. 20,30 h.
HUESCA: **AGB HUESCA-FESTINA ANDORRA**. 21,00 h. Presentación oficial del equipo.

10 ENCUENTROS

12 los equipos de ACB que juegan hoy. Hasta ayer se habían disputado 31 encuentros con conjuntos de ACB, pero de hoy en ocho días serán un mínimo de 52 más los que se jueguen. Xacobeo-99 será el último en debutar y lo hará mañana.

- La modificación del Torneo de la Antigua impidió que se llegase a los 12 partidos y 14 equipos en un día
- El Xacobeo-99 es el único equipo que no ha debutado aún en la pretemporada y no lo hará hasta mañana

REAL MADRID **LONCAR** y **OBRADOVIC** se enfrentan hoy a su ex equipo

«Jugar ante el Partizán será algo muy especial»

ENVIADO ESPECIAL MARCA
Rafa ALIQUE
CARTAGENA

- **NIKOLA:** *«He jugado durante seis años en ese equipo y han sido los mejores de mi vida»*
- **ZELJKO:** *«Es el equipo de toda mi vida; fui jugador y entrenador y lo sé todo sobre el club»*

El Real Madrid disputa hoy, a partir de las nueve y media de la noche, su tercer partido de pretemporada ante el campeón de Yugoslavia, el Partizan, en el I Trofeo Cartagineses y Romanos.

El Pabellón Municipal de Cartagena acoge la visita del Madrid por segunda vez en su historia y el recuerdo es dulce. El equipo blanco inauguró este recinto deportivo hace 19 años, en la final de Copa ante el Joventut, proclamándose campeón al ganar por 99-88.

Esta noche el protagonismo recae en Nikola Loncar, fichaje sorpresa del Real Madrid, quien hace menos de un mes se entrenaba en las filas del hoy rival y equipo de procedencia, el Partizán. *«He jugado seis años en el Partizán y han sido los mejores seis años de mi vida. Nunca me he enfrentado a ellos y estoy seguro de que será algo especial, pero ahora soy jugador del Real Madrid y voy a jugar lo mejor que sé para intentar que mi equipo gane»*.

Análisis del rival

Loncar es la persona idónea para hablar del Partizán, campeón de la Liga Europea en 1992, que sin embargo ha perdido a hombres como Danilovic y Djordjevic, además de Zeljko Obradovic, su técnico entonces: *«Es un equipo muy joven y quizás le falte algo de experiencia europea. Sin embargo, tienen tres jugadores de la selección nacional* –Koturovic, Beric y Tomasevic– *y hay otros buenos jugadores que todavía no son famosos pero pueden llegar a serlo»*.

También para Obradovic será su primer duelo con su ex equipo: *«El Partizán es el equipo de toda mi vida, fui primero jugador y luego entrenador. Conozco absolutamente todo sobre el club y jugar por primera vez contra ellos será algo muy especial para mí»*.

En cuanto a sus propios jugadores, el técnico madridista señala que *«seguimos en nuestra línea de trabajo, todo sigue normal y, por suerte, sin novedades»*.

El Real Madrid ha concertado un nuevo amistoso, el día 12, contra el Cibona de Zagreb, en Albacete.

MARCA hizo recordar a Loncar su título de 1992

El mejor recuerdo de Loncar con el Partizán es la Liga Europea que ganó en 1992.

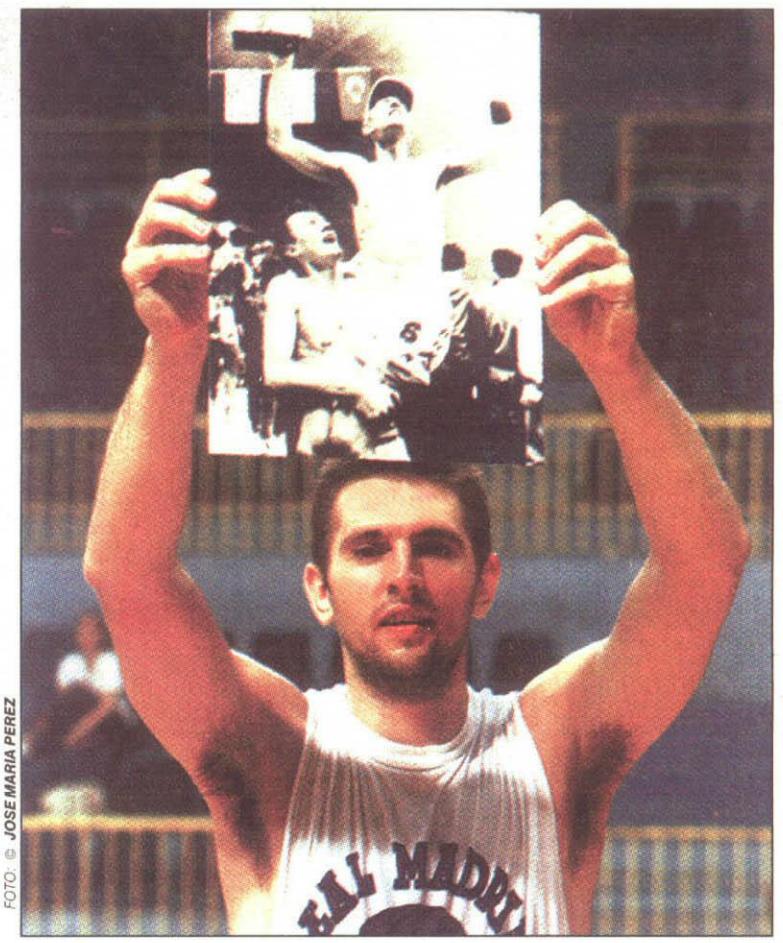


FOTO: © JOSE MARIA PEREZ

ASI VAN

AGB HUESCA (1-1)
- **AGB**, 107 (Espinosa-Guardia, 18); Pineda, 87
- **AGB Huesca**, 99 (Ford, 28); TDK Manresa, 109

AMWAY ZARAGOZA (1-0)
- León, 105; **Amway**, 107 (Turner, 23)

BARCELONA (3-0)
- F. Andorra, 77; **Barça**, 105 (Karnishovas, 22)
- **Barcelona**, 89 (Middleton, 20); TDK, 67
- Gran Canaria, 73; **Barça**, 82 (Karnishovas, 21)

CACERES (0-3)
- **Cáceres**, 85 (Rogers, 20); Salamanca, 98
- **Cáceres**, 78 (Rogers, 24); Salamanca, 99
- Estudiantes, 75; **Cáceres**, 71 (Rogers, 18)

ESTUDIANTES (1-0)
- **Estudiantes**, 75 (Herreros, 19); Cáceres, 71

C. S. FERNANDO (1-1)
- **Caja**, 90 (Anderson y Kidd, 23); Murcia, 99
- **Caja**, 135 (Doblado, 25); Big East A.S., 80

FESTINA ANDORRA (0-2)
- **F. Andorra**, 78 (Mustaf, 20); Murcia, 96
- **F. Andorra**, 77 (Henry, 17); Barcelona, 105

FORUM FILATELICO (2-1)
- **Fórum**, 64 (Fetissov, 16); Gijón, 60
- León, 87; **Fórum**, 79 (Luyk, 16)
- Plasencia, 80; **Fórum**, 117 (L. García, 28)

GIJON (0-2)
- Fórum, 64; **Gijón**, 60 (Hernández, 21)
- León, 97; **Gijón**, 88 (Hernández, 27)

GRAN CANARIA (0-2)
- **Gran Canaria**, 78 (Morton, 19); Joventut, 95
- **Gran Canaria**, 73 (Morton, 20); Barcelona, 82

JOVENTUT (1-0)
- Gran Canaria, 78; **Joventut**, 95 (White, 34)

LEON (3-1)
- **León**, 87 (D. Pérez, 21); Fórum, 79
- **León**, 97 (Sallier, 17); Gijón, 88
- **León**, 81 (Grant, 14); Salamanca, 78
- **León**, 105 (Fuentes, 22); Amway, 107

MURCIA (2-1)
- F. Andorra, 78; **Murcia**, 96 (Wright, 20)
- TDK Manresa, 86; **Murcia**, 78 (Crowder, 18)
- C. S. Fernando, 90; **Murcia**, 99 (Martin, 18)

REAL MADRID (2-0)
- Spar Granada, 62; **Real Madrid**, 87 (Savic, 20)
- Unicaja, 60; **Real Madrid**, 72 (Smith, 16)

SALAMANCA (2-1)
- Cáceres, 85; **Salamanca**, 98 (Les, 18)
- Cáceres, 78; **Salamanca**, 99 (Les, 22)
- León, 81; **Salamanca**, 78 (Les, 32)

UNICAJA (0-1)
- **Unicaja**, 60 (Ansley, 15); Real Madrid, 72

TAUGRES (0-1)
- **Taugrés**, 76 (Perasovic, 26); París S.G., 84

TDK MANRESA (2-2)
- **TDK Manresa**, 86 (Williams, 20); Murcia, 78
- **TDK Manresa**, 88 (Williams, 27); Valvi, 80 (*)
- Barcelona, 89; **TDK Manresa**, 67 (Williams, 18)
- AGB Huesca, 99; **TDK**, 109 (Williams, 34)

VALVI GIRONA (2-3)
- Toulouse, 66; **Valvi**, 88 (Cargol y Thomas, 17)
- Levallois, 98; **Valvi**, 97 (Thomas, 27)
- Toulouse, 85; **Valvi**, 87 (Thomas, 25)
- TDK Manresa, 88; **Valvi**, 80 (Cargol, 16) (*)
- Montpellier, 102; **Valvi**, 80 (Rodríguez, 22)

(*) Prórroga. Los de ayer no se contabilizan.

Ciudad de S. Sebastián

Barcelona, estrella en el XX aniversario del local Askatuak

OSCAR BADAYO ■ **San Sebastián**

El Torneo Ciudad de San Sebastián, organizado con motivo del XX Aniversario de la fundación del Askatuak, echa hoy a andar con una participación de auténtico lujo, ya que además del equipo local estarán el Barcelona, el Fórum y el francés París Saint Germain.

Catalanes y donostiarras abren el torneo a partir de las 19,15 h. El Barça, con su nueva estrella, Karnishovas, se muestra imparable esta pretemporada, mientras que en Askatuak jugarán los americanos Foster y Tyson, que se encuentran a prueba. A las 21,15 h. Fórum y París Saint Germain disputarán la segunda semifinal.

PREOLIMPICO

Argentina-Brasil y P. Rico-Canadá, en semifinales

CESAR NANCLARES
Enviado especial ■ **Neuquén**

Argentina-Brasil y Puerto Rico-Canadá son las semifinales del Preolímpico americano en la lucha final por alcanzar una de las tres primeras plazas del torneo, que clasifican para Atlanta-96.

El partido clave fue el Uruguay-Cuba. Los uruguayos dependían de sí mismos y eran semifinalistas si ganaban. Fallaron estrepitosamente y los caribeños pasaron a tener sus opciones. Si ganaban por 28 puntos o más y perdía Brasil, Cuba se metía en semifinales. Llegó a dominar por 29 puntos a falta de dos minutos, pero una mala definición y la garra de los uruguayos dejó fuera a ambos.

Así, Brasil pudo permitirse la derrota ante Puerto Rico, que no pudo acceder al primer puesto al ganar también Argentina a Canadá en un gran segundo tiempo local.

RESULTADOS

Argentina, 102; Canadá, 95 (48-52)
Puerto Rico, 89; Brasil, 83 (45-40)
Cuba, 109; Uruguay, 89 (50-41)
Bahamas, 121; Rep. Dominicana, 87 (65-43)

Clasificación final: 1. Argentina, 13 puntos; 2. Puerto Rico, 13; 3. Canadá, 11; 4. Brasil, 10; 5. Cuba, 10: 6. Uruguay, 10; 7. República Dominciana, 9; y 8. Bahamas, 8.

SEMIFINALES

Argentina-Brasil
Puerto Rico-Canadá

O'NEAL — EL DUELO DEL SIGLO — OLAJUWON

Comienzan los pronósticos sobre el resultado del "uno contra uno"

Las apuestas están a favor del pívot de Rockets por 2,5 a 1

EFE ■ **Nueva York**

■ Ni la Asociación de Jugadores ni la NBA están en disposición de oponerse a este gran enfrentamiento

«La guerra sobre el campo» ha sido la frase publicitaria elegida para el duelo del siglo, que enfrentará a Shaquille O'Neal contra Hakeem Olajuwon el próximo 30 de septiembre en el casino Taj Mahal de Atlantic City.

Bajo el título de "Campeonato Taco Bell uno contra uno", los anuncios del enfrentamiento aparecieron ayer en los distintos periódicos nacionales de Estados Unidos, mostrando la foto con las dos cabezas de Olajuwon y O'Neal, que se miran como si fuesen auténticos campeones de los pesos pesados. *«Esta vez el duelo sí es real»* es otra de las frases que acompaña la promoción del evento, en la que se califica a los dos jugadores como los pivots más grandes y "malos" del planeta.

Sin prohibiciones

Como se esperaba, en esta ocasión, ni la NBA ni la Asociación de Jugadores Profesionales, inmersos en la búsqueda de apoyo de grandes figuras para que no desaparezca el sindicato, no han querido inmiscuirse. *«Desde el punto de vista del cierre de campos que existe en estos momentos, la NBA no tendrá nada ver con la organización del evento ni tampoco hará nada por impedirlo»*, comentó Russ Granik, adjunto al Comisionado Stern.

Por su parte, Steve Rosner, ex-vicepresidente de "Integrated Sports Internacional", quien controla los interés de mercadotecnia de Olajuwon, admitió que debido a la actual situación laboral de crisis, la NBA les había reconocido el derecho para realizar el espectáculo: *«Nunca habríamos aceptado la participación de Olajuwon y O'Neal en una acto que pudiese ser perjudicial para sus respectivos intereses»*, destacó Rosner.

«Creo que el duelo de Olajuwon contra ONeal es como un auténtico combate de boxeo con el título mundial de los pesos completos en juego», señaló por su parte Leonard Armato, agente de ambos.

Cláusula en el contrato

Amato dijo que en los contratos que tienen firmados con sus respectivos equipos (Orlando Magic y Houston Rockets) existe una cláusula que les permite la participación en eventos durante el descanso de la competición.

Mientras, en Las Vegas ya comenzaron las apuestas y de momento le son favorables a Olajuwon por 2,5 contra 1 frente a O'Neal.

GRAN CANARIA

Vandiver, 10 días de baja por una rotura fibrilar

ALEJANDRO CABRERA ■ **Las Palmas**

Shaun Vandiver se perderá diez días de entrenamiento del Gran Canaria por una rotura fibrilar sufrida el miércoles en la presentación del equipo ante el Barcelona.

Por otra parte, el equipo ha confirmado un nuevo amistoso, para el día 29, ante el Xacobeo-99.

☐ GIJON

Primer triunfo como equipo ACB. El Gijón venció ayer por 83-86 al Cajacantabria, en Torrelavega, en lo que supuso la primera victoria asturiana como equipo ACB y en la pretemporada, tras tres encuentros.

LAUREANO TUERO ■ Gijón

☐ MURCIA

José María Pedrera, baja para un mes. Una fisura en un pie mantendrá al alero José María Pedrera un mes apartado de los entrenamientos del Murcia.

VICENTE L. CANOVAS ■ Murcia

☐ OPTICA GANDIA

Gustavo Alonso refuerza el juego interior. El Optica Gandía cerrará hoy el fichaje de Gustavo Alonso, pívot de 2,04 m.

PACO CARDONA ■ Gandía

☐ URBINA-MALTZAGA

Jessi C. Harris, un conocido de la EBA. Jessi C. Harris, pívot de 2,04, con experiencia en la Liga EBA (Vino de Toro y Almerimar) cierra la plantilla del Urbina-Maltzaga Arrasate.

JOSU VELASCO ■ Mondragón

☐ I. FUERTEVENTURA

Se presentó ayer el equipo 95/96. Maurice Woods (2,06 m. y 24 años), Grial y Aguiar son las incorporaciones más destacadas del Isla de Fuerteventura, que se presentó ayer.

A. C. ■ Las Palmas

☐ BURGOS

U. Manhattan, campeón del "Aguas de Santolín". U. Manhattan se llevó el I Torneo Internacional de Burgos al derrotar al Espolón en la final al Espolón por 80-58. Peristeri fue tercero al ganar al Maristas de Burgos.

JUAN V. VELASCO ■ Burgos

☐ SANDRA G. CANARIA

Hoy, puesta de largo ante el CEPSA. A las 18,00 h., el Sandra Gran Canaria, con Blocker y Rozier como dúo extranjero, se estrena ante su público frente al CEPSA Tenerife.

A. C. ■ Las Palmas

AMISTOSO

Fuenlabrada, 99; University All Stars, 71

80-74 Al Panathinaikos

Costa se sentó en el banquillo y la Penya no le falló

JOVENTUT, 80 (36 y 44): R. Jofresa (5), Sanmartín (15), Fisher (13), White (22), Albert (4), García (4), T. Jofresa (3), Villacampa (14), Crespo (0) y Perich (0). Sin eliminados.
PANATHINAIKOS, 74 (35 y 39): Sokk (18), Patavoukas (0), Alvertis (10), Ikonomou (9), Vrankovic (20), Korfas (3), Stavropoulos (10), Pecarski (4) y Myriounis (0). Sin elim.
ARBITROS: Amorós y Galerón.

R. FERNANDEZ ■ **Vilanova i la Geltrú**

Fue un choque duro, dominado al principio por el equipo griego, aunque la Penya, con Costa en el banquillo, reaccionó en las ausencias de Vrankovic 30-23 (16').

Vrankovic (14 puntos) llevó a los suyos arriba tras el descanso, pero cuando se sentó, Joventut se puso por delante (67-57) y controló.

93-98 Ante el Amway

El Salamanca no pudo ofrecer un triunfo a su afición

SALAMANCA, 93 (52 y 41): Les (10), Martin (12), Pardo (2), Hall (20), Vecina (16), Ramiro (2), Medianero (15), Bustamante (5) y Arranz (11). Eliminados: Pardo (min. 30) y Martin (min. 34).
AMWAY ZARAGOZA, 98 (45 y 53): Turner (23), A. Angulo (22), Legasa (4), Winslow (16), Bannister (21), L. Angulo (3), Fernández (2), Arcega (1) y Zubizarreta (6). Eliminados: Fernández (min. 25) y Legasa (min. 37).
ARBITROS: Landeira y Ortega.

JOSE L. YUSTE ■ **Salamanca**

El Salamanca no pudo ofrecer una victoria a su público en la presentación. Aunque un 30-12 en los últimos diez minutos de la primera mitad auguraba lo mejor, imperó la igualdad y el Amway supo resolver en el último minuto (93-93).

UNICAJA Patrocinio

Recibirá 30 kilos del Patronato Costa del Sol

JUSTO RODRIGUEZ ■ **Málaga**

El Patronato de Turismo de la Costa del Sol copatrocinará al Unicaja la próxima temporada. El conjunto malagueño recibirá unos treinta millones de pesetas por llevar el logotipo de la Costa del Sol, 25 de ellos en metálico y el resto en alojamientos.

Por otro lado, el Unicaja debuta hoy ante el Aris en el Torneo de Atenas, a donde llegó ayer. El conjunto malagueño se enfrentará mañana al Estrella Roja.

Ayer fue presentado el VI Torneo de la Pollinica, que jugará ante Estudiantes el día 3.

CAJA S. FERNANDO

Nix se fue a EE.UU. lesionado y podría obligar un cambio

ANTONIO ALVAREZ ■ **Sevilla**

La alarma saltó en el Caja San Fernando, que puede verse obligado a cambiar a Dyron Nix por una lesión en su rodilla izquierda. De momento, el jugador a viajado a Estados Unidos a ver a un médico de su confianza y José Alberto Pesquera ha reconocido que *«probablemente habrá que sustituirle»*.

El manager general del conjunto sevillano se ha desplazado con el equipo a San Javier para estudiar junto a Petrovic los nombres de los posibles sustitutos, ya que se considera imprescindible comenzar la temporada con tres extranjeros.

SORTEOS CORRESPONDIENTES AL VIERNES 25 DE AGOSTO DE 1995

PRIMITIVA

Jueves — Día 24
8-9-19-30-34-48 — C: 23 R: 5

ESCRUTINIO			
6	–	BOTE
5+C	6	9.182.929
5	213	517.348
4	15.342	10.175
3	312.579	1.058

Sábado — Día 19
16-34-35-38-45-46 — C: 29 R: 5

ESCRUTINIO			
6	–	BOTE
5+C	9	5.449.288
5	196	500.445
4	13.564	10.245
3	272.143	1.081

BONOLOTO

SORTEO N.º 34

COMBINACION GANADORA	6 aciertos	5 + C	5	4	3
Lunes Día 21	–	–	31	2.991	59.418
15-16-23-26-35-49 C: 44 R: 5	BOTE	–	665.916	3.122	400
Martes Día 22	–	–	68	3.357	63.535
2-10-15-25-29-42 C: 32 R: 1	BOTE	–	324.037	2.969	400
Miércoles Día 23	–	–	–	–	–
5-20-34-40-41-47 C: 28 R: 0	–	–	–	–	–
Viernes Día 25	–	–	–	–	–
5-10-15-39-45-46 C: 7 R: 9	–	–	–	–	–

CUPON

Lunes Día 21	Miércoles Día 23
48912	07346
Martes Día 22	Jueves Día 24
29361	57571

CUPONAZO Viernes Día 25
07976 Serie 039

FERIA DE BILBAO

Las extrañas convulsiones del toro más serio

Séptima corrida. Plaza de toros de Bilbao. Lleno, tarde magnífica.

TOROS DE ALVARO DOMECQ: 2º Y 6º sustituidos por dos sobreros de Lamamie De Clairac, bien presentados pero de escasa fuerza y deslucidos (0).

JOSELITO: De verde botella y oro. Estocada contraria. Un aviso (saludos). Su segundo tuvo que ser apuntillado (1).

ENRIQUE PONCE: De burdeos y oro. Dos pinchazos y dos descabellos (silencio). Estocada desprendida (una oreja). (2).

JESULIN DE UBRIQUE: De rosa y oro. Estocada caída y tres descabellos. Un aviso (saludos). Pinchazo y media estocada y dos descabellos. Un aviso (palmas) (1).

CARLOS ILIAN ■ **Bilbao**

Se puso el mítico cartel de "no hay billetes", hecho muy poco frecuente en esta plaza, a pesar del indiscutible aumento de espectadores en las últimas ferias. Ayer fue el día grande de las fiestas bilbainas y el cartel de toros y toreros ofrecía un indiscutible atractivo.

Pero a medida que transcurrió el espectáculo, la decepción, por desgracia, se apoderó de los espectadores, que tuvieron la recompensa de una soberbia actuación de Ponce.

Fue una tarde rara en la que predominó el comportamiento extraño de los toros de Domecq. No obstante lo más misterioso ocurrió en el sexto de la tarde, el más serio de la corrida y que, nada más saltar al ruedo, fue presa de extrañas convulsiones, como si se tratara de un ataque de epilepsia, acompañado de fuerte diarrea. Esto da mucho que pensar y despiertan las inevitables sospechas de los aficionados.

Lección de Ponce

La corrida no tuvo mas historia en lo positivo que la soberbia lección de Enrique Ponce a su segundo; un toro violento, encastado y que embestía derrotando el engaño del torero, que a base de técnica y de su indiscutible facilidad, terminó por someter al serio ejemplar y vencerle para cortar esa oreja justísima, a pesar de que el estoque falló unos centímetros desprendidos. En su primero, un sobrero, que era manso y sin recorrido, no pudo hacer nada el valenciano.

Joselito, con la suerte de espaldas, se llevó un lote imposible. Su primero fue un toro muy soso, que realizó una faena larga y voluntariosa, y el cuarto se derrumbó, para no levantarse y tuvo que ser apuntillado.

Jesulín de Ubrique, que estuvo aseado con un buen toro, el tercero, tuvo el público a favor, pero sólo demostró su rutinario oficio. El sexto toro se le paró y no le permitió más que cumplir el expediente.

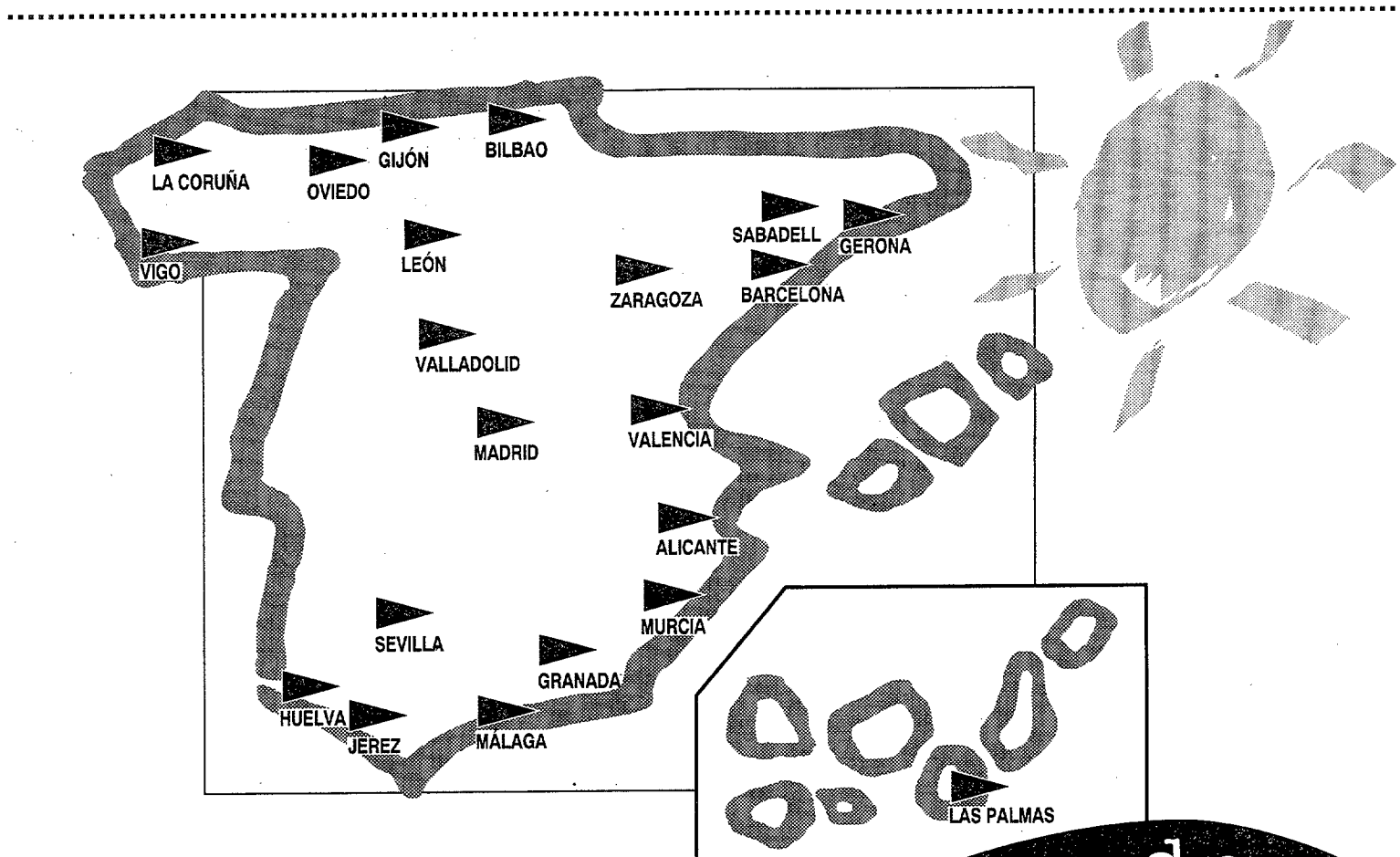
UNIVERSIADA Ganó a Yugoslavia (3-2), en una jornada mediocre para los españoles

El voleibol español, directo a la medalla

La selección española de voleibol se aseguró la primera plaza de su grupo y el pase a la siguiente fase tras derrotar, en un emocionante y larguísimo partido (2 horas y 25 minutos), a Yugoslavia. El encuentro fue muy igualado, pero en el quinto set, se impuso la mejor colocación y calidad española, que hoy afrontará ante la débil Macao un partido de trámite.

Fermín Novillo y Marta Alastrue se clasificaron para octavos en tenis; Almudena López fue séptima en la categoría de menos de 66 kilos en judo, mientras León Villar, esperanza española, y Miguel Pérez eran eliminados en cuartos.

En natación destacó la novena plaza de Fernando Gómez en 800 libres. En el resto de competiciones, en baloncesto Canadá derrotó a Méjico (110-84) y Corea a Finlandia (102-101). Al término de la segunda jornada Japón encabeza el medallero con 18 metales (7 oros, 3 platas y 8 bronces), seguido por USA, que suma quince, con los cuatro oros de ayer.



un verano muy cerca de ti.

Durante sus desplazamientos de este verano, cuente con una organización que le ofrece **calidad, garantía y servicio**. Para que usted realice todas sus compras a plena satisfacción. Moda verano, deportes, moda baño, hogar, complementos... Y sus compras habituales de alimentación. Con aparcamiento, envío a domicilio... Todas las ventajas para estar de vacaciones y sentirse como en casa.

El Corte Inglés

MADRID
EL CORTE INGLÉS
- Preciados, 3
- Goya, 76 - Felipe II, 7
- R. Fdez Villaverde, 79
- Princesa, 42-56

HIPERCOR Y TIENDAS EL CORTE INGLÉS
- Ctra. de Extremadura, km 12.500. Alcorcón
- Méndez Álvaro, Retama, 8
- Ctra. de La Coruña, km 12.500 Pozuelo.

BARCELONA
EL CORTE INGLÉS
- Pza. de Cataluña, 14
- Diagonal-Carlos III

HIPERCOR
- Avda. Meridiana, 350-358

SABADELL
EL CORTE INGLÉS
- Avda. Francesc Macià, 58-60

SEVILLA
EL CORTE INGLÉS
- Pza. del Duque de la Victoria, 10
- Nervión- Luis Montoto, 122

HIPERCOR
- Ctra. Sevilla-Málaga, km 4.900

HIPERCOR Y TIENDAS EL CORTE INGLÉS
- San Juan de Aznalfarache Camino de las Erillas, s/n

BILBAO
EL CORTE INGLÉS
- Gran Vía, 7-9

MURCIA
EL CORTE INGLÉS
- Avda. de la Libertad, s/n

VALENCIA
EL CORTE INGLÉS
- Pintor Sorolla, 26
- Nuevo Centro-Menendez Pidal, 15

HIPERCOR Y TIENDAS EL CORTE INGLÉS
- Avda. Pio XII, 51 (ADEMUZ) Desde el 14-07-95

VIGO
EL CORTE INGLÉS
- Gran Vía, 25-27

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
EL CORTE INGLÉS
- Avda. de José Mesa y López, 18

MÁLAGA
EL CORTE INGLÉS
- Avda. Andalucía, 4-6

ZARAGOZA
EL CORTE INGLÉS
- Paseo Sagasta, 3

LA CORUÑA
EL CORTE INGLÉS
- Ramón y Cajal, 57-59

VALLADOLID
EL CORTE INGLÉS
- Paseo de Zorilla, 130-132

ALICANTE
EL CORTE INGLÉS
- Avda. Maisonnave, 53

LEÓN
EL CORTE INGLÉS
- Fray Luis de León, 29

JEREZ
HIPERCOR Y TIENDAS EL CORTE INGLÉS
- El Recreo de San José, Ctra. Sevilla, 34

OVIEDO
HIPERCOR Y TIENDAS EL CORTE INGLÉS
- General Elorza, 75 (Centro Comercial Salesas)

GRANADA
HIPERCOR Y TIENDAS EL CORTE INGLÉS
- Arabial, 97

GERONA
HIPERCOR Y TIENDAS EL CORTE INGLÉS
- Barcelona, 106-110

GIJÓN
HIPERCOR Y TIENDAS EL CORTE INGLÉS
- Ramón Areces, 2

HUELVA
HIPERCOR Y TIENDAS EL CORTE INGLÉS
- Avda. Alcalde Federico Molina, 1-A

MIGUEL ASUME EL NUEVO RETO

INDURAIN "CULPA" A LA ALTITUD

«El Mundial ya

Indurain ya ha iniciado su nuevo reto. Con el Mundial en mente, el navarro es conciente de que la altitud es el enemigo que disuadió a muchos de sus rivales antes de empezar

ENVIADOS ESPECIALES

Jacinto **VIDARTE**
Gerardo **RIQUELME**

CUENCA

Miguel Indurain celebró ayer una reunión de trabajo con el seleccionador nacional, Pepe Grande, a la que también asistió José Miguel Echávarri. En ella se establecieron las líneas generales del trabajo de preparación del Mundial de Colombia, donde el navarro será el líder absoluto. Ya está mentalizado. *«Para ganar, me gusta más el de ruta, claro, pero también es el más difícil, porque ahí no sólo dependes de tí mismo, sino de muchas circunstancias de la carrera. En cambio, en la contra reloj sólo tienes que tener fuerzas».*

Por si acaso, él piensa en ambos. *«Precisamente porque también haré el Mundial de contra reloj es por lo que quiero iniciar la concentración en altitud cuanto antes, entre el 2 y el 4 de septiembre. El plan es estar la primera semana a una altura de 1.800 metros entrenándome sin intensidad, sólo para adaptarme a la altitud. A continuación, pasaré la segunda semana a una altura mayor, entre 2.200 y 2.500 metros, sin forzar hasta la tercera semana, que es cuando comenzaré el entrenamiento más intenso para, justo antes de viajar a Colombia, quizá disputar una pequeña carrera que se hace en Colorado».*

> ■ *Hay muchos que no están dispuestos a trabajar un mes para un solo día de competición*
>
> ■ *Por eso habrá menos candidatos, pero ganar será igualmente complicado*

Del compromiso que ha asumido para intentar ganar la medalla de oro (ya tiene plata y bronce), destaca un hecho significativo, como respuesta a la falta de muchos de sus rivales "naturales". *«Sí, faltarán muchos teóricos candidatos, pero eso no significa que éste vaya a ser un Mundial más fácil, sino que aquí la selección ha comenzado antes de la carrera por el problema de la altitud. Muchos no han querido afrontar un mes de trabajo para un solo día de competición y, entre los que lo hemos asumido, esa altitud descartará a quien no se adapte».*

Una vez en carrera, cree que tampoco habrá demasiadas similitudes con años anteriores. *«Las selecciones tradicionalmente más fuertes, como Italia, Francia o nosotros, somos una incógnita. Creo que los más fuertes esta vez serán los colombianos. Quizás el grupo de favoritos sea más reducido, pero ganar será tan complicado como siempre».*

TROFEO LUIS OCAÑA García España inauguró su palmarés escoltado por el portugués Orlando Rodrigues

El equipo Artiach encantó en Cuenca

La segunda y definitiva etapa del Trofeo Luis Ocaña deparó una jornada tan movida o más que la primera, lo que propició una serie de fugas en las que no dejaron de brillar los amateurs a prueba, como el hermano de Angel Arroyo, José Ramón (Kelme), o Josué Barrigón (ONCE), así como de los hombres de la selección amateur, por ejemplo Ernesto Manchón, que iban destacados en el primer paso por meta.

Posteriormente y con el protagonismo a cargo de Banesto, que defendía la general, junto con Kelme, que la buscaba, más los hombres de ONCE, Artiach y Castellblanch, que querían la etapa, la carrera tuvo varias alternativas hasta que se hizo la fuga definitiva en el último paso por el alto de Valdecabras, donde se destacaron 11 hombres –Alonso, Ramonchu y Jiménez (Banesto); Pascual, Ramón García y Orlando Rodrigues (Artiach); Santos Hernández, Leaniz y Rincón (ONCE); Chepe González (Kelme) y Cerezo (Castellblanch)–, entre los que iba a jugarse la victoria, descartado ya Casero para la general.

> ■ Marino Alonso defendió de lejos su triunfo en la general final
>
> ■ Indurain prefirió bajarse en la penúltima subida y no concluyó la carrera
>
> ■ Casero no pudo aguantar los ataques y acabó perdiendo 5:01 y el liderato

FOTO: © EFE

Ramón García España logró su primer triunfo profesional

La sorpresa corrió a cargo de los hombres de Paco Giner, que supieron aprovechar su momento a falta de 5 kilómetros, cuando saltaron Orlando Rodrigues y Ramón García España, que aprovecharon los primeros metros para relevarse a la perfección sin dar opción a la reacción del grupo, en el seno del cual Marino Alonso se limitó a vigilar a Chepe González.

En meta, Orlando le cedió el triunfo a su compañero, que inauguró su palmarés profesional de manera muy brillante, mientras el público esperaba inútilmente la llegada de Miguel Indurain, que prefirió bajarse en la penúltima subida. José Ramón Uriarte tuvo peor suerte, al sufrir una caída a resultas de la cual terminó en el hospital, aunque al final sólo fue el susto.

CLASIFICACIONES

ETAPA

1, R. García España (Artiach), 4h.23:23, a una media de 42,599 km/h.
2, O. Rodrigues (Artiach) ..... m.t.
3, M. Alonso (Banesto) ..... a 17
4, A. Leanizbarrutia (ONCE) ..... a 20
5, S. Hernández (ONCE) ..... m.t.
6, F. J. Cerezo (Castellblanch) ..... a 24
7, F. García Casas (Artiach) ..... m.t.
8, Ch. González (Kelme) ..... m.t.
9, O. Rincón (ONCE) ..... m.t.
10, K. Moller (Castellblanch) ..... a 28
... A. L. Casero (Banesto) ..... a 5:01

GENERAL FINAL

1, M. Alonso (Banesto) ..... 8h.18:47.
2, Ch. González (Kelme) ..... a 8 seg.
3, F. García Casas (Artiach) ..... m.t.
4, F. J. Cerezo (Castellblanch) ..... a 15
5, A. Leanizbarrutia (ONCE) ..... a 48
6, R. González Arrieta (Banesto) ..... a 1:08
7, R. García España (Artiach) ..... a 4:39
8, A. L. Casero (Banesto) ..... a 5:01
9, J. L. Santamaría (Artiach) ..... a 5:02
10, K. García (ONCE) ..... m.t.
11, D. García (Banesto) ..... m.t.

Montaña: Ch. González (Kelme)
Metas volantes: E. Manchón (Sel. Esp.)
Equipos: ONCE

5º TROFEO LUIS OCAÑA PATROCINADO POR: NAGARES

DE LA SELECCION PREVIA A LA CARRERA

ha comenzado»

FOTO: © ANTONIO PARDO

Miguel mantuvo ayer una reunión con Pepe Grande y José Miguel Echávarri

Podría ser en el velódromo de Colorado

«Quiero hacer un test para el récord enseguida»

Indurain no estará solo en su aventura americana. «*Me gustaría que fuera mi hermano Pruden, pero todavía tengo que hablar con él y convencerle, porque los demás del equipo se irán directamente a Colombia con el grueso de la selección. Allí estará también Hampsten, pero él, probablemente, se concentrará con su selección, no con nosotros*».

Su primer objetivo es llegar a Colorado para ver cómo reacciona su organismo en altitud. «*Es la primera incógnita a despejar, porque la única experiencia que he tenido fue una concentración en Font Romeu cuando era amateur*».

La novedad es una de las motivaciones que impulsan al pentacampeón del Tour a este nuevo desafío. «*Por un lado me gustan las nuevas experiencias y, por otro, es una forma de acabar el año como a mí me gusta, corriendo hasta octubre, pero sin demasiada competición*».

Dice hasta octubre, incluyendo ahí la posibilidad de un nuevo asalto al récord de la Hora. «*Eso no está todavía decidido. Quiero hacer un test rápidamente, quizá aprovechando el velódromo que hay en Colorado, para tomar una decisión, pero lo que tengo claro es que si he de quedarme con algo, prefiero el Mundial, porque todavía no lo he ganado, mientras que el récord ya lo hice una vez*».

CAMPEONATO DE EUROPA Santi Blanco y Mariano Rojas, los líderes

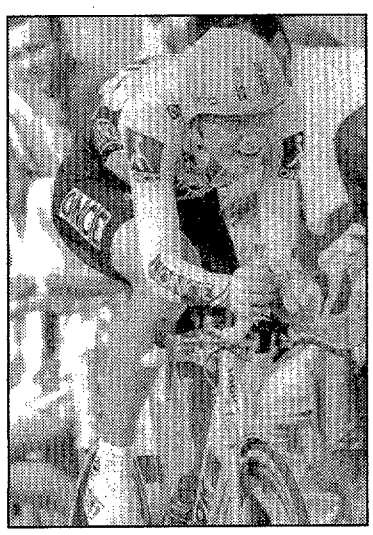
España busca la medalla con sus jóvenes estrellas

J. M. C. ■ **Madrid**

Una poderosa selección española compuesta por corredores profesionales y aficionados aspira hoy, en la República Checa, a estrenar los Campeonatos de Europa sub-23, dentro de la nueva categoría instaurada por la UCI para corredores de 19 a 22 años, con una medalla que parece al alcance de sus posibilidades habida cuenta los hombres que ha desplazado allí Juan Ignacio Labarta.

Dos de las grandes revelaciones del pelotón profesional español encabezan esta selección. Santi Blanco, el corredor del Banesto que en su primer año como profesional ya estrenó su palmarés en el Trofeo Castilla y León, así como Mariano Rojas, el hombre de la ONCE que sorprendió a propios y extraños en el Tour, son las principales armas del bloque español, que se ve reforzado con la presencia de otros dos profesionales: David Etxebarría e Igor González de Galdeano.

Junto a ellos, el campeón del mundo junior del 94, Miguel Morrás, que junto a los también amateur Roberto Heras, David Cancela y Ricardo Otxoa completa la lista. El selectivo circuito de 22,8 kilómetros situado en la localidad de Trutnov, al que se darán 8 vueltas para un total de 182,4 km, hace concebir esperanzas.



Mariano Rojas, el murciano del ONCE

En cuanto a las féminas, Montse Alonso, Josune Artolazábal, Izaskun Bengoa, Fátima Blázquez, Rosa María Bravo, Berta Fernández, Nuria Florencio y Eva María Sahagún son las seleccionadas.

■ Morrás, Etxebarría, Igor González, Heras, Cancela y Otxoa completan esta selección sub-23

■ Es la primera edición de la prueba para profesionales y amateurs de 19 a 22 años

Falleció Esteban Martín Jiménez. El ex corredor Esteban Martín Jiménez falleció ayer en su Avila natal a la edad de 58 años tras una grave enfermedad. Martín Jiménez coincidió con la mejor época de Federico Martín Bahamontes, disputando cinco Tours y seis Vueltas. En 1963 se proclamó campeón de España de montaña. Descanse en paz.

● De Santos también tiene mononucleosis

Primero Edo, luego Cubino... y ahora José Luis De Santos. Al igual que los "kelme", el corredor del Banesto también se ha visto afectado con una enfermedad que se está poniendo de moda: la mononucleosis. «*Llevaba mucho tiempo sin encontrarme bien, ahora sé el motivo*».

A. GARCIA RIVILLA ■ Segovia

● Rijs, Sorensen y Scinto, al equipo de Madiot

Aunque no ha podido conseguir su objetivo de fichar a Jalabert, que seguirá en la ONCE, todo parece indicar que el nuevo equipo de Marc Madiot, La Française des Jeux, va a contar con un equipo muy competitivo en torno a Bjarne Rijs (Gewiss), Rolf Sorensen (MG) y Luca Scinto (Festina).

● Breukink mantiene el liderato en Holanda

Erik Breukink (ONCE), que compite dentro de un equipo mixto de corredores holandeses, sigue al frente de la clasificación general en la Vuelta a Holanda, tras la disputa de la cuarta etapa en la que se impuso al sprint el belga Tom Steels, por delante de Blijlevens y Baldato.

BALONMANO Junior

España ganó fácil a Egipto(29-22) en el Mundial argentino

Especial para MARCA ■ **Buenos Aires**

ESPAÑA, 29; EGIPTO, 22

ESPAÑA: I. Malumbres; V. Alamo; D. Rodríguez (7); M. Colón (2); M. Ventura (7); J. Panadero (3); D. Lozano (4); J. Jiménez; J. Fernández (3); J. Pérez (1); A. Ugalde (1) y J. Delgado (1).

EGIPTO: D. Hatem; E. Mahomoud (2); H. Saber (2); A. Adel (4); R. Hany (1); A. Samy (4); R. Marwan (3); T. Sherif (7); N. Basam; I. Mohey; B. Mohamed; E. Ayman.

ARBITRO: Stevan Popov (Yugoslavia).

España venció con relativa facilidad a la correosa selección egipcia. El triunfo se cimentó en la buena primera parte de los españoles, donde alcanzaron una sustanciosa renta de seis goles (14-8), que mantuvieron hasta el final.

☐ REMO

Discreta actuación española en Finlandia. Lo más destacable fue la consecución del quinto puesto en la final del cuatro scull masculino (Muniesa, Colomé, Arjosa y Zunzunegui), y la tercera plaza del cuatro sin timonel (p.l.) en la final "B".

☐ VOLEY-PLAYA

Fin de la temporada con el Campeonato de España. La temporada nacional de voley playa finaliza este fin de semana con el campeonato de España, con la presencia en Marbella de la pareja Omeragic-Berenguel, favorita para hacerse con el triunfo. Por otra parte hay que destacar que en la localidad onubense de Ayamonte se está disputando la final del Campeonato de España a-4.

ALBERTO RIVAS ■ Madrid

☐ VELA

Los españoles lideran el Mundial juvenil 470 y T.D.V. La tripulación formada por los españoles Gustavo Martínez y Tunte Cantero lideran la clasificación del Campeonato del Mundo Juvenil de clase 470, que se disputa en Alemania. También dos españoles ocupan la primera posición en el Campeonato del Mundo de T.D.V. que se está disputando en aguas de Balatón (Hungría).

☐ RUGBY

La selección española inicia la gira sudamericana. España disputa hoy ante Chile el primer partido de la gira sudamericana que les llevará a Chile, Uruguay y Argentina, y en la que disputarán cinco encuentros.

G.G ■ Madrid

☐ KICK BOXING

"Locomotora" López pelea por el título Mundial. Antonio "locomotora" López, campeón de Europa, que entrena en el gimnasio del Atlético de Madrid, peleará hoy en Tenerife por el título Mundial.

VAN DAMME LA MOZAMBIQUEÑA PULVERIZO EL RECORD DEL MUNDO QUE OSTENTABA WATCHEL

Mutola, fantástica en 1.000 metros

ENVIADO ESPECIAL MARCA
Pedro MOLERO
BRUSELAS

Todas las estrellas fallaban en sus intentos de récord del mundo. Parecía que el estadio belga se quedaba sin registro mundial, pero apareció Mutola y lo resolvió

PEDRO MOLERO ■ **Bruselas**

Nunca ganará el concurso de Miss Universo, pero desde ayer es plusmarquista mundial. Ha tenido que ser la mozambiqueña María Mutola la que rompiese el maleficio que pesaba sobre el Memorial Van Damme. Heysel estaba en ayuno de records universales. El ahora estadio Rey Balduino (una joya por cierto) ya tiene uno. El femenino del kilómetro. Mutola ya pasó la primera vuelta con ventaja sobre el récord de Cristina Wachtel (58.59 y 59.1). Por los 800, la africana cruzó en 1:58.92 (2:00.90 de la germana). La recta final de Mutola fue magnífica, superando la plusmarca anterior por 1.33.

Johnson fue la gran decepción de la jornada

Volvió a bajar de 8 minutos pero no batió el récord del mundo. El keniata Moses Kiptanui hizo ayer una exhibición antológica. Esta vez decidió correr con liebre tras su compatriota Kapkory, que le llevó hasta la mitad de la prueba en 3.59. Por los 2.000 pasó Moses en 5:28.35, o sea, con cuatro segundos de ventaja sobre su día-récord de Zurich. El público no cesó de animarle. El récord era "seguro" pero por 33 malditas centésimas no lo logró.

Morceli, cerca

Algo muy parecido le sucedió a Morceli en su ataque a su propio récord de 3.000. Las liebres hicieron una buena labor. Alí Morceli pasó el kilómetro en 2.28.04 (2.29.5 el día récord). El segundo kilómetro pareció garanatizar la plusmarca (4:58.06 por 4:51.03), pero al final, el argelino se quedó a 2.39 de su récord de Monte Carlo.

Linford Christie está haciendo pagar muy caro a todos sus rivales la lesión que le impidió lograr el título en Goteborg. Ayer volvió a superarles con una facilidad pasmosa. Incluso no necesitó esforzarse en los últimos 30 metros. El campeón mundial, Donovan Bailey, apenas pudo ser quinto.

Quien estuvo muy lejos de lo previsto fue Michael Johnson. El tejano salió muy lento y en la segunda curva no cambió de ritmo como él acostumbra. Se limitó a ganar, sin más. Luego declaró que *«no me encontré bien. Sin duda los cinco días que descansé en Dallas no me han beneficiado»*. Los saltadores están acusando su larga temporada. Iván Pedroso sólo hizo dos saltos válidos; Jonathan Edwards saltó 17,60 en el tercero y no siguió compitiendo; Javier Sotomayor, con su lesión que no le abandona, no pudo con los 2,36, aunque peor le fue al campeón mundial Troy Kemp, con tres nulos consecutivos sobre 2,24, marca que suele superar sin problemas.

Excelente Jan Zelezny, que pasó con la jabalina dos veces de 90 metros, mientras que en vallas, Samuel Matete demostró ser ahora el mejor. En el sector femenino hay que seÑalar la nueva victoria de Gwen Torrence sobre Merlene Ottey en el doble hectómetro, donde Heike Dreschler fue.. última.

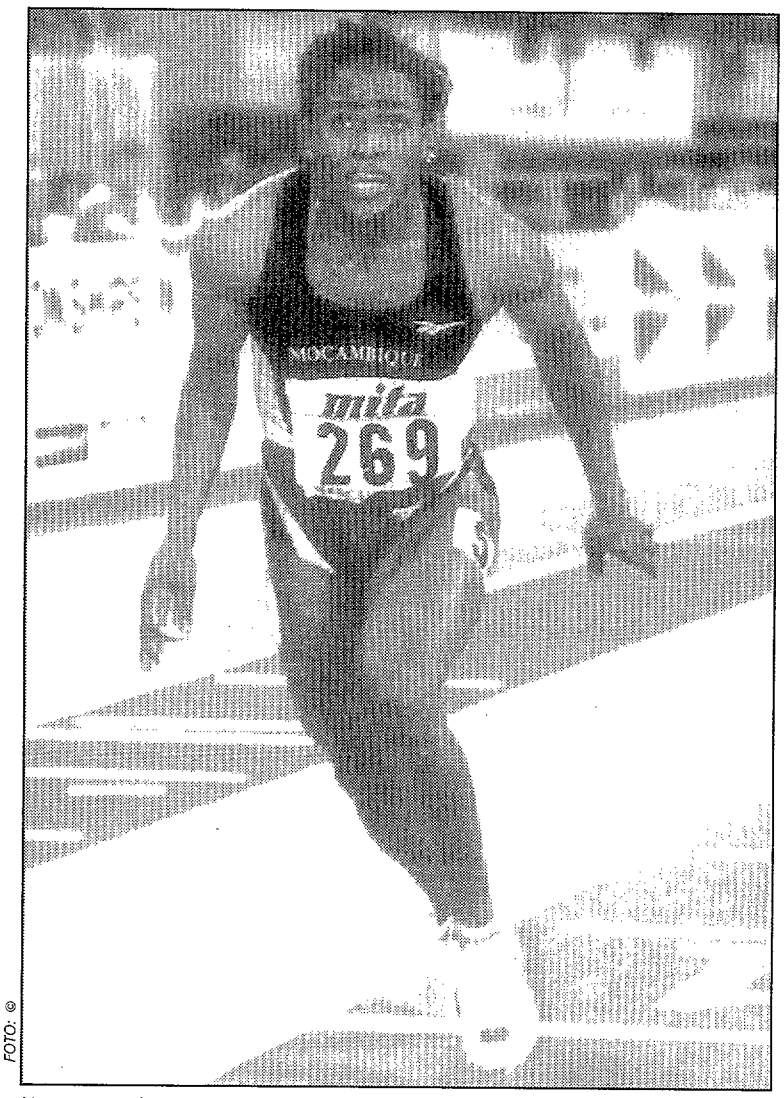


FOTO: ©

Nunca ganará un concurso de belleza, pero en atletismo es una auténtica "reina"

● Estévez y Molina corren en Londres

Las competiciones se acumulan. Por ello, Reyes Estévez y Enrique Molina, viajan hoy, acompañados por su manager Miguel Angel Mostaza, a Londres, donde mañana correrán una milla. Se da la curiosa circunstancia de que ni el granadino ni el barcelonés han corrido esta prueba en ninguna competición oficial en su vida.

● C+ renovó con Golden Four hasta 1998

Tras el éxito alcanzado por la retransmisión de la Wetklasse de Zurich (22 por ciento, justo el doble del año pasado), Canal Plus ha conseguido la renovación del contrato con la "Golden Four" hasta 1998. De esta forma, el canal privado se asegura la retransmisión de los excepcionales mítines de Oslo, Zurich, Bruselas y Berlín hasta ese año.

Mutola se tomó la venganza del Mundial

Mutola se desquitó de su fracaso en Goteborg, donde le ganó Quirot. Ahora la cubana mordió el polvo.

CLASIFICACIONES

CATEGORIA MASCULINA

100 m. (-0,4): Christie (GB), 10.08. Adeniken (NIG), 10.11. Drummond, 10.13. Surin (CAN), 10.14. Bailey (CAN), 10.22. **200 m.** Fredericks (NAM), 20.13. M. Marsh, 20.14.Williams, 20.40. Da Silva (BRA), 20.42. D. Marsh (AUS), 20.44. **400 m.** Johnson, 44.63. Mills, 44.82. Haughton (JAM), 44.85. Kitur (K), 45.10. Bada (NIG), 45.35. Richardson (GB), 45.53. **800 m.** Kipketer (K), 1:44.38. Gray, 1:44.79. Koech (K), 1:45.03. Haida (MAR), 1:45.16. Douglas (NOR), 1:45.41. **Serie B:** Langat (K), 1:45.08. Rodal (NOR), 1:45.83. **1.000 m.** Achon (UGA), 2:18.71. Kimutai (K), 2:18.82. **Reyes Estévez (E), 2:19.34.** Maru (K), 2:21.92. Rogge (BEL), 2:23.36. **1.500 m.** Niyongabo (BUR), 3:31.67. Holman, 3:33.34. El Guerrouj (MAR), 3:35.72. **Cacho (E), 3:36.23.** O Sullivan (IRL), 3:37.30. Mayock (GB), 3:37.32. **3.000 m.** Morceli (ARG), 7:27.50. Boulami (MAR), 7:38.58. Sghir (MAR), 7:39.19. Baumann (ALE), 7:39.21. Bitok (K), 7:39.88. Kennedy, 7:40.28... **9. Molina (E), 7:49.71. 10.000 m.** Bikila (ETI), 27:06.44. Kirui (K), 27:06.59. Hissou (MAR), 27:07.38. **3.000 m. ob.** Kiptanui (K), 7:59.52. Kipkoech (K), 8:09.54. Bargentuny (K), 8:09.66. **400 m.v.** Matete (ZAM), 47.52. Harris, 47.56. Adkins, 47.78. **Altura:** Sotomayor (CUB), 2,33. Hoen (NOR), 2,30. Barton, 2,30. Grant (GB), 2,30. Smith (GB), 2,27. Kotewicz (POL), 2,27. **Longitud:** Pedroso (CUB), 8,36. Streete, 8,10. Beckford (JAM), 8,05. Knox, 7,95. **Triple:** Edwards (GB), 17,60. Quesada (CUB), 17,28. Wellman (BAH), 17,27. Romain (DOM), 17,26. García (CUB), 16,85. Kapustin (RUS), 16,82. **Jabalina:** Zelezny (CH), 90,50. Hecht (ALE), 86,32. Backley (GB), 84,78. Henry (ALE), 84,44. Moruiev (RUS), 84,18. Linden (ALE), 83,56.

CATEGORIA FEMENINA

200 m. (+1,0): Torrence, 21.86. Ottey (JAM), 21.93. Malchugina (RUS), 22.36. Onyali (NIG), 22.38. Mc Donald (JAM), 22.59... 8. Drechsler (ALE), 23.84. **400 m.** Freeman (AUS), 50.21. Miles, 50.43. Richards (JAM), 50.84. Malone, 50.85. Davis (BAH), 51.12. Quirot (CUB), 51.46. **1.000 m.** Mutola (MOZ), 2.29. 34. Djate (FRA), 2.31.93. Holmes (GB), 2:33.18. Sacramento (POR), 2:34.85. Paulino (MOZ), 2:35.19. Mendes (BRA), 2:36.30. **5.000 m.** O Sullivan (IRL), 14:50.69. Tulu (ETI), 14:57.97. Cheromei (K), 14:58.10. Radcliffe (GB), 15:00.83. Barsosio (K), 15:05.75. Mc Colgan (GB), 15:14.67. **400 m. v.** Batten, 54.03. Hemmings (JAM), 54.21. Buford, 54.60. Farmer, 55.19. Edeh (CAN), 55.71. **Triple:** Kravets (UCR), 14,65. Chistiakova (RUS), 14,56. Hansen (GB), 14,46. Lasoskaia (RUS), 14,43. Chen (RUS), 14,20. **Jabalina:** Shikolenko (BIE), 68,42. Damaske (ALE), 63,74. Stone (AUS), 63,62. Rantanen (FIN), 63,26.

El soriano plantó cara a El Gerrouj, subcampeón mundial en Goteborg

Cacho renació en Bruselas

■ Discreto Molina en 3.000, siendo Serrano el mejor en 10.000

P. M. ■ **Bruselas**

Se jugaba mucho ayer en el estadio Rey Balduino el tarzán de Agreda. Y actuó con valentía. Hacía tiempo que no le veíamos salir tan decidido en una carrera. Incluso evitó su mala costumbre de mirar constantemente hacia detrás.

Se colocó junto al marroquí El Guerrouj (plata en Goteborg y oro en Barcelona'95). Por delante, Niyongabo se mostraba intratable (55.07 y 1:50.71). El burundés pasó los 1.200 en 2:49.33. El soriano estuvo a punto de rebasar al marroquí en un par de ocasiones, pero al final sus fuerzas eran muy justas. Excelente cuarto puesto de Cacho con su segunda marca del año, lo que sin duda le dará moral para el inmediato futuro. Algo de lo que estaba muy necesitado.

El granadino Enrique Molina hizo una carrera bastante aceptable... en sus primeros dos kilómetros. Situado en un segundo grupo, lejos de los "Morceli boys" y junto al australiano Creighton y el galo Dubus, realizó la mayor parte de la prueba junto a ellos, pero aunque al final les batió no consiguió su objetivo de superar su récord nacional, algo que parece que puede realizar en un futuro muy cercano.

En los 10.000, los españoles hicieron de salida un "frente común" con el argentino del Larios, Antonio Silio. Siempre fueron delante Antón, Serrano y Gómez, hasta que éste, aquejado de la pertinaz tendinitis se vio obligado a abandonar. Mientras, los gallegos Carlos Adán y De la Torre marchaban en las últimas posiciones. Al final hubo una espectacular llegada entre el etíope Abebe Bikila y el keniata Ismail Kirui, siendo el manchego Antonio Serrano el mejor de los hispanos en liza.

Le creyeron keniata

Reyes Estévez batió su récord de 1.000

El barcelonés Reyes Estévez está saliendo a récord por carrera. Ayer compitió en un 1.000 para junior, en el que incluso hubo liebre de lujo: el veterano keniata Sammy Koskei, que pasó los 400 en 54.42. Tras él iban tres afrcianos, ocupando Estévez la séptima plaza. Como es su costumbre, reaccionó a falta de 300 metros.

Comenzó a pasar rivales, llegando a la recta final cerca de Achon y Kimutai, pero no pudo rebasarles. En la hoja de resultados no apareció el espaÑol, aunque subió al podio... con el nombre del keniata Elijah Maru. Su tiempo debió ser próximo a los 2:19.34, mejorando su récord nacional de 2:20.25.

Abandonará la presidencia de la Asociación femenina de tenistas profesionales

Navratilova se despide de la WTA

■ La próxima temporada no continuará, tras conseguir los objetivos que se propuso

La tenista estadounidense Martina Navratilova no seguirá la próxima temporada como presidenta de la Asociación femenina de Tenistas Profesionales (WTA), anunció la jefe ejecutivo de la asociación, Anne Person Worcester.

Navratilova, elegida presidenta de la WTA la pasada temporada después de abandonar el circuito profesional en la modalidad de individuales, dijo que se sentía satisfecha con uno de los dos objetivos que se había marcado cuando accedió al cargo y que se encontraba cerca de alcanzar el otro.

Objetivo: Seles

Una de las principales metas de la estadounidense fue conseguir la vuelta a las pistas de la tenista de origen serbio, Mónica Seles, quien retornó con una contundente victoria en el Abierto de Toronto, disputado la semana pasada, tras estar alejada de la competición oficial durante 28 meses

La otra meta de Navratilova era conseguir un patrocinador oficial para las tenistas del circuito femenino que se encuentran sin ésponsor desde que la firma Kraft retirase su apoyo.

La tenista estadounidense, de 38 años, se dedicará a comentar el Abierto de Estados Unidos para una cadena de televisión tras abandonar la competición individual, aunque también tiene previsto participar en el último torneo del Gran Slam de la temporada haciendo pareja con la argentina Gabriela Sabatini (dobles), y con su compatriota Jonathan Stark (dobles mixtos).

RESULTADOS HAMLET CUP (segunda ronda): Y. Kafelnikov (RUS, 1) derrotó a A. Volkov (RUS), por 6-1 y 6-2. M. Washington (USA) a M. Ríos (CHI), por 6-1 y 7-5. S. Matsuoka (JAP) a A. Chesnokov (RUS), por 6-2 y 6-3. R. Furlan (ITA) a A. Medvedev (UKR), por 6-4 y 6-0.

Dobles, cuartos de final: J. Eltingh y P. Haarhuis (HOL, 1) a M. Damm y K. Novacek (RCH), por 6-2 y 6-2. R. Leach y S. Melville (USA, 4) a **Jordi Burillo y Alex Corretja (ESP), por 7-6 (8/6), 6-7 (4/7) y 7-5.**

RESULTADOS PATHMARK CLASSIC (tercera ronda) : A. Sugiyama (JAP) venció a Nicole Bradtke (AUS) por 4-6, 6-4, 7-6 (7-3); C. Rubin (USA, 6) a T. Jecmenica (YUG) por 6-3, 2-6 y 6-4.

UMAG Gaudenzi y Muster serán sus rivales

Costa y Clavet, en semifinales

Los españoles confirmaron su buena actuación en el torneo croata de Umag y dos representantes se plantaron en semifinales. Francisco Clavet entró en semifinales tras vencer al complicado Guftason y se enfrentará ahora a Muster, el máximo favorito para el triunfo final, que venció a Jordi Arrese por 6-1 y 6-3.

Carlos Costa, que venció a Alberto Berasategui, se enfrentará en semifinales al italiano Andrea Gaudenzi, que se deshizo de Javier Sánchez Vicario con excesiva facilidad.

RESULTADOS DE CUARTOS DE FINAL: Francisco Clavet venció a Magnus Guftason, por6-2 y 6-3; Thomas Muster a Jordi Arrese, por 6-1 y 6-3; Andrea Gaudenzi (ITA, 3) a Javier Sánchez Vicario (ESP, 6), por 6-2 y 6-1. Carlos Costa (ESP, 7) a Alberto Berasategui (ESP, 2), por 6-4 y 6-4.

Rival de la Copa Davis

Santana "espía" las pistas mejicanas

Manuel Santana, capitán del equipo español de Copa Davis, acudió el pasado miércoles a la capital mejicana para inspeccionar las instalaciones y el entorno que se encontrarán los tenistas españoles en septiembre, cuando se enfrenten a los mexicanos

Reveló que los tenistas españoles que tienen el puesto seguro para participar en esta confrontación son Emilio Sánchez Vicario y Sergio Casal (que jugarán el doble), Sergio Bruguera, Alberto Berasategui y Alex Corretja. Además, señaló que para sus pupilos no son desconocidos los tenistas mexicanos Leonardo Lavalle, Luis Enrique Herrera y Jorge Lozano

Aseveró que los tenistas profesionales tienen que adaptarse a cualquier tipo de cancha, ya sea de arcilla, sintética o de césped. Santana no teme a la altura mejicana (2.240 m), ya que *«la semana anterior jugarán en Colombia un torneo y se adaptarán a ella»*.

ABIERTO ALEMAN A dos golpes del liderato

Linhart toma el relevo de Rivero en la cabeza del torneo germano

EFE ■ Nippenburg

José Rivero, que había aparecido como la más sólida opción de triunfo español en el abierto alemán, se derrumbó en la segunda jornada, pero Pedro Linhart tomó su relevo, y se situó a dos golpes del trío de cabeza, compuesto por el australiano Paul Moloneyen y los ingleses Paul Affleck, el único que se mantiene en cabeza desde la primera jornada y Gary Orrla, tras la segunda jornada del Abierto de Alemania, que se disputa en Nippenburg Castle, cerca de Sttutgart.

Pedro Linhart, que ayer hizo un recorrido de 68 golpes, logró ayer situarse séptimo en la clasificación, gracias a los 66 con los que finalizó, mientras que José Quirós ocupa el puesto trigésimo tercero, tras presentar una espléndida tarjeta de 67 golpes.

LAS TARJETAS

ABIERTO ALEMAN	1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	TOTAL
1. P. Moloney (AUS)	67	65	–	–	132
+ P. Affleck (GRB)	64	68	–	–	132
+ G. Orr (GRB)	69	63	–	–	132
4. C. Montgomery (GRB)	69	64	–	–	133
+ G. Brand (GRB)	67	66	–	–	133
+ S. Torrance (GRB)	68	65	–	–	133
+ P. Eales (GRB)	66	67	–	–	133
7. Pedro Linhart (ESP)	68	66	–	–	134
+ D. Carter (GRB)	67	67	–	–	134
33. José Quirós (ESP)	71	67	–	–	138

OLAZABAL es tercero, a dos golpes de líder

Jim Gallagher arrancó con fuerza en la Serie Mundial de Akron

MARTHA CAMINA ■ **N. York**

El estadounidense Jim Gallagher Jr. presentó una tarjeta de 66 golpes, cuatro bajo par, y lidera la clasificación del Torneo de Akron de golf, mientras que el español José Maria Olazábal terminó con 68 golpes, dos bajo par, tras la primera jornada disputada en el Firestone Country Club de Ohio (EE.UU.). Gallagher tiene un golpe de ventaja sobre su compatriota Payne Stewart que se encuentra en la segunda posición.

Olazábal, situado en tercer lugar junto con otros cinco golfistas a sólo dos golpes del líder, se mostró molesto con las continuas preguntas sobre su participación en la "Ryder Cup", *«quiero estar seguro que puedo aguantar 36 hoyos. No estoy en condiciones de jugar, no quiero jugar en la "Ryder Cup"»*.

LAS TARJETAS

SERIE MUNDIAL	1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	TOTAL
1. D. Gallagher (USA)	66	–	–	–	66
2. P. Stewart (USA)	67	–	–	–	67
3. T. Tryba (USA)	68	–	–	–	68
+ W. Austin (USA)	68	–	–	–	68
+ T. Lehman (USA)	68	–	–	–	68
+ J. M. Olazábal (ESP)	68	–	–	–	68
+ M. McCumber (USA)	68	–	–	–	68
+ F. Couples (USA)	68	–	–	–	68
9. M. Calcavecchia (USA)	69	–	–	–	69
+ P. Mickelson (USA)	69	–	–	–	69

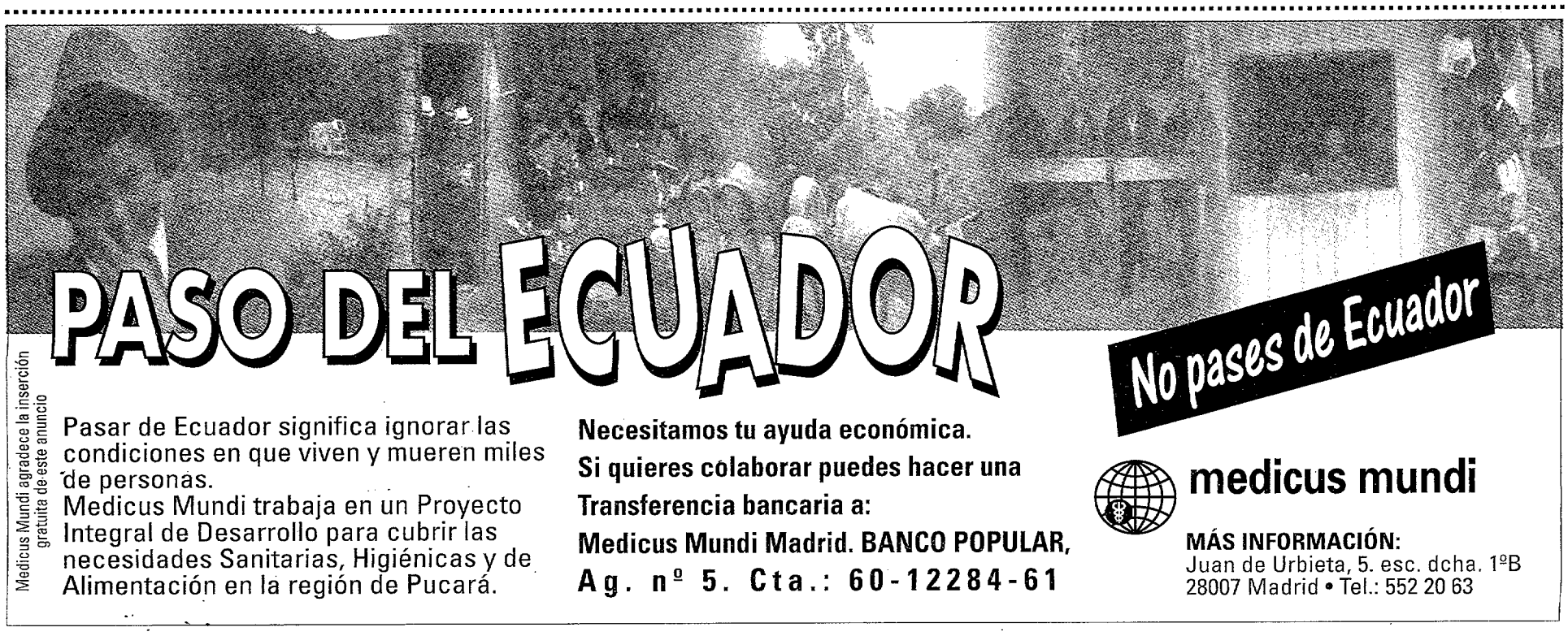
MAURIER CLASSIC

Figueras-Dotti a seis golpes de la cabeza

Marta Figueras-Dotti, con 72 golpes, se encuentra a seis de la estadounidense Patty Sheehan (66), que encabeza la clasificación del Maurier Classic, tras la 1ª jornada disputada en el Beaconsfield Club de Montreal.

LAS TARJETAS

MAURIER CLASSIC	1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	TOTAL
1. P. Sheehan (USA)	66	–	–	–	66
2. L. Tatum (USA)	71	–	–	–	71
+ L. Rinker-Grahan (USA)	71	–	–	–	71
+ L. Neuman (USA)	71	–	–	–	71
+ J. Lidback (USA)	71	–	–	–	71
+ J. Geddes (USA)	71	–	–	–	71
+ J. Crafter (USA)	71	–	–	–	71
+ A. Benz (USA)	71	–	–	–	71
+ M. Lunn (USA)	71	–	–	–	71
10. M. Figeras-Dotti (ESP)	72	–	–	–	72



CAMPEONATOS DE EUROPA — VIENA

Las figuras cedieron protagonismo a campeones emergentes o de segundo rango

Día de actores secundarios

ENVIADO ESPECIAL MARCA
Javier ROMANO
VIENA

Las estrellas como Franziska Van Almsick, Alexander Popov o Denis Pankratov cedieron temporalmente su protagonismo en los Europeos de natación a campeones que no suelen ser objeto de atención o a figuras emergentes.

El ejemplo más claro de esta última categoría es el ruso de 20 años Andrei Korneev, que ya ha realizado la quinta mejor marca de la historia en los 200 metros braza y lidera el ranking mundial del 95. Korneev ganó esta prueba demostrando una calidad y un estilo depurado que contrasta con la braza-fuerza de los húngaros y le convierte en un buen heredero de otro clasicista como el británico Nick Gillingham, campeón en las tres ediciones precedentes. El ruso no dio opción a Guttler, impuso un ritmo inicial muy vivo y el ataque final del magiar fue inútil. El campeón del mundo, el también húngaro Norbert Rosza se volvió a quedar fuera del podio, como en los 100.

Joaquín Fernández, por primera vez desde 1991, no estuvo en la final, mermado por su lesión de menisco, que le obligó a anestesiarse cuatro veces a lo largo del día para poder competir sin dolor. El nadador ha vivido durante los últimos días un conflicto interno entre su ilusión por nadar y su convencimiento de que en sus condiciones no lo haría a su nivel, pero prevalecieron criterios ajenos a los suyos. Por la mañana se quedó en puertas de la final por no bajar de 2:16. No lo logró porque fue incapaz de cambiar de ritmo en el último tramo. Salió en la final B sin objetivos y su tiempo se resintió notablemente.

Ausente por primera vez desde el 91

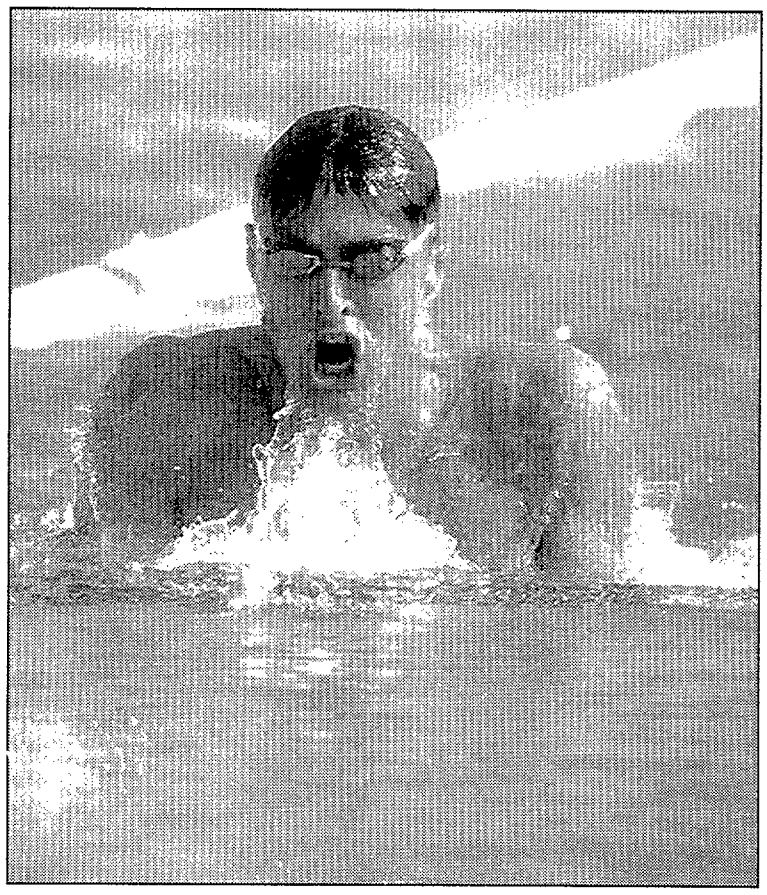
Campeón consorte

Un segundón con acceso directo a las estrellas, el alemán Steffan Zesner, cuya carrera internacional se remonta a 1987, ganó su primer título individual de importancia en los 400 metros libre, liderando desde el inicio la prueba y resistiendo el ataque final del británico Paul Palmer. Zesner es uno de los hombres más envidiados de Europa, no por su triunfo, sino por su noviazgo con Van Almsick, quien el día antes había ganado la misma distancia.

En las pruebas femeninas se apreció de nuevo el bajón general sufrido por la natación continental en este sector tras la época de dominio de las alemanas orientales RDA en el apogeo del dopaje. La belga Brigitte Becue (1:09.30) hizo doblete en los 100 metros braza, imponiéndose a una especialista como la ucraniana Svetlana Bondarenko, también segunda en los 200, que obtenía su tercer subcampeonato en esta prueba.

La danesa Mette Jacobsen puede erigirse en la nadadora más versátil de los campeonatos pues a su título de 100 espalda y el bronce en 200 libre añadió ayer el oro de los 100 mariposa. Fue la única que bajó de 1:01 (1:00.64) y aún le quedan oportunidades de subir al podio en los 200 espalda y 200 mariposa, prueba esta ultima en la que fue campeona en 1991.

Para no robar foco a todos estos actores de reparto, Alexander Popov se paseó -para lo que en él es habitual- en el relevo de 4x100 libre que impidió al cuarteto ruso batir el récord europeo.



Joaquín Fernández tuvo serios problemas musculares y no rindió al nivel habitual

J. FERNANDEZ

«Llevaba desde el lunes sufriendo»

Joaquín Fernández desveló las vicisitudes que en los últimos días. *«El lunes valoramos la posibilidad de volverme a casa, pero mi entrenadora me convenció de que podía nadar bien. Llevaba desde entonces sufriendo»*. El nadador vió así su carrera de la eliminatoria. *«Pasé bien por los cien metros pero cuando quise cambiar de estilo en los últimos cincuenta no pude porque no terminaba de realizar la patada. Eso se debe a que desde julio no he podido nadar a braza los metros que necesitaba por la lesión»*.

Tras quedar fuera de la final A, Fernández perdió motivación y hubiera deseado no nadar la de consolación. Lo hizo porque *«se consideró que podía hacer aún una buena marca»*.

- El ruso Korneev demostró su candidatura a dominar los 200 metros braza
- Joaquín Fernández no alcanzó la final, mermado por su lesión de rodilla

RESULTADOS

HOMBRES

400 m libre

Final: 1. S. Zesner (ALE), 3:50.35; 2. P. Palmer (GBR), 3:50.43; 3. A. Holmertz (SUE), 3:51.01; 4. P. M. Siciliano (ITA), 3:52.70; 5. A. Stepanov (RUS), 3:52.91; 6. J. Hoffmann (ALE), 3:52.95; 7. A. Berti (ITA), 3:57.86; 8. C. Eliasson (SUE), 3:58.46.

200 m braza

Final: 1. A. Korneev (RUS), 2:12.62; 2. K. Guttler (HUN), 2:12.95; 3. F. Deburghraeve (BEL), 2.14.01; 4. N. Rosza (HUN), 2.14.09; 5. A. Ivanov (RUS), 2:14.22; 6. M. Krawczyk (POL), 2.15.74; 7. B. Mork (NOR), 2:16.11; 8. D. Jarzyna (POL), 2:17.17.

Final B: 6. Joaquín Fernández (ESP), 2:18.18 (En eliminatorias, 10. 2:16.75).

Relevos 4x100 libre

Final: 1. Rusia (Predkin, Schegolev, egorov y Popov), 3:18.84; 2. Alemania (Troeger, Keller, Spannenberg y Zikarsky), 3.19.76; 3. Suecia (Frolander, Wallin, Letzler y Holmertz), 3:21.07; 4. Finlandia, 3:22.01; 5. Holanda, 3:22.38; 6. Francia, 3:22.57; 7. Rumania, 3:23.83; 8. Hungría, 3:23.86.

MUJERES

100 m braza

Final: 1. B. Becue (BEL), 1:09.30; 2. S. Bondarenko (UCR), 1:09.73; 3. A. Kovacs (HUN), 1:10.77; 4. J. Doerries (ALE), 1:10.95; 5. L. Eriksson (SUE), 1:11.13; 6. D. Ajnenkiel (POL), 1.11.51; 7. M. Oestling (SUE), 1:10.95; 8. O. Kutepova (UCR), 1:12.14.

Eliminatorias: 17. María Olay (ESP), 1.12.14.

100 m mariposa

Final: 1. M. Jacobsen (DIN), 1:00.64; 2. I. Tocchini (ITA), 1:01.13. 3. C. Jeanson (FRA), 1:01.15; 4. I. De Bruijn (HOL), 1:01.26; 5. M. Smith (IRL), 1:01.31; 6. J. Voitowitsch (ALE), 1:01.43; 7. S. Skou (DIN), 1:01.49; 8. J. Sjoeberg (SUE), 1:01.62.

Final B: 4. María Peláez (ESP), 1:02.26 (En eliminatorias, 9. 1:02.20).

800 m libre

Eliminatorias: 9. Itziar Esparza (ESP), 8:51.99.

A todos les sobró un puesto para su objetivo

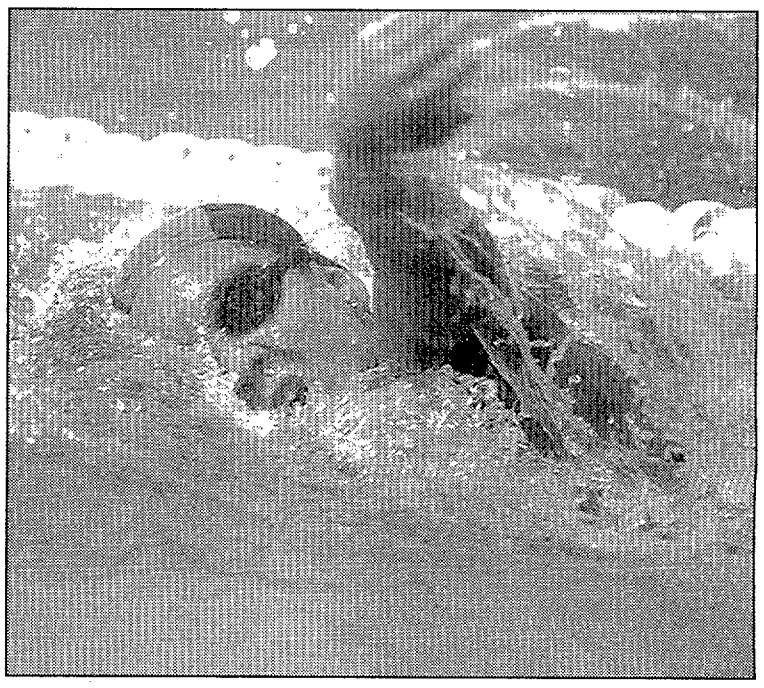
Los españoles, con la miel en los labios

La de ayer fue la peor jornada de natación para el equipo español de las disputadas hasta ahora, puesto que ninguno de sus componentes se clasificó para las finales A. Al igual que le pasó a Joaquín Fernández, María Peláez e Itziar Esparza se quedaron en puertas de conseguirlo, ambas con el noveno tiempo.

Peláez cumplió adecuadamente pues realizó unas marcas muy próximas a su récord nacional de 100 mariposa (1:02.20 por la mañana y 1:02.26 en la final B). Pudo batirlo por la tarde de no ser por lo mal que realizo el volteo. Aunque ocupó finalmente el decimosegundo puesto su comportamiento hace presumir que en los 200 mariposa rendirá al máximo.

Itziar Esparza, que aseguraba haberse preparado especialmente para los 800 metros libre, sin embargo no estuvo en su mejor línea, sin que en esta ocasión tuviera que ver la hora en que nadó la eliminatoria. Sabía de antemano que debía bajar de 8:50, una cota que este año se le ha resistido repetidamente pero que está a su alcance. Sin embargo se amoldó a un ritmo que suponía un riesgo. Le faltaron energías para cubrir más rápido el último hectómetro y eso le costó la final A. Se quedó bastante alejada de su récord de España que le hubiera dado una buena plaza en la final de hoy.

El margen que separó a la bracista María Olay de la final B de 100 metros fue insignificante, una centésima (1.12.14), pero inamovible. Quizá le perjudicara nadar por la calle 1. Los tiempos registrados en la final B confirmaron que tenía un sitio en ella, pero unos Europeos se siempre a tope.



Itziar Esparza no estuvo en su mejor línea en los 800 metros libre

CAMPEONATOS DE EUROPA — VIENA

Recordman de mariposa con el nado submarino

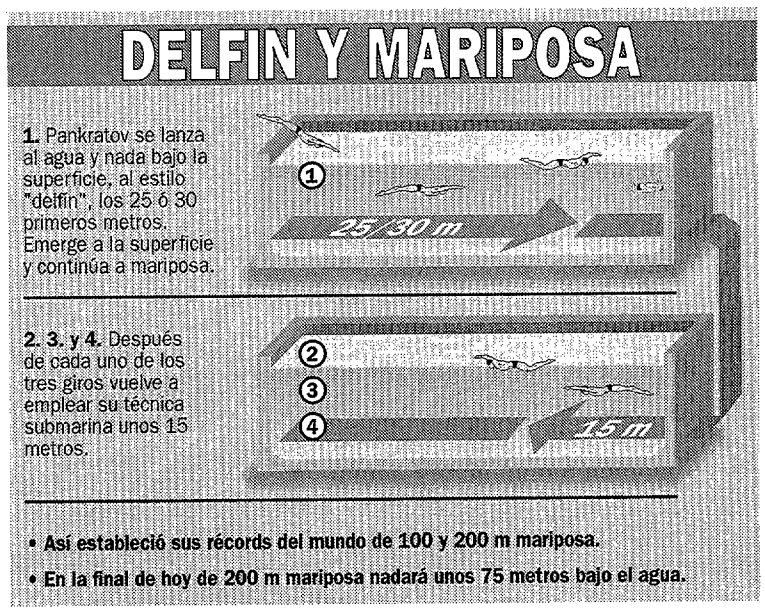
Denis Pankratov ¿vuela o bucea?

■ Hoy intentará mejorar su plusmarca de 200

Hace ocho años, los mejores especialistas del estilo de espalda descubrieron que si prolongaban el tramo que recorrían bajo el agua impulsados tras la salida y los giros, adquirían una ventaja. Con esta técnica submarina el japonés Suzuki ganó el oro olímpico en Seúl88 y el estadounidense Berkoff estableció un récord mundial de los 100 metros. La Federación Internacional limitó esta práctica que desvirtuaba el estilo de espalda, pues se nadaba en el hectómetro más distancia bajo el agua.

El año pasado se reprodujo el fenómeno en la mariposa. El estadounidense Melwin Stewart, campeón munidal y olímpico de los 200 metros, empezó a emplear la técnica de nado submarino y estableció dos records estadounidenses en piscina corta. Rápidamente le salieron imitadores, entre ellos el ruso Denis Pankratov, que en junio pasado le arrebató el récord del mundo de los 200 metros mariposa y en estos Campeonatos de Europa ha batido el de los 100.

El miércoles, Pankratov recorrió bajo el agua con "delfín" los 25 primeros metros de su prueba y los 15 siguientes tras el volteo, rebajando en más de medio segundo la anterior plusmarca. Pankratov lo volverá a hacer en los 200 metros y peligra su réciente récord mundial. Es probable que la FINA prohiba esta práctica en el congreso que celebrará en Atlanta96.



WATERPOLO Hoy, quinta plaza frente a Rusia

La selección nacional puso a Ucrania donde le corresponde

España, 16; Ucrania, 6 (4-2,5-1,3-2,4-1)

ESPAÑA: Rollán; Estiarte (4), Ballart (2), Sans (2), Gómez (4), Oca (1), García (1); Esforzado, Pedrerol (1), Marcos, Payá, Sánchez-Toril y Hernández (1).

UCRANIA: Egorov; Potulnitskiy (1), Solodun (2), Khalchitskiy, Kavalenko (2, 1p.), Gorbach, Rogdestvenstiy (1); Stratan y Kebalo.

La selección española de waterpolo disputara hoy con la de Rusia el quinto puesto del Campeonato de Europa, después de que ambos se impusieran ayer, respectivamente, a los de Ucrania por 16-6 y Bulgaria por 14-6.

A España y Rusia les correspondía haber estado en las semifinales, en vez de Alemania y Croacia. El equipo nacional nunca debió perder ante los germanos, a los que llegó a dominar por 9-5, y Rusia fue víctima del amaño que realizaron Italia y Croacia.

España resolvió con facilidad su partido contra Ucrania, que le había creado problemas en el primer encuentro del campeonato (7-6). La diferencia existente quedó de manifiesto tanto en el juego colectivo como en la actuación de los hombres más destacados.

El encuentro frente a Rusia será muy distinto porque ambos equipos quieren terminar el campeonato con una victoria de prestigio que les rearme moralmente con vistas a la Copa FINA.

FINALES DE HOY

50 m libre (R. Mundo, 21.81)
Favorito: A. Popov (RUS).
Candidatos: T. Spannberg (ALE), R. Mazuolis (LIT) y P. Khnykin (UCR).
Españoles: Carlos Sánchez.

200 m mariposa (1:55.22)
Favorito: D. Pankratov.
Candidatos: D. Silantiev (UCR), F. Esposito (FRA), R. Galka (POL) y O. Lampe (ALE).
Españoles: José Luis Ballester.

100 m espalda (53.86)
Favorito: V. Selkov (RUS).
Candidatos: M. Harris (GBR), N. Willey (GBR), T. Deutsch (HUN) y E. Merisi (ITA).

MUJERES

200 m estilos (2:11.65)
Favorita: D. Hunger (ALE).
Candidatas: A. Peczak (POL), B. Vestergaar (DIN), S. Rolph (GBR) y Rund (ALE).
Españolas: Silvia Parera.

800 m libre (8:16.22)
Favorita: I. Dalby (NOR).
Candidatas: J. Jung (ALE), J. Henke(ALE) y K. Vlieghuis (HOL)

Relevos 4x100 estilos (4:01.67)
Favorito: Alemania.
Candidatos: Suecia, Rusia y Gran Bretaña.
España: María, Peláez, Olay, C. Franco.

Apoyo unánime

Sevilla consigue los Europeos del 97

Sevilla acogerá los próximos Campeonatos de Europa de natación, waterpolo, saltos y natación sincronizada, según decidió ayer el Bureau de la Liga Europea de Natación. Estos campeonatos se disputarán durante dos semanas en el periodo comprendido entre el 15 de julio y el 20 de agosto de 1997.

La candidatura de Sevilla fue unánimemente elegida en detrimento de otras tres ciudades que optaban a la organización: Budapest, Viena de nuevo y Atenas. La capital andaluza recibió once votos y Budapest sólo uno.

Aunque la candidatura se gestó en un mes, las garantías organizativas y económicas ofrecidas por Sevilla convencieron rápidamente a la LEN. Además, se ha conseguido con su propuesta que los Europeos sigan albergando juntos la natación y el waterpolo. La fórmula que se empleará será ampliar a dos semanas la duración de los campeonatos y separar en el tiempo el torneo de waterpolo y las pruebas de natación.

Los Europeos del 97 se celebrarán, primordialmente, en las instalaciones del complejo deportivo de San Pablo y está previsto que se construya una torre de saltos y su correspondiente vaso. El primer teniente de alcalde de Sevilla, Alejandro Rojas Marcos, presente en Viena, dio plenas garantías de que se cumplirán a satisfacción todos los aspectos organizativos.

MOTOCICLISMO

Se le practicaron dos injertos de piel en su maltrecha pierna izquierda

Puig fue operado por quinta vez

JESUS BENITEZ ■ **Madrid**

Ayer, el piloto español Alberto Puig fue operado por quinta vez de su pierna izquierda. El equipo médico, que dirije el doctor Vilarrubias, practicó dos injertos de piel utilizando sustancias de la pierna derecha con la intención de permitir la cicatrización de dos heridas que tardaban en cerrar.

La operación resultó todo un éxito y, los doctores que le atienden confirman que la recuperación de la rodilla continúa siendo muy favorable y rápida.

De todos modos, Alberto continuará hasta fecha aún no confirmada en la Clínica Dexeus para favorecer un proceso de rehabilitación más costante.

Criville, el más rapido en el último día de pruebas. Alex Crivillé realizó el mejor registro ayer en Montmeló. El español paró el crono en 1:48.29. El segundo más rápido fue Itoh y luego Checa.

RALLYE PARIS-PEKIN Tras la última etapa

Jordi Arcarons terminó segundo

El piloto español Jordi Arcarons terminó segundo en el Rallye París-Pekín, una vez disputada ayer la última etapa. El vencedor en la categoría de motos fue el austriaco Heinz Kinigadner.

En autos, el triunfo final fue para el francés Fontenay. Arpa fue el mejor español, en el puesto doce, mientras que Serviá, que el lunes cuando iba segundo sufrió un accidente que le relegó, acabó decimosexto. Por su parte, Oliveras fue vigésimo segundo.

CLASIFICACION FINAL. AUTOS: 1, Fontenay (Mitsubishi), 56.20.18; 2, Kikonenki (Lada), a 1h.25.11; 3, Tambay (Mitsubishi), 2.05.41;..**12, Arpa (Nissan), 12.38.19; 16, Serviá (Nissan), 20.19.21; 22, Oliveras (Mercedes), a 58.43.26. MOTOS:** Kinigadner (KTM), 58.00.32; **2, Arcarons (KTM), a 1.11.37**; 3, Morales (BMW), a 3.43.55.

MARCA

Luis Infante Bravo, *Director*
Manuel Saucedo, *Director Adjunto*
José Vicente Hernáez, *Subdirector*
Alejandro Sopeña, *Redactor-Jefe*
Amalio Moratalla, *Redactor-Jefe*
José Juan Gámez, *Infografía*

MADRID: Paseo de Recoletos, 14. 28001
Teléfono: 337 32 20. Fax: 337 32 60 / 337 05 59.
BARCELONA: Avda. Diagonal, 640. Edif. 3 - 4.ª Planta
Teléfono: 405 93 93. Fax: 405 91 75
VALENCIA: Embajador Vich, 3
Teléfono: 394 14 36. Fax: 351 81 01

Circulación e Impresión
Calle de Recoletos, 1, 4.ª. 28001 Madrid.
Tels.: 337 31 67 y 337 37 89. Fax: 337 37 91.
MADRID: Polígono Industrial Las Arenas (Pinto). Teléfonos: 691 48 62 y 691 48 95.
VALENCIA: Pol. Industrial Sepes, parcela 5. 46520 Sagunto. Teléfono: 266 53 17. Fax: 266 53 17.
SEVILLA: Polígono Industrial La Palmera. Parcela 3. Ctra. Madrid-Cádiz, km. 550. 41700 Dos Hermanas. Teléfono: 469 22 69. Fax: 469 22 69.
LUGO: Polígono Industrial de Rábade. Parcela 16. Teléfono 39 03 47. Fax 39 04 09. Rábade.
TENERIFE: Polígono Industrial Valle de Güimar. Parcela 47, manzana 5. Teléfonos: 50 41 11 y 50 43 21. Fax: 50 44 70
BURGOS: San Pedro de Cardeña, 34. 09002 Burgos. Teléfonos: 26 83 75 / 26 57 68. Fax: 27 72 19.
BARCELONA: Polígono Industrial El Cementiri. 08272 Sant Fruitós de Bages. Teléfono: 878 84 03. Fax: 878 82 12.
MALLORCA: Polígono Industrial Son Castelló. Calle Gremio Silleros y Albarderos, 14 B. 07009 Palma de Mallorca. Teléfono: 43 11 13.

Publicidad: NOVOMEDIA, S. A.
Paseo de Recoletos, 14. 28001 Madrid. Teléfono: 337 32 20.
José Manuel Rodrigo, *Presidente.*
Eliseo Soria, *Director General.*
Angel Doménech, *Director de Publicidad*
Valentín Martí, *Director en Barcelona*
MADRID: Miguel Angel Sanz. Paseo de Recoletos, 14-3.º Teléfono: 337 32 58. Fax: 337 38 01.
BARCELONA: José Suárez. Avda. Diagonal, 640. Edif. 3 - 4.ª Planta. Teléfono: 405 93 94. Fax: 405 93 61
BILBAO: Juan Luis González. Alameda Mazarredo, 6. Teléfono: 424 46 05. Fax: 424 10 58.
VALENCIA: J. Vicente Sánchez-Beato. Embaj. Vich, 3. Teléfono: 351 10 65. Fax: 351 81 01.
ANDALUCIA: Manuel Blázquez. Avda. La Palmera, 41. Autovía Madrid-Cádiz, km. 550. Dos Hermanas (Sevilla). Teléfono: 469 20 03. Fax: 469 21 03.
Control y coordinación
Antonio Solanas. Recoletos, 1. Teléfono: 337 37 80. Fax: 337 37 84.
Anuncios oficiales y financieros
Fernando Garrido. Recoletos, 1-2.ª plta. Teléfono: 337 05 40. Fax: 337 37 84.

EDITA RECOLETOS Cía. Editorial, S.A.

Presidente: José María García-Hoz. *Consejero Director de Ediciones:* Luis Infante. *Consejero Delegado:* Alejandro Kindelán.
Director General: Ignacio de la Rica.
DIRECTORES: *Relaciones Externas:* Eduardo Ferreira. *Comercial:* Manuel de Juan. *Técnico:* Fernando Sanz. *Producción:* Fernando García-Monzón. *Administrativo:* Gloria Calvo. *Recursos Humanos:* Ricardo Sampablo. *Informático:* José Miguel Alba.

© RECOLETOS COMPAÑIA EDITORIAL, S. A. Madrid, 1994. Todos los derechos reservados. Los contenidos de esta publicación no podrán ser reproducidos, distribuidos ni comunicados públicamente en forma alguna sin la previa autorización por escrito de la Sociedad Editora.

AÑO LVII NUMERO 16.038 D.L.M. 620 1958 — 26 agosto 1995 — MADRID / PASEO RECOLETOS, 14. 28001 / **Tel. 3373220** — DIFUSION CONTROLADA POR OJD

TELE PIZZA, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca Junta General Extraordinaria de Accionistas, que se celebrará en el domicilio social, sitio en calle Azalea, número 1, El Soto de la Moraleja, Alcobendas (Madrid), el día 13 de septiembre de 1995, a las 18 horas, y, en segunda convocatoria, a la misma hora del día siguiente y en el mismo lugar, con arreglo al siguiente Orden del Día:

Primero.- Información sobre el estado del cumplimiento del contrato de mandato.

Segundo.- Deliberación y, en su caso, acuerdo sobre compra de acciones en régimen de autocartera.

Tercero.- Deliberación y, en su caso, acuerdo sobre venta de acciones en régimen de autocartera a empleados de la sociedad.

Cuarto.- Aprobación, si procede, del Acta de la Junta.

Madrid, a 24 de agosto de 1995.
EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

• Mala * Regular ** Buena *** Excelente **** Obra maestra

MAÑANA

10,00 * Jóvenes y rebeldes: todo por el rock
C+ CINE (Rept.)
Drama Color. 1994. Norteamericana
Director: Allan Arkush
Intérpretes: Howie Mandel, Max Perlich, Renne Zellweger

11,21 * Un cariño muy especial 99 min.
C+ CINE (Rept.)
Drama Color. 1993. Norteamericana
Director: Robert A. Ackerman
Intérpretes: Kirstie Alley, Sam Waterson, Stockard Channing

12,25 ** Tarzán va a la India 86 min.
TVE-1 CINE
Aventuras Color. 1962. Norteamericana
Director: John Guillermin
Intérpretes: Jock Mahoney, Mark Dana, Leo Gordon

TARDE

15,00 * Su juguete preferido 97 min.
ETB-2 CINE 2 *Comedia* Color. 1982. USA
Director: Richard Donner
Intérpretes: Richard Pryor, Jackie Gleason, Ned Beatty

15,30 * El peor enemigo del perro más listo
A3 SUPERCINE DEL SABADO
Comedia Color. 1988. Co-producción
Director: Jon Hess
Intérpretes: Corey Heim, Barbara Williams, Michael Ironside
Un laboratorio, donde se hacen investigaciones secretas, explota por un incendio. De las llamas se salva un perro muy inteligente perseguido por una bestia salvaje fabricada por la organización nacional de seguridad, compañía que ha creado la bestia.

15,30 * Adiós al rey** 112 min.
T5 CINE FIESTA
Aventuras Color. 1988. Norteamericana
Director: John Milius
Intérpretes: Nick Nolte, Nigel Havers, Marius Weyers
Durante la 2ª Guerra Mundial un desertor americano huye a la selva de Borneo. Al escapar de los japoneses toma contacto con una tribu del interior de la que acaba siendo el rey.

15,30 * Los vikingos** 110 min.
TM3 UNA DE AVENTURAS *Aventuras* Color. 1958. USA
Director: Richard Fleischer
Intérpretes: Kirk Douglas, Tony Curtis, Ernest Borgnine

15,30 ** Alejandro Magno 136 min.
C9 UNA D'AVENTURES *Aventuras* Color. 1956. Co-producción
Director: Robert Rossen
Intérpretes: Richard Burton, Fredrich March, Claire Bloom

15,35 * El submarino chiflado 84 min.
TVE-1 SESION DE TARDE (I)
Comedia Color. 1991. Norteamericana
Director: Mark W. Travis
Intérpretes: Ned Beatty, Wendy Schaal, Bill Pullman

17,10 * Dulce venganza 96 min.
TVE-1 SESION DE TARDE (II)
Comedia Color. 1990. Norteamericana
Director: Charlotte Brandstrom
Intérpretes: Rosanna Arquette, Carrie Fisher, John Sessions

17,15 * Los albóndigas en remojo 89 min.
A3 CINE
Comedia Color. 1984. Norteamericana
Director: Robert Butler
Intérpretes: Tim Matheson, Dan Monahan, Stephen Furst

17,30 ** Los indomables 124 min.
TM3 UNA DE AVENTURAS *Aventuras* Color. 1970. USA
Director: Tom Gries
Intérpretes: Charlton Heston, Geraldine Chaplin

17,40 ** 127 millones libres de impuestos
T5 CINE FIESTA
Comedia Color. 1980. Española
Director: Pedro Masó
Intérpretes: J.L. López Vázquez, Agustín González

17,55 * El niño de los azotes 90 min.
C+ CINE (Rept.)
Aventuras Color. 1994. Co-producción
Director: Syd Macartney
Intérpretes: George C. Scott, Mathilda May, Vincent Schiavelli

18,00 ** Buchanan cabalga de nuevo 75 min.
C9 UNA DE L'OEST *Western* Color. 1958. USA
Director: Budd Boetticher
Intérpretes: Randolph Scott, Craig Stevens, Barry Kelley

18,00 * Ivanhoe 142 min.
TVG ENTRADA LIBRE *Aventuras* Color. 1982. USA
Director: Douglas Camfield
Intérpretes: Anthony Andrews, Sam Neill, Olivia Hussey

18,55 * Su juego favorito** 115 min.
TVE-1 SESION DE TARDE (III)
Comedia Color. 1964. Norteamericana
Director: Howard Hawks
Intérpretes: Rock Hudson, Paula Prentiss, María Perschy
Roger Wiloughby es un famoso experto en el deporte de la pesca y tiene una tienda especializada. Un día se presentan dos guapas mujeres, y le anuncian que ha sido inscrito en el concurso de pesca del lago Wakapoogee, el más famoso de California.

ESTATALES

TVE-1

MAÑANA
06,55 GIMNASIA INFANTIL
07,30 T y T
07,55 La isla del príncipe
08,45 ESTAMOS VACACIONES
Los trotamúsicos
09,15 D'Artacan
09,40 Taz-manía
10,05 Pole position
10,35 AQUI JUGAMOS TODOS
11,00 EL GRAN CIRCO DE TVE
12,25 CINE
«Tarzán va a la India»
13,55 CARTELERA
14,35 Blossom
«La escapada»

TARDE
15,00 TELEDIARIO-1
El tiempo
15,35 SESION DE TARDE (I)
«El submarino chiflado»
17,10 SESION DE TARDE (II)
«Dulce venganza»
18,55 SESION DE TARDE (III)
«Su juego favorito»

NOCHE
21,00 TELEDIARIO-2
El tiempo
21,30 INFORME SEMANAL
Reportajes de actualidad:
- La montaña asesina
- Los últimos de Guantánamo
- La esquina borgiana
- Aguas ajenas
22,45 La doctora Quinn
* «Agua mala»
* «Espíritu veloz»

MADR.
00,25 CINE *«Desventuras de un recluta inocente»*
02,15 NOTICIAS
02,20 ¡MOJATE! Repetición
03,10 Nido vacío

La 2

MAÑANA
06,00 EURONEWS
09,10 OPERA
«Eugenio Oneguin»
11,55 ULTIMAS PREGUNTAS
Programa religioso
12,30 DEPORTES
Reportajes:
* Windsurf
* Motos de agua
* Voley playa
13,00 ZONA FRANCA
Programa musical
14,00 ESPECIAL MUSICAL
«New kids on the block»

TARDE
15,00 CIFRAS Y LETRAS
Programa concurso
15,30 El mundo de Audubón
«Con ritmo caribeño»
16,30 NATACION
Campeonato de Europa: Finales
17,30 El arca de Noé
18,00 Expedición Uru
«La leyenda del dios blanco»
18,50 ASI SE HIZO...
«El primer caballero»
19,15 QUERIDOS COMICOS
Programa homenaje.
Hoy: Alfredo Landa
20,00 PIRINEOS SUR
Concierto musical:
«Youssou D'Our»

NOCHE
21,00 LINGO
Programa concurso
21,30 Ley y orden
«A flor de piel»
22,20 FUNCION DE NOCHE
«El nacional»
00,40 ASI SE HIZO...
«El juez Dredd»

MADR.
01,00 CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO (V.O.S.)
«Capone»
02,35 *«Blume in love»*
04,25 WORLD ENTERTAINMENT

ANTENA 3

MAÑANA
06,35 TELENOTICIES
07,30 La llamada del Oeste
07,55 CLUB MEGATRIX
«Princesa caballero», «Zilion», «Nils Holgersson», «Rambo», «Niños al rescate», «La abeja Maya», «Denver» y «Mortadelo y Filemón»
11,10 Un robot en casa
11,40 La tribu de los Brady
12,05 Batman
12,35 Los primeros de la clase
13,00 Bonanza
14,00 Alf
Serie de humor
14,30 Primos lejanos

TARDE
15,00 NOTICIAS
María Fuentes
15,30 SUPERCINE DEL SABADO
«El peor enemigo del perro más listo»
17,15 CINE
«Los albóndigas en remojo»
19,00 FUTBOL
Trofeo Ramón de Carranza: Tercer y cuarto puestos
(Emisión en diferido)

NOCHE
21,00 NOTICIAS
María Fuentes
21,30 FUTBOL
Trofeo Ramón de Caranza: Final
23,45 CINE
«Gallo de pelea»

MADR.
01,25 CINE *«Hellraiser II»*
02,55 *«Ritos satánicos»*
04,30 TELEVENTA
05,30 Servicio secreto
06,15 Superforce

TELECINCO

MAÑANA
06,35 Webster
07,00 Skippy
08,00 Rubik
08,25 Pixie y Dixie
08,45 Johnny y sus amigos
09,05 Bésame Licia
09,25 Sonic
09,50 Hurricanes
10,15 Mi monstruito
10,40 He Man
11,00 La casa de la pradera
12,00 UNO PARA TODAS
Repetición
13,50 VEREDICTO Pleitos
14,30 LAS NOTICIAS
14,45 Benny Hill

TARDE
15,00 Una más una
«Sólo para socios»
15,30 CINE FIESTA
«Adiós al rey»
17,40 CINE ESPAÑOL
«127 millones libres de impuestos»
19,30 LA RULETA DE LA FORTUNA
Programa concurso
20,00 LAS NOTICIAS
20,05 Mini serie
«La montaña del diamante»
–Tercera parte–

NOCHE
21,50 CINE
«El día que nací yo»
23,30 LA NOCHE DE PAJARES Y ESTESO *«El donante»*
00,55 HIPICA
Carrera Quiniela Hípica
01,35 LAS NOTICIAS. AVANCE
01,40 UN SIGLO DE CINE
«La última noche de Boris Gruschenko»

MADR.
03,10 NOVEDADES INCREIBLES
03,35 Señor presidente
04,00 FORMULA 1 G.P. Bélgica: 2ª manga entrenamientos **(dif.)**
05,00 OTRA DIMENSION

CANAL+

MAÑANA
08,15 ABC WORLD NEWS
08,40 Sylvanian families
09,05 BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
Programa musical
09,30 GOLF Resumen semanal
10,00 CINE (cod.)
«Jóvenes y rebeldes: todo por el rock»
11,21 CINE (cod.)
«Un cariño muy especial»
13,00 DEL 40 AL 1
14,00 TRANSWORLD SPORT
Programa deportivo
14,55 REDACCION. NOTICIAS

TARDE
15,00 FOOTBALL (cod.)
Carolina - Jacksonville
16,00 FUTBOL (cod.)
Premier League (3ª jorn.): Bolton W. - Blackburn Rovers
17,55 CINE (cod.)
«El niño de los azotes»
19,25 Clásicos animados (cod.)
19,35 Reboot (cod.)
20,00 AVANCE REDACCION
20,05 PRIMER PLANO
Hoy: Kevin Costner, Meg Ryan y Aitana Sánchez Gijón
20,30 MUCHO MAS

NOCHE
21,00 Sigue soñando
21,30 REDACCION. NOTICIAS
22,00 LA NOCHE MANGA (cod.)
«Roujin Z»
23,26 *«Appleseed»*
00,35 CINE V. O. (cod.)
«El buen hijo»

MADR.
02,01 CINE (cod.) *«Fuerza excesiva»* 03,26 *«Un soltero con mucha cuerda»* 04,54 *«Morir para recordar»* 06,21 *«El último forajido»*

PRIVADAS

TELEMADRID

MAÑANA
08,00 Chico listo
08,50 La tribu de los Wilder
09,10 704 Hauser Street
09,35 Thea
10,00 A través del tiempo
10,45 El mundo de Beakman
11,10 Doraemón
11,30 Los miserables
11,55 Doug
12,15 Ratas de moqueta
12,40 Vida salvaje
13,10 Cuentos de vida salvaje
«La jungla dorada»
13,30 Roseanne
Serie de humor
14,00 TELENOTICIAS
El tiempo

TARDE
15,00 Los Picapiedra
Dibujos animados
15,30 CINE. UNA DE AVENTURAS
«Los vikingos»
17,30 CINE. UNA DE AVENTURAS
«Los indomables»
19,40 OLE TUS VIDEOS
Programa concurso: Gran gala de verano
20,45 TELENOTICIAS

NOCHE
21,00 Colegio mayor
«¡Zas!»
21,30 CINE DE NOCHE
«Caín y Abel»
00,05 CINE. UNA DEL OESTE
«Los que no perdonan»

MADR.
02,00 CINE *«El asesino anda suelto»*
03,10 El juego de la codicia
03,40 INF. CULTURAL

NOCHE

21,30 ** Caín y Abel — 150 min.
TM3 NOCHE DE CINE — *Drama* — Color. 1956. USA
Director: Buzz Kulik
Intérpretes: Peter Strauss, Sem Neill, Ron Silver
En el año 1902 nacen dos niños de diferente origen social. Uno de ellos, Kane, es el primogénito de una familia rica norteamericana; Abel, por su parte, es el hijo bastardo de un barón polaco. Tras la I Guerra Mundial, Abel emigra a los Estados Unidos.

21,50 * El día que nací yo — 85 min.
T5 CINE
Drama — Color. 1991. Española
Director: Pedro Olea
Intérpretes: Isabel Pantoja, Joaquín de Almeida, Arturo Fernández
Una pescadera con intenciones de tonadillera se debate entre el amor que siente por un cura y la persecución que sufre por parte de un rico terrateniente.

22,00 ** La Reina de Africa** — 105 min.
ETB-2 CINE 2 — *Aventuras* — Color. 1951. USA
Director: John Huston
Intérpretes: Katherine Hepburn, Humphrey Bogart, Robert Morley

22,00 ** Roujin Z — 86 min.
C+ LA NOCHE MANGA
Animación — Color. 1991. Japonesa
Director: Kiroyuki Kitakubo

22,05 ** Presta'm el teu marit — 92 min.
C-33 CINEMA 33 — *Comedia* — Color. 1964. USA
Director: David Swift
Intérpretes: Jack Lemmon, Romy Schneider, Dorothy Provine

22,05 * De profesión, duro — 110 min.
CS CINE NOCHE — *Acción* — Color. 1989. USA
Director: Rodwdy Herrington
Intérpretes: Patrick Swayze, Kelly Lynch, Bon Gazzara

23,26 ** Appleseed — 79 min.
C+ LA NOCHE MANGA
Animación — Color. 1986. Japonesa
Director: Kauyoshi Katayama

23,30 * El donante — 78 min.
T5 LA NOCHE DE PAJARES Y ESTESO
Comedia — Color. 1985. Española
Director: Ramón Fernández
Intérpretes: Andrés Pajares, Silvia Marsó, José Sazatornil

23,45 * Gallo de pelea — 100 min.
A3 CINE
Acción — Color. 1991. Norteamericana
Director: Rafal Zielinski
Intérpretes: Lorenzo Lamas, Anthony Geary, Kathleen Kinmon
Milles, un experto en full-contact que ha luchado para un mafioso llamado Lynch, al que debía dinero, decide retirarse de los combates una vez saldada su deuda. Ante esto, Lynch se niega a perder un valor seguro e intenta chantajearle por todos los medios.

MADRUGADA

00,05 ** Los que no perdonan — 115 min.
TM3 UNA DEL OESTE — *Western* — Color. 1959. USA
Director: John Huston
Intérpretes: John Saxon, Burt Lancaster, Charles Bickford

00,25 ** Desventuras de un recluta inocente
TVE-1 CINE DE VERANO
Bélica — Color. 1988. Norteamericana
Director: Mike Nichols
Intérpretes: Matthew Broderick, Christopher Walken, Matt Mulhern
En 1945, las tropas norteamericanas se preparan para acudir a Europa a combatir en la Segunda Guerra Mundial. Un grupo de reclutas son entrentados en Mississippi. Jerome, un muchacho aficionado a escribir, transcribe en su diario los acontecimientos de la expedición.

00,35 ** El buen hijo — 86 min.
C+ CINE V. O. (Rept.)
Suspense — Color. 1993. Norteamericana
Director: Joseph Ruben
Intérpretes: Macaulay Culkin, Elijah Wood, Wendy Crewson

01,00 ** Capone — 94 min.
La 2 CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO (V.O.S.)
Negro — Color. 1975. Norteamericana
Director: Steve Carver
Intérpretes: Ben Gazzara, Sylvester Stallone, John Cassavetes

01,25 * Hellraiser II — 89 min.
A3 CINE DE MADRUGADA
Terror — Color. 1988. Británica
Director: Tony Randel **Intérpretes:** Clare Higgins, Ashley Cranham

01,40 * La última noche de Boris Gruschenko**
T5 UN SIGLO DE CINE
Comedia — Color. 1975. Norteamericana
Director: Woody Allen
Intérpretes: Woody Allen, Diane Keaton, Zvee Scooler
En Rusia, en 1812, un hombre va a ser fusilado acusado de asesinar a Napoleón. A partir de ese momento, se narra la historia de Boris Gruschenko, que fue reclutado a la fuerza y se convirtió en héroe.

02,01 ** Fuerza excesiva — 87 min.
C+ CINE
Acción — Color. 1993. Norteamericana
Director: Jon Daniel Hess
Intérpretes: Thomas Ian Griffith, Charlotte Lewis, James Earl Jones

02,35 * Blume in love** — 108 min.
La 2 CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO (V.O.S)
Drama — Color. 1973. Norteamericana
Director: Paul Mazursky
Intérpretes: George Segal, Susan Anspach, Kris Kristofferson

AUTONOMICAS

CANAL SUR

MAÑANA
08,00 CLASICA
08,30 El gato Félix
09,00 LA BANDA DEL SUR
Taller de trapos
09,35 Beverly ricos
10,05 Ninja Hatori
10,30 Spiderman
11,00 Beakman
11,25 Dinoriders
11,50 CINE MATINAL
«El orgullo de los Yankees»
14,00 PATA NEGRA
Programa de humor
14,30 EL DIARIO-1

TARDE
15,00 Los Picapiedra
Dibujos animados
15,35 CINE DE TARDE
«El puente sobre el río Kwai»
18,25 DOCUMENTAL
National Geographic
19,00 VENTANAS DE SOL
Programa cultural.
Hoy: Sanlúcar de Barrameda

NOCHE
21,30 EL DIARIO 2
El tiempo
22,05 CINE DE NOCHE
«De profesión, duro»

MADRUGADA
00,05 NOCHE ESPECTACULAR
Programa musical
01,30 CINE MADRUGADA
«El zurdo»

ETB-1/2

MAÑANA
09,55 SUPERBAT .....(1)
Programa infantil
11,05 La vida de Don Quijote y Sancho
11,50 ZINEA .....(1)
«Hiru mosketeroak»
12,10 Terranova
«San Pierre et Miquelon»
13,00 H2 ROCK.....(1)
13,05 III MILENIO
13,55 JO TA KE Rept.
14,00 GAUR EGUN.....(1)
14,25 Goenkale .....(1)
14,30 TELEBERRI

TARDE
15,00 CINE 2 *«Su juguete preferido»*
16,40 ZINEA .....(1)
«Sebastián, izarretako hartza»
16,45 CINE 2
«Soldado de fortuna»
18,00 22RA .....(1)
18,40 TRIBEKA
19,00 JO TA KE.....(1)
19,15 FUTBOL .....(1)
Partido amistoso: Alavés - Athletic
19,30 CRONICA SENTIMENTAL
20,30 Colegio mayor

NOCHE
21,00 GAUR EGUN.....(1)
21,00 Roseanne
21,25 FUTBOL .....(1)
Partido amistoso: Real Sociedad - Dinamo Tiblisi
21,30 TELEBERRI
22,00 CINE 2
«La Reina de Africa»
23,25 Egin zaidazu bisita .....(1)
23,50 VERANO ESTRELLAS

MADRUGADA
00,55 JAZZONDOAN .....(1)
«Kurt Elling»
01,25 Los caballeros de Houston

TV3/C-33

MAÑANA
08,05 CLUB SUPER 3
Programa infantil
11,10 El gran Scott
11,35 Bola de Drac
12,00 SARDANES .....(33)
12,15 Teech
12,40 Esperit de risc
12,50 SARDANA.....(33)
13,10 Hidrogen .....(33)
13,25 L'escola a casa (33)
Serie juvenil
13,30 MOLTES GRACIES
13,55 Rodasons.....(33)
14,10 Hawaii: el paradis del Pacific .....(33)
14,30 TELENOTICIES
El temps

TARDE
15,10 Xooof
15,15 Mes enllà del....(33)
15,40 CINE *«El desafiament dels set magnífics»*
16,00 FUTBOL .....(33)
Liga holandesa: NEC - Ajax (dif.)
(Descanso, JET SKI)
17,20 CINE *«Cantinflas: un Quijote sin mancha»*
17,30 TENIS .....(33)
Cto. España infantil
18,30 BALONCESTO...(33)
Amistoso (dif.): Joventut - Panathinaikos
19,20 CINE
«Safari a Malàisia»
20,00 ESPORTS 33 ....(33)
20,20 Nomades .....(33)

NOCHE
21,00 TELENOTICIES
21,10 FUTBOL .....(33)
C. de Barcelona (3x1): Valencia - Racing
21,40 PILOTES FORA
22,00 LOTTO 6/49 .....(33)
22,05 CINEMA 33 .....(33)
«Presta'm el teu marit»
22,15 FUTBOL
C. de Barcelona (3x1):
* Espanyol - Racing
* Espanyol - Valencia
00,00 TELENOTICIES

MADRUGADA
00,05 CINEMA MITJANIT
«Gabriela»
00,15 Viatge al fons... (33)
01,00 Hidrogen.....(33)
01,40 Mitges de seda

TVG

MAÑANA
08,30 A SENTINELA Rept.
08,45 AEROBIC
09,00 XABARIN CLUB
Programa infantil: «Doraemon», «James Bond Jr.» «Cazafantasmas», «Os catro fantásticos», «Capitán planeta» y «Félix, o gato», «Os miserables» y «Daniel, o fedello»
12,55 ADIANTO TELEXORNAL
13,00 GALICIA ENTEIRA
14,00 LABRANZA
14,30 TELEXORNAL

TARDE
15,00 TELEXORNAL DEPORTES
15,15 SENDA VERDE
Henrique Banet
16,15 FAUNA
«Búscanse vivos»
16,50 INOCENTE, INOCENTE
Programa de humor
18,00 ENTRADA LIBRE
«Ivanhoe»

NOCHE
20,30 TELEXORNAL SERAN
21,00 O SEMANAL
Programa informativo
21,55 FUTBOL
Memorial Quinocho: Celta - Compostela
23,50 NOITE ESPECTACULAR
Programa musical

MADRUGADA
01,00 COMPACT-DYC
Programa musical
01,15 BUTACA ESPECIAL
«A idade do consentimento»

CANAL 9

MAÑANA
08,00 A LA BABALA
Programa infantil «Mundials de fútbol», «Els miserables», «Caçafantasmes», «Mask», «Meteor», «Rosey», «Dr. Slump», «Els quatre fantàstics»
11,30 LLARG ANIMAT
«Les dotze proves d'Asterix»
12,45 CINE DE MATI
«Carrera salvaje»
14,30 NOTICIES 9
L'Oratge

TARDE
15,30 UNA D'AVENTURES
«Alejandro Magno»
18,00 UNA DE L'OEST
«Buchanan cabalga de nuevo»
19,20 EN PANTALLA
«Siempre es domingo»
20,45 NOTICIES 9
L'oratge

NOCHE
21,15 FUTBOL
C. de Barcelona (3x1):
* Espanyol
* Valencia
* Racing
23,30 VERANO DE ESTRELLAS
Programa de espectáculos

MADRUGADA
01,40 CINE MITJANIT
«Happy Hooker va a Washington»

EUROSPORT

08,30 EUROFUN
Deportes aventura
09,00 REMO
Campeonato del Mundo: Finales (directo)
12,00 PIRAGÜISMO
Campeonato del Mundo de aguas bravas (directo)
13,00 AUTOMOVILISMO
Gran Premio Bélgica F-1: Entrenamientos (directo)
14,00 PIRAGÜISMO
Campeonato del Mundo de aguas bravas (directo)
15,00 ATLETISMO *(castellano)*
Golden Four (Rept.): Memorial Ivo Van Damme
16,00 NATACION *(castellano)*
Campeonato de Europa: Finales (directo)
18,00 ATLETISMO
Golden Four (Rept.): Memorial Ivo Van Damme
19,00 AUTOMOVILISMO
Gran Premio Bélgica F-1: Entrenamientos (Rept.)
20,00 GOLF
Abierto de Stuttgart Tercera jornada (dif.)
22,00 AUTOMOVILISMO *(castell.)*
Gran Premio Bélgica F-1: Entrenamientos (Rept.)
23,00 NATACION *(castellano)*
Cto. de Europa: Resumen
00,00 ATLETISMO
Golden Four (Rept.): Memorial Ivo Van Damme
01,00 MOTORSPORT

TELEDEPORTE

12,00 TENIS
Resumen del circuito ATP
12,30 HOCKEY HIERBA
Cto. de Europa. Semifinal: Inglaterra - Holanda (dif.)
13,35 FUTBOL AUSTRALIANO
Resumen de la jornada
14,25 WATERPOLO
Cto. de Europa. Semifinal: Croacia - Hungría (dif.)
15,30 GOLF
Andersen Consulting (dif.)
16,30 RUGBY
Copa Bledisloe (dif.): Nueva Zelanda - Australia
17,55 HOCKEY HIERBA
Cto. de Europa. Semifinal: Alemania - Bélgica (resumen)
18,25 WATERPOLO
Campeonato de Europa: 3º Y 4º puesto (directo)
19,40 CICLISMO
Cto. de Europa en ruta (dif.)
20,40 NATACION
Campeonato de Europa: Finales (dif.)
21,40 TENIS
Torneo de Indianápolis: Segunda semifinal (dif.)
23,40 AVANCE DIA SIGUIENTE
Avance de la programación del domingo 27 de agosto

AUDIENCIAS TV

☐ FUTBOL

La Supercopa, líder de audiencia en agosto. El partido de ida de la Supercopa disputado el pasado jueves entre el Deportivo y el Real Madrid se ha situado como líder de audiencia en lo que va de mes con 5.481.000 telespectadores y un Share del 47,5 %.

PARTIDOS DE HOY

16,00 h. ..... **C+ (cod.)**
Premier League
Bolton W. - Blackburn R.

19,00 h. ....(dif.) ....**A3 TV**
Ramón de Carranza
3º y 4º puesto

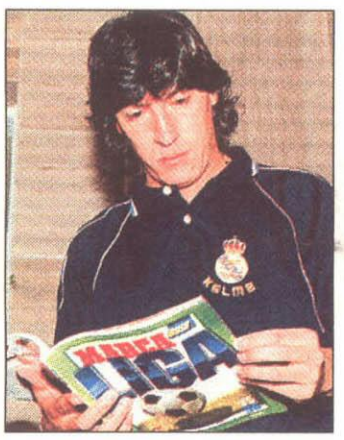
21,15 h. **C9**
Ciudad de Barcelona
Espanyol - Racing Valencia

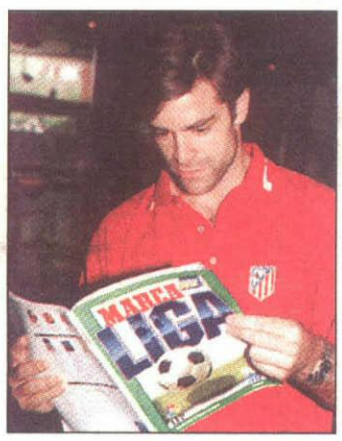
21,30 h. ..... **A3 TV**
Ramón de Carranza
Final

21,55 h. ..... **TVG**
Memorial Quinocho
Celta - Compostela

COORDINAN: ULISES SANCHEZ-FLOR, JUAN JOSE SERRANO, JOSE LUIS HURTADO, MARTA FAJARDO Y ALBERTO SOUTO

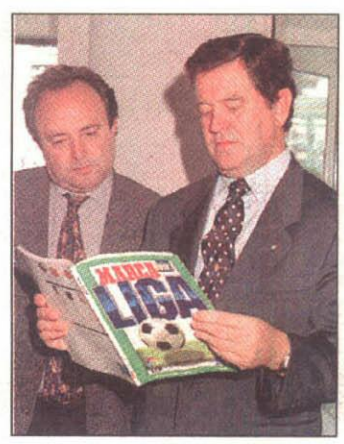
¡MAÑANA SERA SUYA!

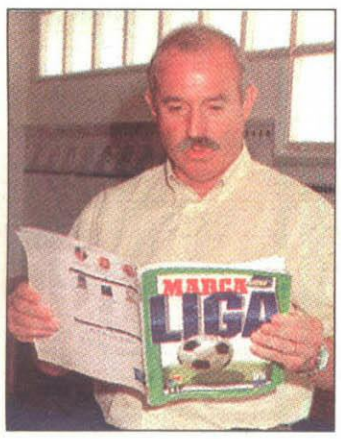


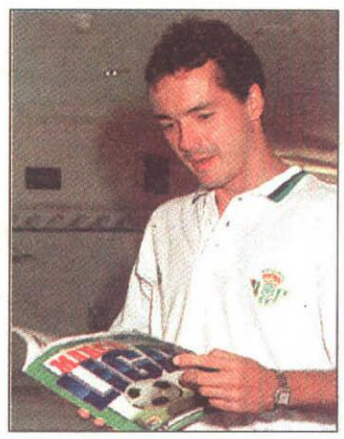


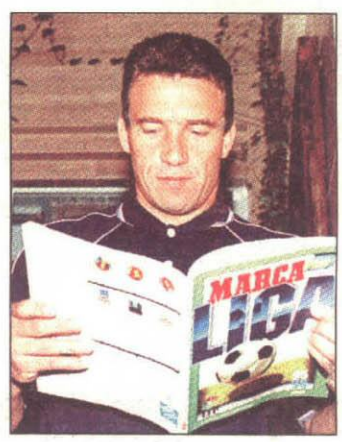
A ELLOS...

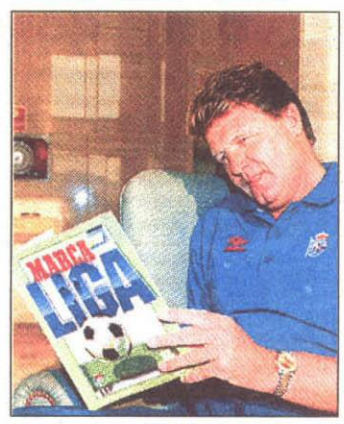
Les ha encantado











RESERVE YA SU EJEMPLAR

PREPARESE, ESTA A PUNTO DE ABRIRSE LA INSCRIPCION

ATENCION A LAS NOVEDADES

PRECIOS EN EUROPA: ALEMANIA, 3,30 DM / BELGICA, 65 FB / FRANCIA, 12 FFR / SUR DE FRANCIA, 6 FFR / HOLANDA, 3,75 FL / ITALIA, 2.700 LIT / PORTUGAL, 220 ESC / REINO UNIDO, 1,10 LB.

8 423724 346506 10010

MARCA Año LVII. Núm. 17.038. Sábado 26 de agosto de 1995.